

Gigaset

DL500 A

Tillykke!

Ved at købe en Gigaset har du valgt et mærke, der tilgodeser miljøet.
Produktets emballage er miljøvenlig!

Læs mere på www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset DL500A – din smarte telefon

... med overbevisende indre og ydre værdier. Dens 3,5 " TFT-display med fantastisk farvegengivelse begejstrer lige som dens fremragende lyd kvalitet og det elegante udseende. Din Gigaset kan mere end blot telefonere:

Bluetooth, Ethernet- og DECT-forbindelse

Tilslut din Gigaset via Ethernet med internettet og pc'en. Brug offentlige og personlige telefonbøger på internettet (→ s. 47). Sørg for, at telefonbogen på Gigaset, adressekartoteket på din Bluetooth-mobiltelefon og dit adressekartotek på pc'en er synkroniserede.

Telefonbog til 500 vCards – Kalender og aftaler

Gem telefonnumre og yderligere data i din telefonbog (→ s. 42). Indtast aftaler og fødselsdage i kalenderen og bliv mindet om dem (→ s. 75).

Brug din Gigaset som et telefonanlæg

Tilmeld op til seks håndsæt , og brug din Gigasets telefonsvarer..

Gå online med din Gigaset

Brug din telefons Info Center og få vist informationer fra internettet, som er specifikt bearbejdet til telefonen, på displayet (→ s. 62).

Nyd roen

Slå displaybelysningen fra om natten (→ s. 93), benyt tidsstyringen for opkald (→ s. 94) eller afbryd blot opkald uden nummervisning (→ s. 95).

Yderligere praktiske informationer

Kopier adressekartoteket fra et eksisterende Gigaset-håndsæt (→ s. 44), benyt de programmerbare funktionstaster (→ s. 90) til hurtigopkald og som genvej til vigtige funktioner, foretag bekvemt opkald via dit håndsæt (tilslutet med kabel → s. 88 eller via Bluetooth → s. 85) gå 5 sekunder tilbage ved aflytning af beskeder på telefonsvareren for at høre den del af beskeden igen (→ s. 66), læs dine e-mails (uden pc) på din telefon.

Miljø

Telefoner miljøbevidst – Gigaset Green Home. Yderligere oplysninger om vores ECO DECT-produkter finder du på www.gigaset.com/service.








Yderligere oplysninger om telefonen finder du på internettet på www.gigaset.com/gigasetDL500A.

Registrér venligst din Gigaset-telefon direkte efter købet på www.gigaset.com/service – så kan vi hurtig hjælpe dig videre i tilfælde af spørgsmål eller ved garantiydelse!

God fornøjelse med din nye telefon!

Information

Sådan ændrer du sproget på displayet, (→ s. 91):

- ▶ Tryk på højre side af styretasten .
- ▶ Tryk efter hinanden på tasterne     .
- ▶ Tryk gentagne gange forneden/øverst på styretasten , indtil det ønskede sprog er markeret. Tryk derefter på højre displaytast.

Kort oversigt over basistelefonen



1 Regulering af lydstyrke

= lavere; = højere
under en telefonsamtale/afspilningen af besked: lydstyrken for højttaler/rør;
under signalering af eksterne opkald: lydstyrke for ringetone

2 Display

3 **Displaytaster** (programmerbare; [s. 20](#), [s. 90](#))
i menuen: situationsafhængige funktioner

4 Beskedtast ([s. 39](#))

Adgang til opkalds- og beskedlister;
blinker: ny besked/nyt opkald eller ny firmware

5 Afbryd-/Tilbage-tast (rød)

Afslut samtale; afbryd funktion; ét menuniveau tilbage (tryk kort på tasten); tilbage til standbytilstand (tryk længe på tasten)

6 Funktionstaster (programmerbare; [s. 90](#))

7 Genopkald

Åbn genopkaldslisten ([s. 37](#))

8 Håndfri funktion-tast

9 Lydløs-tast

under telefonsamtale: aktivere/deaktivere mikrofon

10 *-tast

Ringetoner til/fra (tryk længe på tasten);
Indtastning af tekst: tabel over specialtegn

11 Tilbage-tast til telefonsvarer

ved afspilning: tilbage til starten af beskeden /
forrige besked

12 Aflytte besked

Aktivering / deaktivering af afspilning af besked

13 Tænd/sluk-tast for telefonsvarer

Aktivering/deaktivering af telefonsvarer(e)
([s. 66](#))

14 #-tast




Ved indtastning af tekst: skift mellem små bogstaver, store bogstaver og tal

15 Styretast ([s. 19](#))

16 Mikrofon

Displaysymboler

Display i standbytilstand (eksempel)

Basistelefonens status (to linjer)	  02	 06:30	
Aktuel måned / år	Mar 2010	Ma Ti On To Fr Lø Sø	Aftale, som er skrevet
Klokkeslæt	13:52	01 02 03 04 05 06 07	ind i kalenderen (s. 75)
Internt navn	INT 1	08 09 10 11 12	
		15 16 17 18 19 20 21	Aktuel dag
		22 23 24 25 26 27 28	
		29 30 31	
	Opkald	Kalender	

Statusvisning i de øverste linjer: følgende symboler vises afhængigt af basistelefonens indstillinger og driftstilstand:



- Telefonsvaresymbol
-  (orange) telefonsvaren er aktiveret
- Eco-tilstand+aktiveret (hvid), Eco-tilstand+ og Eco-tilstand tændt (grün) (s. 74)
- : Bluetooth er aktiveret (s. 82) desuden vises , hvis der er tilsluttet et Bluetooth-headsæt, desuden vises , hvis der er tilsluttet en Bluetooth-GSM-mobiltelefon
- Ringetoner deaktiveret (s. 95)
- erstattes med , hvis påmindelsestonen er aktiveret
- Vækkeur slået til med tidspunkt for vækning (s. 77)

Antal nye beskeder:

- ◆ på listen over mistede aftaler (s. 77)
- ◆ på sms-listen (s. 54) eller e-mail-listen (s. 59)
- ◆ på listen over mistede opkald (s. 39)
- ◆ på telefonsvaren (på nettet) (s. 73)

Signalering af

eksternt opkald
(s. 28)



internt opkald
(s. 79)



telefonsvarenen
optager (s. 66)



vækkeur
(s. 77)



aftale (s. 75) /
mærkedag (s. 47)



Indholdsfortegnelse

Gigaset DL500A – din smarte telefon	1
Kort oversigt over basistelefonen	3
Displaysymboler	4
Sikkerhedsanvisninger	9
Kom godt i gang	10
Kontroller pakkens indhold	10
Installation af basistelefonen	11
Tilslutning af basistelefon	12
Indstilling af dato og klokkeslæt	17
Sådan fortsætter du	18
Betjening af basistelefonen	19
Styretast	19
Displaytaster	20
Taster i tasteområdet	20
Ret forkerte indtastninger	20
Menustyring	21
Visning af de trin, du skal udføre i betjeningsvejledningen	22
Menuoversigt	24
Foretage opkald	27
Eksterne opkald	27
Afslutning af et opkald	28
Besvare et opkald	28
Vis nummer	29
Bemærkninger til visning af telefonnummer (CLIP)	30
Aktivering / deaktivering af håndfri funktion / medhør	31
Slå basistelefonens mikrofon fra	31
Foretage opkald via net tjenester	33
Generelle indstillinger for alle opkald	33
Indstillinger under en ekstern samtale	34
Funktioner efter et opkald	36
Anvendelse af lister	37
Genopkaldslisten	37
Sms-indbakken	38
Telefonsvarerlisten	38
Opkaldslistor	38
Åbning af lister med beskedtasten	39
Prisbevidst brug af telefonen	41
Sammenkædning af et Call-by-Call-nummer med et telefonnummer	41
Vis opkaldets varighed og	41

Brug af telefonbøger	42
Din telefonbog på basistelefonen	42
Brug af onlinetelefonbøger	47
Brug af onlineadressekartotek	49
Sms (tekstbeskeder)	52
Skrivning/afsendelse af en sms	52
Modtagelse af sms-beskeder	54
Sms med vCard	56
Besked via sms	56
Indstilling af SMS-center	57
Undertrykkelse af første ringetone Fra/Til	57
Aktivering/deaktivering af sms-funktionen	57
Afhjælpning af sms-fejl	58
E-mail-beskeder	59
Åbning af indbakken	59
Visning af emne og tekst af en e-mail	61
Få vist afsenderadresse for en e-mail	61
Sletning af en e-mail	61
Info Center – altid online med telefonen	62
Start af Info Center, og valg af infotjenester	62
Logon til personaliserede infotjenester	63
Anvendelse af Info Center	63
Visning af informationer fra internettet som screensaver	65
Betjening af basistelefonens telefonsvarer	66
Betjening via basistelefonen	66
Aktivering/deaktivering af medhør	70
Indstilling af optageparametre	70
Betjening, når du er ude (fjernbetjening)	71
Brug af telefonsvarer på nettet	72
Telefonsvareren på nettet – indtastning af nummer	72
Indstilling af telefonsvarer til hurtigopkald	72
ECO DECT: reduktion af strømforbrug og stråling	74
Indstilling af en aftale (kalender)	75
Visning af ikke-besvarede aftaler, mærkedage	77
Indstilling af vækkeuret	77

Tilslutning / anvendelse af yderligere enheder	78
Tilmelding af håndsæt	78
Afmelding af håndsæt	79
Søgning efter håndsæt ("paging")	79
Interne opkald	79
Ændring af navnet på en intern abonnent	81
Ændring af nummeret på en intern abonnent	81
Brug af Bluetooth-enheder	82
Tilslutning og brug af et headsæt med ledning	88
Indstilling af basistelefonen	90
Hurtig adgang til funktioner og numre	90
Ændring af displaysprog	91
Indstilling af displayet	92
Ændring af lydstyrken for håndfri funktion/i telefonrøret	93
Indstilling af ringetone	94
Aktivering / deaktivering af servicetoner	95
Aktivering / deaktivering af ventemelodi	96
Media-Pool	96
Indstilling af systemet	97
Manuel indstilling af dato og klokkeslæt	97
Beskyttelse mod uautoriseret adgang	97
Indstilling af eget forvalgsnummer	98
Indstilling af basistelefonens IP-adresse på det lokale netværk	98
Opdatering af telefonfirmware	99
Understøttelse af repeater	100
Aktivering / deaktivering af DECT-interface	100
Nulstil basistelefonen til fabriksindstillinger	101
Hentning af basistelefonens MAC-adresse	101
Tilslutning af basistelefonen til et telefonanlæg	102
Gem forvalgsnummer	102
Indstilling af pausetider	102
Indstilling af flashtid	103
Kundeservice og Assistance	104
Spørgsmål og svar	105
Anmodning om serviceinfo	107
Godkendelser	107
Producentens Garanti	107
Miljø	108

Indholdsfortegnelse

Bilag	109
Pleje	109
Kontakt med væske	109
Indlægsmærkater	109
Tekniske data	110
Skrive og redigere tekst	110
Gigaset QuickSync – Ekstrafunktioner via pc-interface	111
Open source software i produktet	112
GNU General Public License (GPL)	113
GNU Lesser General Public License (LGPL)	117
Ordliste	123
Tilbehør	131
Stikordsregister	134

Sikkerhedsanvisninger

Vigtigt

Læs sikkerhedsanvisningerne og betjeningsvejledningen grundigt igennem, før telefonen tages i brug.

Forklar dine børn indholdet af betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne samt de risici, der er ved brug af telefonen!



Anvend kun den medfølgende strømforsyning som beskrevet på undersiden af basistelefonen.

Brug kun de medleverede kabler til tilslutning af fastnet, LAN og telefonrør, og tilslut dem kun de dertil beregnede bøsninger.



Medicinske apparaters funktion kan blive påvirket. Vær opmærksom på de tekniske betingelser, som gælder i det pågældende miljø, f.eks. en lægepraksis.



Telefonen må ikke installeres på badeværelser eller i bruserum. Telefonen er ikke beskyttet mod vandstænk.



Anvend ikke telefonen i omgivelser, hvor der er fare for eksplosioner, f.eks. lakerier.



Hvis du overlader din Gigaset til andre personer, skal betjeningsvejledningen følges med.



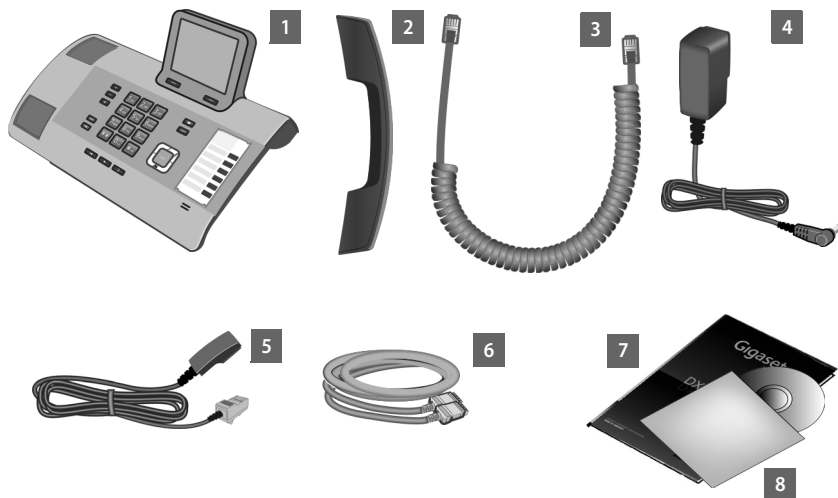
Defekte telefoner bør tages ud af drift eller repareres af Service, idet de kan forstyrre andre radiotjenester.

Information

- ◆ Vær opmærksom på, at der kun må tilsluttes terminaler til de analoge TAE, som anvendes inhouse(i bygninger).
- ◆ Nogle af de funktioner, der beskrives i betjeningsvejledningen, er ikke tilgængelige i alle lande og for alle netudbydere.

Kom godt i gang

Kontroller pakkens indhold



- 1 En basistelefon
- 2 Et telefonør, der kan tilsluttes basistelefonen
- 3 Et (snoet) kabel til at tilslutte telefonrøret til basistelefonen
- 4 Et netkabel til tilslutning af basistelefonen til lysnettet
- 5 et telefonkabel for tilslutning af basistelefons til det analoge fastnet (TAE RJ11 6-polet)
- 6 Et ethernet-(LAN-)kabel (cat 5 med 2 RJ45 modularstik) til tilslutning af basistelefonen til en router (LAN / internet) eller pc
- 7 En lynvejledning
- 8 En cd

Firmwareopdateringer

Denne betjeningsvejledning beskriver basistelefonens funktioner fra firmwareversion 56.00.

Hver gang der er nye eller forbedrede funktioner til din Gigaset, stilles opdateringer af firmwaren til rådighed, som du kan indlæse på din basistelefon (→ s. 99). Hvis opdateringerne medfører ændringer i betjeningen af basistelefonen, kan du finde en ny version af denne betjeningsvejledning eller tilføjer til den på internetadressen

www.gigaset.com.

Vælg produktet for at åbne produktsiden til din basistelefon. Der finder du et link til betjeningsvejledningerne.

Sådan finder du frem til hvilken version den aktuelt indlæste firmware er, → s. 107.

Installation af basistelefonen

Basistelefonen er beregnet til brug i lukkede, tørre rum med en temperatur fra +5 °C til +45 °C.

- ▶ Installer basistelefonen et centralt sted i lejligheden / huset.

Information

Hvis du vil bruge håndsæt sammen med din basistelefon, skal du være opmærksom på basistelefonens rækkevidde. Den er maks. 300 m udendørs og maks. 50 m indendørs. Rækkevidden reduceres, når **Eco-tilstand** er aktiveret (→ s. 74).

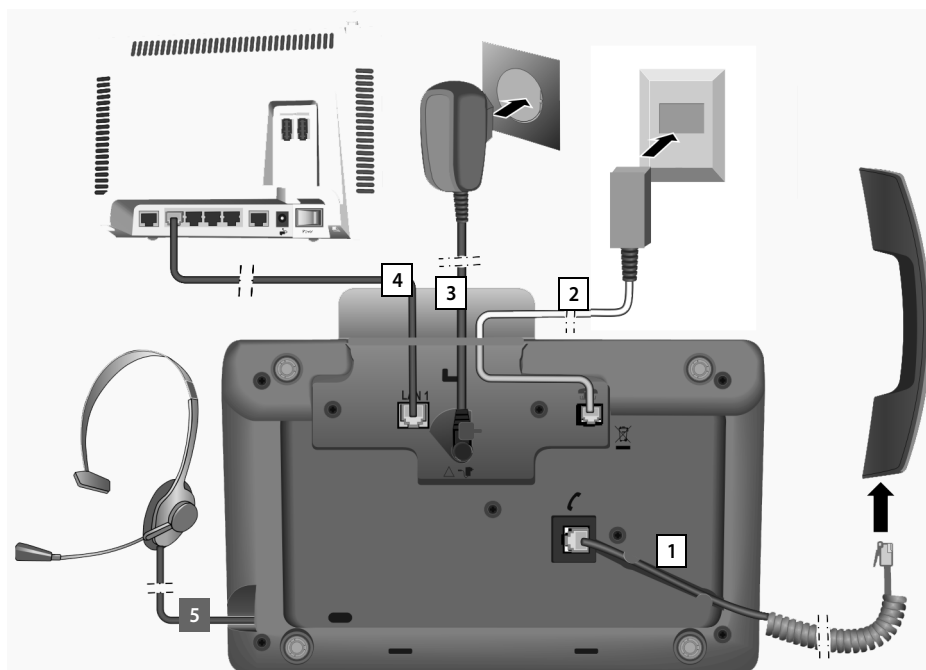
Normalt efterlader telefonens fødder ingen spor på underlaget. Det kan dog ikke udelukkes, at der kan forekomme spor på underlaget ved kontakt med telefonen på grund af de mange forskellige typer møbellak og -politurer.

Vigtigt

- ◆ Udsæt aldrig telefonen for følgende påvirkninger: Varmekilder, direkte sollys, andre elektriske apparater.
- ◆ Beskyt Gigaset-telefonen mod fugt, støv, aggressive væsker og dampe.

Tilslutning af basistelefon

På efterfølgende illustration ses en oversigt over alle basistelefonens tilslutninger. De enkelte tilslutninger beskrives detaljeret nedenfor.



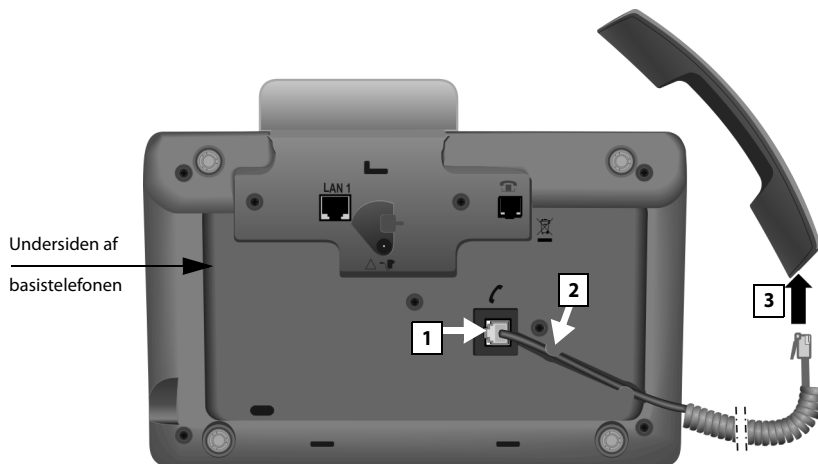
Udfør følgende trin i den angivne rækkefølge:


- 1 Tilslut telefonrøret til basistelefonen.
- 2 Tilslut basistelefonen telefonnettet (analogt fastnet).
- 3 Tilslut basistelefonen til lysnettet.
- 4 Forbind basistelefonen med routeren for at tilslutte telefonen til internettet (tilslutning via router og modem eller via router med indbygget modem) og for at konfigurere basistelefonen via webkonfiguratoren.
- 5 Tilslut et headsæt med ledning til basistelefonen.

Veдрørende brug af headset, se [s. 88](#) samt [s. 27](#) og [s. 29](#).

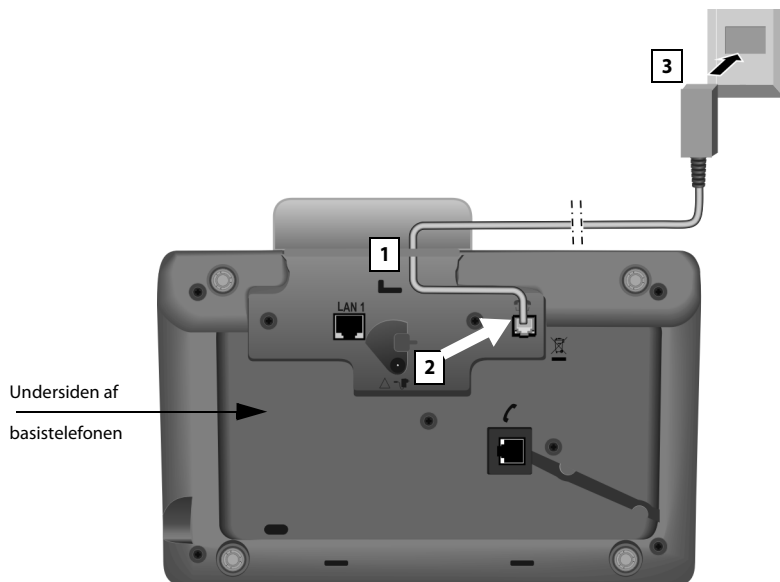
Sådan tilslutter og bruger du et Bluetooth-headset, se [s. 82](#) samt [s. 27](#) og [s. 29](#).


1. Tilslut telefonrøret til basistelefonen



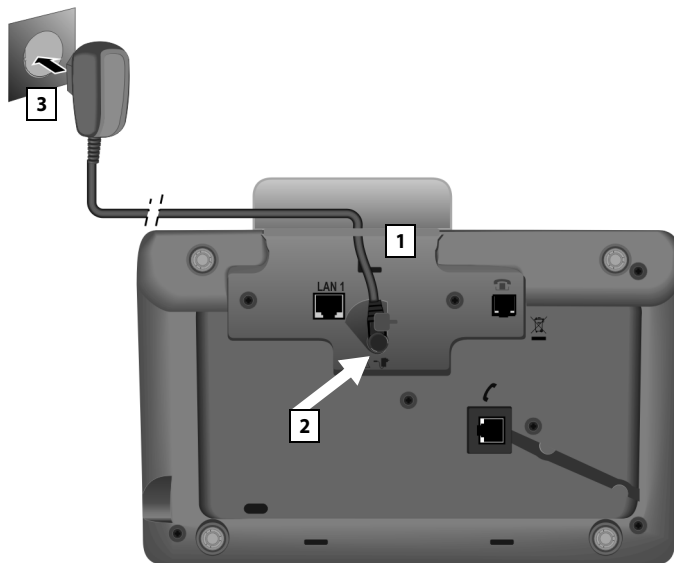
- 1 Sæt stikket, som sidder for enden af den ikke snoede del af tilslutningskablet, i bøsningen med symbolet  på undersiden af basistelefonen.
- 2 Anbring den ikke snoede del af kablet i den dertil beregnede kabelkanal.
- 3 Sæt tilslutningskablets andet stik i bøsningen på telefonrøret.


2. Tilslut basistelefonen til telefonnettet



- 1 Før den ene ende af telefonkablet (TAE-tilslutningskabel med RJ11-stik) bagfra gennem udsparingen i kabinettet.
- 2 Sæt telefonkablet ind i bøsningen med symbolet  på undersiden af basistelefonen.
- 3 Tilslut derefter telefonkablet til fastnet-forbindelsen.

3. Tilslut basistelefonen til lysnettet



- 1 Før netkablets lille stik bagfra gennem udsparringen i kabinettet.
- 2 Sæt stikket ind i bøsningen med symbolet  på undersiden af basistelefonen.
- 3 Tilslut **derefter** netkablet til lysnettet.

Vigtigt

- ◆ Netkablet skal **altid være sat i**, da basistelefonen ikke virker uden nettilslutning.
- ◆ Brug kun det **medfølgende** netkabel og telefonkabel. Konfigurationen af telefonkablets stik kan være forskellig (stikkonfiguration → [s. 110](#)).

Basistelefonens software indlæses. Efter et øjeblik vises standbydisplayet på basistelefonen, det er i standbytilstand (eksempel på display i standbytilstand → [s. 4](#)).

Du kan allerede nu foretage telefonopkald med din basistelefon, og der kan ringes op til dit fastnetnummer.

Telefonsvareren er aktiveret med en standardmeddelelse i optagetilstand (→ [s. 66](#)).

4. Tilslut basistelefonen til en router (internet) eller en pc

Din basistelefon har én LAN-port, som kan bruges til at tilslutte basistelefonen til en router eller en pc.

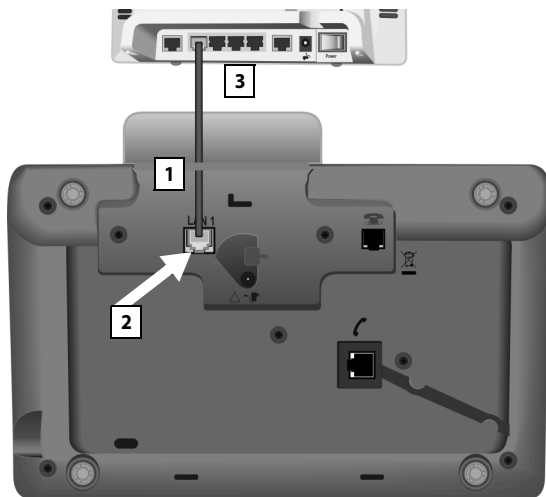
Tilslutning af basistelefonen til en router og dermed til internettet er valgfrit. Du har dog brug for denne tilslutning, hvis du vil gøre brug af nedenstående funktioner af basistelefonen:

- ◆ Du ønsker at blive informeret, så snart ny software til din basistelefon er tilgængelig på internettet.
- ◆ Din basistelefon skal anvende dato og klokkeslæt fra en tidsserver på internettet.
- ◆ Du vil benytte informationstjenester og / eller onlinetelefonbøger på din basistelefon.

En tilslutning af basistelefonen til en pc er nødvendig, hvis du vil benytte følgende tjenester på din basistelefon:

- ◆ Du ønsker at indstille din basistelefon via dens webkonfigurator.
- ◆ Du ønsker at bruge ekstra pc-softwaren "**Gigaset QuickSync over Ethernet**" for at ringe op til telefonnumre via pc (f.eks. telefonnumre i pc-adressekartoteket) eller for at indlæse billeder eller melodier fra pc'en på din basistelefon.

For at kunne oprette forbindelse til internettet skal du bruge en router, som er tilsluttet internettet via et modem (kan være indbygget i routeren).



- 1 Før den ene ende af det medfølgende ethernetkabel (cat 5 med 2 RJ45 modullarstik) bagfra gennem udsparingen i kabinettet.
- 2 Sæt ethernetkablets stik i LAN-porten på undersiden af basistelefonen.
- 3 Ethernetkablets andet stik sættes i LAN-port på routeren eller i LAN-porten på pc'en.

Information

For at beskytte telefonen og dens systemindstillinger mod uautoriseret adgang, kan du fastlægge en firecifret talkode, som kun du kender – system-PIN-koden. Denne skal bl.a. indtastes, før du kan til- / framelde håndsættene eller ændre telefonens LAN-indstillinger.

Ved levering er standard-PIN-koden 0000 (4 x nul) forindstillet. Sådan ændrer du PIN-koden, → [s. 97](#).

Indstilling af dato og klokkeslæt

Der er to muligheder til at indstille dato og klokkeslæt:

- ◆ Ved levering er din basistelefonen indstillet således, at den anvender dato og klokkeslæt fra en tidsserver på internettet, forudsat, at telefonen er tilsluttet internettet.

Du kan aktivere / deaktivere synkroniseringen med en tidsserver via webkonfiguratoren. Oplysninger herom finder du i betjeningsvejledningen til webkonfiguratoren på den medfølgende cd.

- ◆ Du kan dog også indstille dato og klokkeslæt manuelt via basistelefonens menu eller et af det tilmeldte håndsæt (se fornedet).

Dato og klokkeslæt er nødvendige, f.eks. for at du får vist det rigtige klokkeslæt for indgående opkald og for at kunne bruge vækkeuret og kalenderen.

Manuel indstilling af dato og klokkeslæt

Hvis dato og klokkeslæt ikke er indstillede, blinker klokkeslættet (00:00) på standbydisplayet, og over højre displaytast vises **Tid**.



- ▶ Tryk på tasten under displayvisningen **Tid**.

Indtast dag, måned og år i et 8-cifret format ved hjælp af tastaturet, f.eks.

for den 04.09.2010. Den viste dato overskrives.

- ▶ Tryk fornedet på styretasten for at skifte til linjen til indtastning af tid.

- ▶ Indtast timer og minutter i et 4--cifret format via tastaturet, f.eks. for kl. 7.15.

- ▶ Tryk på displaytasten **Gem** for at gemme indstillingerne.

Sådan fortsætter du

Når du har taget din basistelefon i brug, vil du sikkert gerne tilpasse den dine individuelle behov. Brug følgende vejviser til hurtigt at finde de vigtigste emner.



Hvis du endnu ikke er fortrolig med betjening af menustyrede apparater, f. eks. andre Gigaset-telefoner, skal du først læse afsnittet "**Betjening af basistelefonen**" → **s. 19**.

Informationer om finder du her.
Sådan foretager du og besvarer du eksterne opkald	▶ s. 27
Indstilling af ringetone og ringetonens lydstyrke	▶ s. 94
Indstilling af lydstyrken for røret	▶ s. 93
Lagring af personlig områdenummer på telefonen	▶ s. 98
Indstilling af Eco-tilstand	▶ s. 74
Klagøring af telefonen til SMS-modtagelse	▶ s. 52
Tilslutning af basistelefonen til et telefonanlæg	▶ s. 102
Tilmelding af eksisterende Gigaset-håndsæt til basistelefonen	▶ s. 78
Kopiering af telefonbogsopslag fra eksisterende Gigaset-håndsæt til basistelefonen	▶ s. 44
Brug af onlinetelefonbøger	▶ s. 47

Hvis du har spørgsmål i forbindelse med brugen af din telefon, kan du læse tippene til afhjælpning af fejl (→ **s. 105**), eller du kan kontakte vores kundeservice (→ **s. 105**).

Betjening af basistelefonen





Styretast

I det følgende er den side på styretasten (foroven, forned, højre, venstre, midten), som du skal trykke på i den pågældende betjeningssituation, markeret med sort, f.eks.  for "tryk på højre side af styretasten" eller  for "tryk midt på styretasten".





Styretasten har forskellige funktioner:

I standbytilstand

-  Åbning af din telefonbog (tryk **kort** på).
Åbning af listen over onlinetelefonbøger (tryk **længe** på).
-  Åbn hovedmenuen.
-  Åbn liste over interne enheder (håndsæt, basistelefon) (tryk **kort** på).
Start opkald til alle interne enheder (tryk **længe** på).
-  Åbn listen over opkaldslist.



I hovedmenuen, i undermenuer og på lister

-  /  Bladr linje for linje op/ned.

I indtastningsfelter

Med styretasten flytter du markøren opad , nedad , til højre  eller til venstre . Hvis du trykker **længe** på  eller , flyttes markøren **fra ord til ord**.

Under et eksternt opkald

-  Åbning af telefonbogen.
-  Start en intern forespørgsel.

Funktioner ved klik midt på styretasten

Tasten har forskellige funktioner alt efter betjeningssituationen.

- ◆ I **standbytilstand** åbnes hovedmenuen.
- ◆ I **undermenuer samt valg- og indtastningsfelter** overtager tasten funktionen for displaytasterne **OK**, **Ja**, **Gem**, **Vælg**, **Info** eller **Ændr**.

Information

I denne vejledning vises betjeningen via højre side af styretasten og displaytasterne. Du kan i stedet dog også bruge styretasten som beskrevet.

Displaytaster

Displaytasternes funktioner skifter alt efter betjeningssituationen. Eksempel:







Nogle af de vigtige displaytaster er:

Mulighed	Åbn en situationsafhængig menu.
OK	Bekræft valg.
< C	Slettetast: Slet tegn for tegn/ord for ord fra højre mod venstre.
Tilbage	Gå ét menuniveau tilbage, eller afbryd processen.
Gem	Gemmer indtastningen.

Du kan indstille individuelt hvilken funktion tasterne skal have i standbytilstand, → [s. 90](#).

Taster i tasteområdet

 /  /  osv.
Tryk på den viste tast på håndsettet.

 Indtast tal eller bogstaver.

Ret forkerte indtastninger


Forkerte tegn i indtastningsfelterne rettes ved at navigere til den forkerte indtastning med styretasten. Derefter kan du:

- ◆ med displaytasten **< C** slette **tegnet** (tryk **længe** på tasten: **ordet**) til venstre for markøren,
- ◆ indsætte tegn til venstre for markøren,
- ◆ overskrive det markerede (blinkende) tegn, f.eks. ved indstilling af klokkeslæt og dato.

Menustyring


Din basistelefons funktioner vises via en menu, som indeholder flere niveauer.

Hovedmenu (første menuniveau)

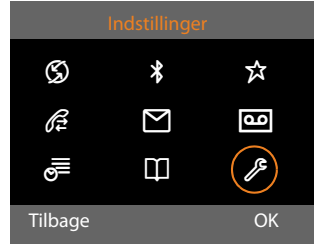
- ▶ Tryk på **højre side** af styretasten , når håndsettet er i standbytilstand for at åbne hovedmenuen.

Funktionerne i hovedmenuen vises med symboler på displayet. Den valgte funktion vises med en orangefarvet cirkel rundt om symbolet, og det tilhørende navn vises på øverste linje på displayet.

Aktiver en funktion, dvs. åbn den tilhørende undermenu (næste menuniveau):

- ▶ Naviger til den ønskede funktion med styretasten , og tryk på displaytasten **OK**.


Hvis du trykker **kort** på displaytasten **Tilbage** eller på den røde Afbryd-tast , vender displayet tilbage til standbytilstand.




Undermenuer

Undermenuernes funktioner vises som lister (se eksempel til højre).

Aktivering af en funktion:

- ▶ Bladr med styretasten  til den ønskede funktion, og tryk på **OK** eller midt på styretasten.


Når du trykker på displaytasten **Tilbage** eller trykker **kort** på den røde Afbryd-tast , vender du tilbage til det forrige menuniveau eller afbryder processen.



Hvis ikke alle funktioner / listeopslag kan vises på displayet samtidigt (listen er for lang), vises der pile i højre side af displayet. Pilene angiver, hvilken retning du skal bladre i for at få vist flere listeopslag (i eksemplet: bladr ned).

Tilbage til standbytilstand

Vend tilbage til standbytilstand fra et vilkårligt sted i menuen på følgende måde:

- ▶ Tryk **længe** på den røde Afbryd-tast .

Eller:

- ▶ Tryk ikke på nogen tast: Efter 2 min. skifter displayet **automatisk** til standbytilstand.

Indstillinger, du ikke har bekræftet ved at trykke på displaytasterne **OK**, **Ja**, **Gem** eller **Ændr**, bliver annulleret.



Der vises et eksempel på displayet i standbytilstand på **s. 4**.

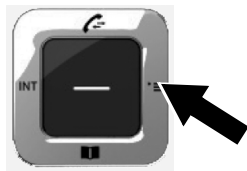
Visning af de trin, du skal udføre i betjeningsvejledningen


De trin, du skal udføre, vises i en forkortet form.

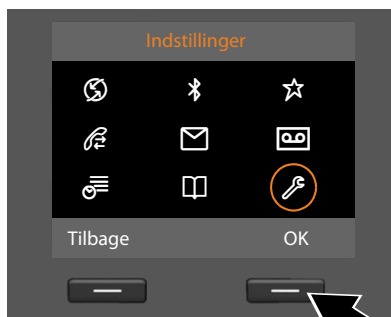
Eksempel:


Visningen:

 →  **Indstillinger** → **Lydindstilling** → **Musik på hold** = til
betyder:




- ▶ Tryk på **højre side** af styretasten  for at åbne hovedmenuen.



- ▶ Naviger til højre, venstre, op og ned ved hjælp af styretasten , indtil undermenuen **Indstillinger** er valgt.


- ▶ Tryk på displaytasten **OK** for at bekræfte valget.



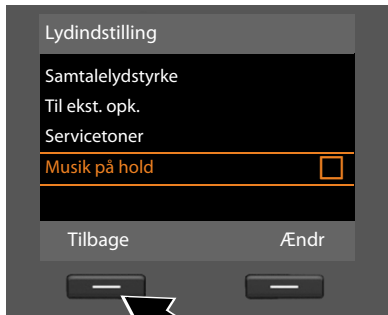
- ▶ Tryk nederst på styretasten , indtil menupunktet **Lydindstilling** fremhæves på displayet.

- ▶ Tryk på displaytasten **OK** for at bekræfte valget.



► Tryk nederst på styretasten , indtil funktionen **Musik på hold** fremhæves på displayet.


► Tryk på displaytasten **Ændr** for at aktivere eller deaktivere funktionen.




Ændringen træder straks i kraft og skal ikke bekræftes.

► Tryk på displaytasten under visningen **Tilbage** for at gå tilbage til det forrige menuniveau

eller

tryk **længe** på den røde Afbryd-tast  for at vende tilbage til standbytilstand.

Menuoversigt

Åbn hovedmenuen: når basistelefonen er i **standbytilstand**, skal du trykke på :

Nettjenester

Viderestil opk.	Fastnet	→ s. 33
Banke på		→ s. 33
Alle opkald anon.		→ s. 33
Notering fra		→ s. 36

Bluetooth

Aktivering		→ s. 82
Søger headset		
Søger mobil		
Søger dataenhed		
Kendte enheder		
Egen enhed		

Tilføj funktion

Infocenter		→ s. 62
Ressourceindeks	Screensaver	→ s. 96
	Billede-CLIP	
	Lyd	
	Ledig hukommelse	

Opkaldslister

Alle opkald		→ s. 37
Udgående opkald		
Accepterede opkald		
Mistede opkald		

Messaging

Tekstmeddel.	Opr.tekst	→ s. 52
	Indg.	→ s. 54
	Udg.	→ s. 53
	Indstillinger	→ s. 57
	Servicecentre	→ s. 56
	Meddelelse	→ s. 56
E-mail		→ s. 59



Telefonsvarer

Afspil beskeder	T-Netboks	→ s. 66
	Telefonsvarer	→ s. 73
Aktivering		
Indtalte medd.	Indspil medd.	→ s. 67
	Afspil medd.	
	Slet medd.	
	Indspil henv.	
	Afspil henv.	
	Slet henv.	
Indspilninger		→ s. 69
Højtaler	Bordtelefon	→ s. 70
	Hånds	
T-Netboks		→ s. 72
Indstil tast 1	Netw. Postboks	→ s. 72
	Telefonsvarer	



Organizer

Kalender	→ s. 75
Vækkeur	→ s. 77
Mistede alarmer	→ s. 77



Kontaktpersoner

Telefonbog		→ s. 42
Netværksadr.bog	Online Directory	Alle tilgængelige onlinetelefonbøger med udbyderspecifikt navn vises
	De Gule Sider	
	Prv.NetDir	

- s. 42
- s. 47
- s. 47
- s. 49



Indstillinger

Dato/tid			→ s. 97
Lydindstilling	Samtalelydstyrke	Til ekst. opk.	→ s. 93
			→ s. 94
	Servicetoner	Lydstyrke	
		Melodier	
		Tidsstyring	
		Anonyme opkald fra	
		→ s. 95	
		→ s. 96	
Skærm	Screensaver		→ s. 92
		Infoticker	
		Belysning	
Sprog			→ s. 91
Registrering	Tilmeld håndsæt		→ s. 78
	Afmeld håndsæt		→ s. 79
Telefoni	Områdekode		→ s. 98
	Sendeforbindelser	INT 1 ... INT 7	→ s. 88
		Modtageforbindelser	INT 1 ... INT 7
	Område-nr.		
	Flashtider		→ s. 103
	System	Nulstil	
DECT-interface			→ s. 100
Repeater-tilst.			→ s. 100
Lokalt netværk			→ s. 98
Softwareopdatering			→ s. 99
System-PIN			→ s. 97
Eco-tilstand	Eco-tilstand		→ s. 74
	Eco-tilstand+		→ s. 74

Foretage opkald

Hvis displaybelysningen er slukket, (→ s. 93) tændes den igen ved første tryk på en vilkårlig tast.

Eksterne opkald

Eksterne opkald er opkald via det offentlige telefonnet (fastnettet, mobilnet).




Indtast nummeret, og løft røret. Efter 3,5 sek. ringes nummeret op.

Eller:




Løft røret, og indtast derefter telefonnummeret.

I stedet for at løfte røret kan du også trykke på håndfri funktion-tasten  eller funktionstasten **Headset** (→ s. 90), hvis du vil bruge den håndfri funktion eller headsættet til at foretage et opkald.

I denne vejledning bruges i denne sammenhæng kun formen "👉 løft røret".

Information

- ◆ Du kan afbryde opkaldet med den røde Afbryd-tast .
- ◆ Under opkaldet vises opkaldets varighed.
- ◆ Opkald via telefonbogen (s. 42), opkaldslisten og genopkaldslisten (s. 37) sparer dig for gentagne indtastninger af telefonnumre.
- ◆ Hvis du har tilmeldt håndsåt til din basistelefon, kan du foretage **interne** opkald gratis (s. 79).

Fortsættelse af telefonsamtalen på headsættet

Anbefaling

Det anbefales at tildele en funktionstast på basistelefonen funktionen **Headset** (→ s. 90) og at anvende funktionstasten til viderestilling / besvarelse af opkald - også selv om dit headsæt er udstyret med en Push-to-talk-tast.

Forudsætning: du har tildelt en funktionstast på basistelefonen funktionen **Headset** (→ s. 90) inden tilslutning af headsættet.

Bluetooth-headsæt:

Forudsætning: Bluetooth er aktiveret, der er oprettet forbindelse mellem Bluetooth-headsættet og basistelefonen (→ s. 82).

- ▶ Tryk på funktionstasten **Headset** på basistelefonen.

Det kan tage op til 5 sekunder at oprette forbindelsen fra basistelefonen til håndsættet.

Yderligere oplysninger om Bluetooth-headsæt finder du på s. 85.

Headset med ledning:

Forudsætning: headsættet er tilsluttet basistelefonen (→ s. 12).

- ▶ Tryk på funktionstasten **Headset** på basistelefonen.

Yderligere oplysninger om Bluetooth-headsæt med ledning finder du på s. 88.

Bemærk

Hvis der både er tilsluttet basistelefonen et Bluetooth-headsæt og et headset med ledning, viderestilles samtalen til Bluetooth-headsættet.

Foretage opkald via din mobilnetforbindelse (Link2mobile)

Du kan foretage opkald fra basistelefonen via Bluetooth-mobiltelefonens GSM-mobilnetforbindelse.

Forudsætninger:

- ◆ Din GSM-mobiltelefon er tilmeldt basistelefonen (→ s. 87).
- ◆ Mobiltelefonen er inden for basistelefonens rækkevidde (mindre end 10) og har en Bluetooth-forbindelse til basistelefonen.
- ◆ Mobilnetforbindelsen er tildelt basistelefonen som sendeforbindelse, eller basistelefonen kan vælge GSM-forbindelsen som sendeforbindelse (→ s. 87).

GSM-forbindelsen er indstillet som sendeforbindelse:



Indtast nummeret, og løft røret. Der ringes op til nummeret.


Der er indstillet en „Vælg v. hvert opkald“ i stedet for en sendeforbindelse



Indtast nummeret, og løft røret. Du kan vælge mellem fastnetforbindelse og GSM-forbindelse.



Vælg GSM-forbindelse.

Ring op /  Tryk på displaytasten eller midt på styretasten.

GSM-forbindelse / forbindelsesvalg via funktionstast

Forudsætning: GSM-forbindelsen eller forbindelsesvalget er blevet tildelt en displaytast eller funktionstast (→ s. 90).

Vælg forb. Tryk på displaytasten eller funktionstasten.



Vælg i givet fald GSM-forbindelse.



Løft røret af eller tryk på displaytasten.

Hvis du trykker på **Ring op**, slås basistelefonens højttaler til (medhør; → s. 31).




Indtast nummer. Der ringes op til nummeret cirka 3,5 sekunder efter indtastning af det sidste tal.

Information


Et opkald afbrydes, så snart mobiltelefonen er uden for basistelefonens rækkevidde (ca. 10 m) eller Bluetooth deaktiveres.

Afslutning af et opkald




Læg røret på eller tryk på den røde Afbryd-tast .




Eller, hvis du foretager opkald via headsæt:

- ▶ Tryk på funktionstasten **Headset** eller den røde Afbryd-tast  på basistelefonen.

Besvare et opkald

Et indgående opkald signaleres på tre måder: med en ringetone, med en indikation på displayet og ved at håndfri funktionstasten  blinker.

Du kan besvare opkaldet på følgende måder:

- ▶ Ved at løfte røret.
- ▶ Ved at trykke på håndfri funktionstasten .
- ▶ Tryk på displaytasten **Løft af**.
- ▶ Ved at trykke på displaytasten →  for at videre stille opkaldet til telefonsvareren.
 - Vælg tryk på displaytasten →  for at videre stille opkaldet til telefonsvareren.

Hvis ringetonen forstyrrer, kan du trykke på displaytasten **Ring fra**. Du kan stadig besvare opkaldet, så længe det vises på displayet.

Besvar opkald på Bluetooth-headsettet

Anbefaling

Det anbefales at tildele en funktionstast på basistelefonen funktionen **Headset** (→ s. 90) og at anvende funktionstasten til besvarelse af opkald - også selv om dit headsæt er udstyret med en Push-to-talk-tast.

Forudsætning: du har tildelt en funktionstast på basistelefonen funktionen **Headset** (→ s. 90) inden tilslutning af headsættet.

Bluetooth-headsæt:

Forudsætning: Bluetooth er aktiveret, der er oprettet forbindelse mellem Bluetooth-headsættet og håndsættet (→ s. 82).

▶ Tryk på funktionstasten **Headset** på basistelefonen.

Headset med ledning:

Forudsætning: headsættet er tilsluttet basistelefonen (→ s. 12).

▶ Tryk på funktionstasten **Headset** på basistelefonen.

Yderligere oplysninger om Bluetooth-headsæt med ledning finder du på s. 88.

Information

Hvis der både er tilsluttet basistelefonen et Bluetooth-headset og et headset med ledning, besvares samtalen af Bluetooth-headsættet.

Besvare opkald via din mobilnetforbindelse (Link2mobile)

Du kan tilmelde din GSM-mobiltelefon på basistelefonen via Bluetooth og besvare opkald til mobiltelefonen på basistelefonen (eller et tilmeldt håndsæt) (→ s. 87).

Forudsætninger:

- ◆ Mobiltelefonen er inden for basistelefonens rækkevidde (<10 m) og har en forbindelse til basistelefonen.
- ◆ GSM-forbindelsen er tildelt basistelefonen (eller mobiltelefonen) som indgående linje (→ s. 87).

Opkald til mobiltelefonen (til mobilnummeret) signaleres på basistelefonen. På displayet vises mobiltelefonens Bluetooth-navn som indgående linje (f.eks. **til Handy**)

▶ På basistelefonen: løft røret.

Information

Et opkald afbrydes, så snart mobiltelefonen er uden for basistelefonens rækkevidde (ca. 10 m) eller Bluetooth deaktiveres.

Vis nummer

Ved et opkald vises nummeret på den, der ringer op, på displayet, hvis følgende forudsætninger er opfyldte:

- ◆ Din netudbyder understøtter CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification): nummeret på den, der ringer op, overføres.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): nummeret på den, der ringer op, vises.
- ◆ Du abonnerer på CLIP hos din netudbyder.
- ◆ Den, der ringer op, har aktiveret CLI hos sin netudbyder.

Opkaldsvisning

Hvis nummeret på den, der ringer op, er gemt i telefonbogen, vises vedkommendes navn. Hvis du har tildelt den, der ringer op, et CLIP-billede (→ s. 43), vises det i venstre side på displayet.

(Eksempel på visning)



1 Nummer eller navn på den, der har ringet op

I stedet for nummeret vises følgende:

- ◆ **Ekst. opk.**, hvis der ikke overføres noget nummer.
- ◆ **Hemmeligt**, hvis den, der ringer op, undertrykker Vis nummer (s. 33).
- ◆ **Anonymt**, hvis den, der ringer op, ikke abonnerer på funktionen Vis nummer.

Kopiering af navnet fra onlinetelefonbogen

Du kan få vist navnet på den, der ringer op, som han er gemt under i onlinetelefonbogen i stedet for opkaldsvisningen.

Forudsætninger:

- ◆ Udbyderen af den onlinetelefonbog, som du har sat op for din telefon, understøtter denne funktion.
- ◆ Du har aktiveret visning af navnet på den, der ringer op, via webkonfiguratoren.
- ◆ Den, der ringer op, abonnerer på overførsel af telefonnummer og undertrykker ikke nummervisning.
- ◆ Telefonen har forbindelse til internettet.
- ◆ Nummeret på den, der ringer op, er ikke gemt i din telefonbog på håndsættet.

Bemærkninger til visning af telefonnummer (CLIP)

Din Gigaset-telefon er i leveringstilstand indstillet således, at telefonnummeret på den, der ringer op, vises på displayet. Du skal altså ikke selv foretage yderligere indstillinger på din Gigaset-telefon.

Bliver telefonnummeret alligevel ikke vist, kan dette have følgende årsager:

- ◆ Du har ikke bestilt CLIP hos din netudbyder eller
- ◆ din telefon er tilsluttet via et telefonanlæg/en router med integreret telefonanlæg (Gateway), som ikke leder alle informationer videre.

Er din telefon tilsluttet via et telefonanlæg/en gateway?

Dette ser du ved, at der befinder sig en ekstra enhed mellem telefonen og hovedtilslutningen, f.eks. et TK-anlæg, en gateway etc. Ofte hjælper en nulstilling:

- ▶ Træk stikket til telefonanlægget ud et øjeblik! Sæt stikket i igen, og vent til udstyret er startet op igen.

Hvis telefonnummeret stadig ikke bliver vist

- ▶ Skal du kontrollere dit telefonanlægs indstillinger vedrørende telefonnummervisning (CLIP) og evt. aktivere denne funktion. Søg efter CLIP i udstyrets betjeningsvejledning (eller en alternativ betegnelse, som visning af telefonnummer, overførsel af telefonnummer, visning af opkald, ...). Henvend dig evt. til anlæggets producent.

Hvis det heller ikke løser problemet, kan det være, at dette telefonnummers netudbyder ikke understøtter CLIP-funktionen.

Er funktionen bestilt hos netudbyderen?

- ▶ Kontroller, om din netudbyder understøtter (CLIP), og om denne funktion er aktiveret for din tilslutning. Henvend dig evt. til din netudbyder.

Yderligere oplysninger om dette emne finder du på Gigaset-hjemmesiden på: www.gigaset.com/service


Aktivering / deaktivering af håndfri funktion / medhør

Ved håndfri funktion bruger du basistelefonens mikrofon og højttaler i stedet for telefonrøret. På denne måde kan andre personer f.eks. også deltage i samtalen.

Ved medhør fører du telefonsamtalen over telefonrøret og slår desuden højttaleren på basistelefonen til (telefonrør- og håndfri funktion-tilstand).

- ▶ Inden du bruger den håndfri funktion, bør du informere den, du taler med, om det.

Aktivering / deaktivering af medhør

- ▶ Tryk på håndfri funktion-tasten  for at aktivere / deaktivere medhøre under telefonsamtalen, som foregår over telefonrøret.

Aktivering af håndfri funktion, når du foretager et opkald



Indtast nummeret, og tryk på håndfri funktion-tasten.

Opkald, afslutte:



Tryk på den røde Afbryd-tast.

Skift fra brug af telefonrør til håndfri funktion

Forudsætning: du foretager opkald via telefonrøret eller du foretager opkald via telefonrøret og har slået medhør til.



Tryk på håndfri funktion-tasten, indtil du har lagt røret på.



Hvis håndfri funktion-tasten ikke lyser: Tryk igen på håndfri funktion-tasten.

Skift fra håndfri funktion til brug af telefonrør



Løft røret. Basistelefonens højttaler slås fra.

Information

Under håndfri funktion kan du indstille lydstyrken med tasterne og .

Slå basistelefonens mikrofon fra

Du kan slå telefonrørets, basistelefonens (håndfri funktion) og et tilsluttet headsæts (med ledning eller Bluetooth) mikrofon fra under et eksternt opkald (eller under en konference eller skift mellem opkald). Den, du taler med, kan ikke længere høre dig. Du kan dog fortsat høre den, du taler med.

Forudsætning: du fører en eksternt samtale.

Slå mikrofonen fra



Tryk på lydløs-tasten. På displayet vises **Mikrofon slået fra**.

Foretage opkald





Slå mikrofonen til igen

- Tryk igen på lydløs-tasten for at slå lyden til igen.

Hvis der modtages et bank-på-opkald, mens lyden er slået fra, signaleres den som sædvanligt. Det vises dog først på displayet, når mikrofonen slås til igen.

Information

Under lydløs er basistelefonens taster deaktiverede, undtagen følgende:

- ◆ Lydløs-tast 
- ◆ Den røde Afbryd-tast , som du kan afslutte opkaldet med.
- ◆ - og -tasterne, som du kan benytte til at justere lydstyrken for telefonrøret, højttaleren eller headsættet (højttaleren er slået til; mikrofonen forbliver slået fra)
- ◆ Funktions- eller displaytasten, som du har tildelt funktionen **Headset** (→ s. 90), og som du kan benytte til at viderestille opkaldet til et tilsluttet headsæt.

Foretage opkald via net tjenester

Nettjenester er funktioner, som stilles til rådighed af din netudbyder.

Du skal være opmærksom på følgende:

- ◆ Nogle indstillinger kan ikke foretages på basistelefonen og tilmeldte håndsæt samtidigt. Du hører evt. en negativ kvitteringstone.
- ◆ Nogle net tjenester kan du kun benytte, hvis du har bestilt dem hos udbyderen (mulige ekstra omkostninger).
- ▶ **Kontakt din netudbyder, hvis der opstår problemer.**

Generelle indstillinger for alle opkald

Foretage anonyme opkald - undertrykkelse af nummervisning

Du kan undertrykke overførsel af dit telefonnummer (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Så vises dit telefonnummer ikke, når du ringer op. Du ringer op anonymt.

Forudsætning: Til anonyme opkald via skal du abonnere på den pågældende tjeneste (funktion) hos din netudbyder.

Aktivering / deaktivering af "anonyme opkald" for alle opkald

Ved aktiveret funktion undertrykkes nummervisning ved alle opkald.

Nummerundertrykkelsen er aktiveret for basistelefonen og alle tilmeldte håndsæt.

 →  **Nettjenester**

Alle opkald anon.

Vælg og tryk på **OK** drücken (✓ = til).

Viderestilling af opkald (AWS)

Ved viderestilling af opkald viderestilles opkaldene til et eksternt telefonnummer.

 →  **Nettjenester** → **Viderestil opk.**

▶ Ændring af indtastning på flere linjer:

Status

Aktiver/deaktiver viderestilling af opkald.

Tlf.nr.

Indtast det telefonnummer, som der skal viderestilles til.

Hvornår

Vælg **Straks** / **VedOptaget** / **IntetSvar**.


Straks: opkald viderestilles med det samme, dvs. opkald til signaleres ikke længere på din telefon.

IntetSvar: opkald viderestilles, hvis opkaldet ikke besvares, selv om telefonen har ringet flere gange.

VedOptaget: opkald viderestilles, hvis der er optaget hos dig.

Gem Tryk på displaytasten.

Der oprettes forbindelse til telefonnettet for at aktivere / deaktivere viderestilling af opkald.

▶ Tryk på den røde Afbryd-tast  efter bekræftelsen fra fastnettet.

Vær opmærksom på følgende:

Viderestilling af opkald for dit telefonnummer kan medføre yderligere omkostninger. Spørg din udbyder.

Aktivering / deaktivering af Bankepå ved eksterne opkald

Hvis funktionen er aktiveret Under en **ekstern** samtale signaleres det med en bankepå-tone, at endnu en person forsøger at ringe dig op, hvis denne funktion er aktiveret. Hvis du abonnerer på CLIP, vises telefonnummeret eller telefonbogsopslaget for det pågældende nummer for den, der banker på, på displayet. Den, der ringer op, hører klartonen.

Foretage opkald via net tjenester

Hvis Banke-på er deaktiveret, hører den, der ringer op, optagettonen, hvis du allerede fører en telefonsamtale.


Aktivering/deaktivering af Banke på

 →  **Nettjenester** → **Banke på**

Status Vælg **Til / Fra** for at aktivere / deaktivere Banke-på.

- ▶ Tryk på displaytasten **Gem**.

Basistelefonen opretter en forbindelse til telefoncentralen for at sende en tilsvarende kode.

- ▶ Tryk på den røde Afbryd-tast  efter bekræftelsen fra fastnettet.

Indstillinger under en ekstern samtale

Start tilbagekald ved optaget / opkald besvares ikke

Information

En displaytast / menufunktion til aktivering af genopkald er kun tilgængelig på basistelefonen, hvis telefoncentralen understøtter funktionen.

Hvis den, du ringer op til, ikke besvarer opkaldet, eller linjen er optaget, kan du starte et tilbagekald.

Tilbagekald ved optaget: tilbagekaldet foretages, så snart den, der blev ringet op til, har afsluttet opkaldet.



Tilbagekald, hvis dit opkald ikke besvares: Tilbagekaldet foretages, så snart den, der blev ringet op til, har foretaget et opkald.

Start tilbagekald:

Tilbagekald Tryk på displaytasten.

Hvis tilbagekaldet kunne aktiveres, udlæses meddelelsen **Notering aktiveret**. Opkaldet afsluttes. Basistelefonen vender tilbage til standbytilstand.

Hvis tilbagekaldet ikke kunne aktiveres på telefoncentralen, vises **Notering ikke mulig** på displayet.

 /  Læg røret på eller tryk på den røde Afbryd-tast.

Starte tilbagekald under en ekstern forespørgsel:

Du forsøger at starte en ekstern forespørgsel under et eksternt opkald. Abonnenten er optaget eller besvarer ikke opkaldet.

Mulighed → **Notering**

Vælg, og tryk på **OK**.

Afslut

Tryk på displaytasten for at vende tilbage til den samtale, som blev sat på hold.

Information

- ◆ Kun et tilbagekald kan være aktiveret. Hvis du aktiverer et andet tilbagekald, slettes det første automatisk.
- ◆ Tilbagekaldet kan kun besvares på den enhed, som har aktiveret tilbagekaldet.

Besvarelse af en banke på-samtale

Du fører en ekstern samtale og hører Banke på-tonen.

Løft af Tryk på displaytasten.

Når du har besvaret Banke på-opkaldet, kan du skifte mellem de to samtalepartnere ("**Skift mellem opkald**" → **s. 35**).

Information

- ◆ Uden CLIP signaleres et Banke på-opkald kun med en signaltone.
- ◆ Et internt Banke på-opkald vises på displayet. Du kan hverken besvare eller afvise det interne opkald.
- ◆ Sådan besvarer et eksternt Banke på-opkald under en intern samtale, → **s. 80**.

Afvisning af et Banke på-opkald

Du hører Banke på-tonen, men ønsker ikke at tale med den, der ringer op.

Mulighed → **Afvis banke på**

Den, der banker på, hører optagettonen.

Information

Du kan også lægge røret på for at afslutte det aktuelle opkald, og løfte røret igen for at besvare det andet opkald.

Forespørgsel (ekstern)

Du kan ringe op til endnu en ekstern abonnent. Den første samtale sættes på hold.

Under en ekstern samtale:

Foresp. Tryk på displaytasten. Den oprindelige samtale sættes på hold. Samtalepartneren hører en meddelelse eller en ventemelodi.



Indtast den anden abonnents telefonnummer.

Der ringes op til telefonnummeret. Der ringes op til den anden abonnent.

Hvis abonnenten ikke svarer, skal du trykke på displaytasten **Afslut** for at skifte tilbage til den første samtalepartner.

Information

Du kan også anvende den anden abonnents telefonnummer fra telefonbogen (s. 46), genopkaldslisten eller en opkaldsliste (s. 38).

Afslutning af forespørgsel

Mulighed → **Afslut samtale**

Der er igen oprettet forbindelse til den første samtalepartner.

Du kan også afslutte forespørgslen ved at lægge røret på. Forbindelsen afbrydes kortvarigt, og du modtager et genopkald. Når du løfter røret, er der igen oprettet forbindelse til din første samtalepartner.

Skift mellem opkald

Du kan skiftevis tale med to samtalepartnere (skifte mellem to opkald),

Forudsætning: du fører en ekstern samtale og har ringet til endnu en abonnent (Forespørgsel), eller du har besvaret en Banke på-samtale.

► Skift mellem to abonnenter med .

Den person, som du taler med, vises på displayet med .

Afslut aktuel aktiv samtale

Mulighed → **Afslut samtale**

Der er igen oprettet forbindelse til den ventende samtale.

Konference

Du kan tale med to abonnenter samtidig.

Forudsætning: du fører en ekstern samtale og har ringet til endnu en abonnent (forespørgsel).

► Tryk på displaytasten **Konfer.**

Du og de to abonnenter (begge vises med) kan høre hinanden og tale med hinanden samtidig.

Afslut konferencen

► Tryk på displaytasten **Enkelt**.

Du vender tilbage til "Skift mellem opkald". Der er igen oprettet forbindelse til den abonnent, som du indledte konferencen med.

Eller:



Læg røret på for at afslutte samtalen med begge abonnenter.

Hver af de to abonnenter kan afslutte sin deltagelse i konferencen ved at trykke på afbrydttasten eller ved at lægge røret på.

Viderestille opkald til en intern enhed

Du fører en **ekstern** samtale og vil viderestille den til et andet håndsæt.

- ▶ Opret **intern** forespørgsel (→ **s. 80**).




Læg røret på (også inden der svares) for at viderestille samtalen.

Funktioner efter et opkald

annullering af tilbageklad før tid

 →  **Nettjenester** → **Notering fra**

Der oprettes forbindelse til telefoncentralen og sendes en kode.

- ▶ Tryk på den røde Afbryd-tast  efter bekræftelsen fra fastnettet.

Information

Hvis tilbagekaldet allerede signaleres inden du kunne annullere de, kan du afsluttet det med **Annullér**.

Anvendelse af lister




Du har adgang til:

- ◆ Genopkaldslisten
- ◆ SMS-indbakken
- ◆ Opkaldslister
- ◆ Listen over mistede aftaler
- ◆ telefonsvarerliste.

Genopkaldslisten

På genopkaldslisten finder du de sidste 20 telefonnumre, der er blevet ringet op til fra basistelefonen (maks. 32 cifre). Hvis et nummer findes i telefonbogen, vises det tilhørende navn.

Manuelt genkald

-  Tryk på tasten for at åbne genopkaldslisten.
-  Vælg opslag.
-  Løft røret. Nummeret ringes op.




Ved visning af et navn kan du få vist det tilhørende nummer.

- ▶ Tryk på displaytasten **Info** eller midt på styretasten.
- ▶ Tryk evt. på højre eller venstre side af styretasten for at få vist næste/forrige nummer.

Åbn genopkaldslisten efter at du har optaget linje (f.eks. for at oprette et eksternt tilbagekald), skal du trykke på displaytasten **Ring op** for at ringe op til det valgte nummer.

Automatisk genopkald

I standbytilstand:



-  Tryk på tasten.
-  Vælg opslag.
- Mulighed**  Åbn menuen.

Auto. genopkald

Vælg, og tryk på **OK**.


Basistelefonen skifter til standbytilstand. På displayet vises **Autom. genopkald** sammen med telefonnummeret.

Der ringes automatisk op til nummeret med faste intervaller (mindst hver 20 sek.). I den forbindelse blinker håndfri funktion-tasten blinker, og „Medhør“ er aktiveret, mikrofonen er deaktiveret.

- ◆ Abonnementen svarer: Løft røret , eller tryk på håndfri funktion-tasten . "Automatisk genopkald" er afsluttet. Basistelefonen skifter til almindelig tilstand eller håndfri-tilstand.
- ◆ Abonnementen svarer ikke: Opkaldet afbrydes efter ca. 30 sek. Efter ti mislykkede forsøg afsluttes "Automatisk genopkald".
- ▶ Tryk på displaytasten **Fra** eller en vilkårlig tast for at afbryde automatisk genopkald.

Administration af opslagene i genopkaldslisten

I standbytilstand:

 Tryk på tasten.

 Vælg opslag.

Mulighed Åbn menuen.

Du kan vælge følgende funktioner med :

Kopi til tlf.bog

Kopier opslaget til telefonbogen (s. 42).

Auto. genopkald

→ **“Automatisk genopkald”**, s. 37.

Anvend nummer

(som i telefonbogen, s. 44).

Slet opslag

Slet det valgte opslag.

(som i telefonbogen, s. 44).

Slet liste

Slet hele listen.

(som i telefonbogen, s. 44).

Sms-indbakken

Alle modtagede sms'er gemmes i indbakken (→ s. 54).

Telefonsvarerlisten

Via **telefonsvarerlisten** kan du aflytte beskederne på telefonsvareren (→ s. 68).


Opkaldslister



Forudsætning: vis nummer (CLIP, s. 29)

Basistelefonen gemmer forskellige opkaldstyper:

- ◆ besvarede opkald (af brugeren eller af telefonsvareren)
- ◆ udgående opkald
- ◆ mistede opkald

Du kan få vist hver opkaldstype for sig eller en oversigt over alle opkald. På listerne over mistede og besvarede opkald vises de seneste 30 opslag. Listen over udgående opkald kan indeholde op til 60 opslag.

Du kan åbne opkaldslisterne ved at trykke øverst på styretasten  i standbytilstand eller via menuen:

 →  → **Alle opkald /**

Udgående opkald /

Accepterede opkald /

Mistede opkald

Information

Informationer til ukendte telefonnumre fås gratis via søgning på nummer i onlinetelefonbogen (→ s. 47).

Listeopslag

Nye beskeder står øverst.

Eksempel på et listeopslag:




- ◆ Listetypen (øverst)
- ◆ Opslagets status (kun på listen over mistede opkald)
 - Fed skrift:** nyt opslag
- ◆ Nummer eller navn på den, der har ringet op
- ◆ Dato og klokkeslæt for opkaldet (hvis indstillet)
- ◆ Opslagstype:
 - besvarede opkald (☎)
 - mistede opkald (☎_x)
 - udgående opkald (☎→)
 - opkald, som blev optaget af telefonsvareren (OO)

Information

På listen med mistede opkald gemmes flere opkald fra det samme nummer kun én gang (det seneste opkald). I opslaget står antallet af opkald fra dette nummer i parentes.

For alle mistede opkald, hvor telefonnummeret for den, der ringede op, blev skjult, oprettes der et opslag **Hemmeligt**.

Der oprettes også et opslag **Anonymt** for alle opkald, hvor telefonnummeret ikke blev meddelet.

Løft røret eller tryk på højttalertasten  for at ringe tilbage til den valgte abonnent, der har ringet op.

Tryk på displaytasten **Info** for at få vist yderligere oplysninger, f.eks. det nummer, der hører til et navn.

Tryk på displaytasten **Mulighed** for at vælge følgende funktioner:

Kopi til tlf.bog

Kopier nummeret til telefonbogen.

Slet opslag


Slet det valgte opslag.

Slet liste


Slet alle opslag.

Når du har forladt opkaldslisten, tildeles alle opslag status som "gammel", dvs. at de ikke vises med fed skrift, næste gang du åbner listen.





Åbning af lister med beskedtasten

Du kan åbne følgende lister med beskedtasten :

- ◆ Telefonsvarerlisten eller Telefonsvareren på nettet, hvis din netudbyder understøtter denne funktion, og hurtigopkald til telefonsvareren på nettet er indstillet (→ s. 72).
- ◆ Sms-indbakke (→ s. 54)
- ◆ Liste over mistede opkald
- ◆ Liste over mistede aftaler

Når der tilføjes et **nyt opslag** til en liste, høres der en servicetone. Tasten  blinker (slukkes, når du trykker på tasten). I **standbytilstand** vises nye opkald eller beskeder med et symbol på displayet:

Symbol Ny besked ...

-  ... på telefonsvarerliste eller på en telefonsvarer på nettet
-  ... på listen **Mistede opkald**
-  ... på sms-listen eller e-mail-listen
-  ... på listen **Mistede alarmer**


Anvendelse af lister

Antallet af nye opslag vises til højre ved siden af det pågældende symbol.

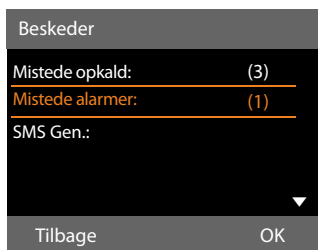



Informati

Hvis der er gemt opkald på telefonsvare-
ren på nettet, modtager du en medde-
lelse, hvis dette er indstillet (se
betjeningsvejledningen fra din
netudbyder).

Når du har trykket på beskedtasten , ser du alle de lister, der indeholder beskeder, og listen for telefonsvareren på nettet.

Lister med nye beskeder står øverst og vises med fed skrift:



Vælg en liste med . Tryk på **OK** for at åbne listen.

Prisbevidst brug af telefonen


Ring op via en netudbyder, der tilbyder særligt billige takster (Call-by-Call).

Sammenkædning af et Call-by-Call-nummer med et telefonnummer

Du kan gemme forvalgsnumrene (call-by-call-numre) for forskellige netudbydere i din telefonbog (s. 42).

Gør følgende mens basistelefonen er i standbytilstand for at foranstille et call-by-call-nummer ("sammenkæde"):

 Tryk **kort** på for at åbne din telefonbog.



 Vælg opslag (Call-by-Call-nummer).

Mulighed Tryk på displaytasten.


Anvend nummer


Vælg, og tryk på **OK**.


Call-by-call-nummeret vises på displayet.


  Indtast telefonnummer, og løft røret.

Eller:

 Tryk igen **kort** på for at anvende telefonnummeret fra din telefonbog.

 Vælg opslag (→ s. 43).

 Hvis der er gemt flere telefonnumre i opslaget:
Vælg telefonnummer, og tryk på **OK**.

 Løft røret. Begge numre ringes op.

Vis opkaldets varighed og

Ved alle eksterne opkald vises opkaldets **varighed** på displayet

- ◆ under samtalen,
- ◆ indtil ca. 3 sekunder efter at røret blev lagt på.

Information

Opkaldet faktiske varighed kan afvige et par sekunder fra den viste værdi.

Brug af telefonbøger

Du har adgang til:

- ◆ (din) telefonbog (→ s. 42)
- ◆ offentlig online telefonbog og -fagbog (→ s. 47)
- ◆ personlig online telefonbog

Din telefonbog på basistelefonen

Du kan gemme maks. 500 opslag i telefonbogen.

Telefonbogen opretter du individuelt på dit håndsæt. Du kan dog sende opslag til håndsæt (s. 44).


Information



Til hurtigopkald kan du tildele funktions-/displaytasterne telefonnumre fra telefonbogen (s. 90).

Telefonbogsopslag

I et telefonbogsopslag kan du gemme følgende:

- ◆ for- og efternavn,
- ◆ op til tre telefonnumre,
- ◆ e-mail-adresse,
- ◆ mærkedage med signalering,
- ◆ VIP-ringetone med VIP-symbol,
- ◆ CLIP-billede.

Du kan åbne telefonbogen i standbytilstand eller under et eksternt opkald ved at trykke (kort) på tasten  eller via menuen i standbytilstand.

 →  → **Telefonbog**

Opslagenes længde

3 telefonnumre: maks. 32 cifre hver
For- og efternavn: maks. 16 tegn hver
E-mail-adresse: maks. 60 tegn

Lagring af telefonnummer/-numre i telefonbogen - Nyt opslag

 → **<Nyt opslag>**

▶ Ændring af indtastning på flere linjer:

Fornavn: / Efternavn:

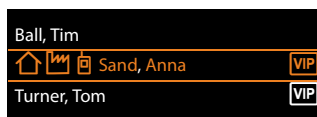
Indtast fornavn og/eller efternavn.




Hvis der ikke indtastes et navn i nogen af felterne, gemmes og vises det første telefonnummer i opslaget også som efternavn.

Vejledning til indtastning af text og specialtegn → s. 110.

Telefon: / Telefon (kontor): / Mobil:

Indtast et nummer i mindst ét af felterne. Når der bladres i telefonbogen, vises med foranstillede symboler ved hvert valgt opslag, hvilke numre opslaget omfatter:



 står for **Telefon**,  for **Telefon (kontor)**,  for **Mobil**.

E-mail:

Indtast e-mail-adresse.

Fødselsd.:

Vælg **Til** eller **Fra**.


Ved indstillingen **Til**: Indtast

Fødselsd. (dato) og **Fødselsd. (tidsp.)**, og vælg signaleringstype: **Fødselsd. (alarm)**

→ s. 46.

CLIP-melodi (VIP):

Markér telefonbogsopslag som **VIP** (Very Important Person) ved at tildele dem en bestemt ringetone. Du kan genkende VIP-opkald på ringetone.

VIP-opslag markeres med symbolet .

Forudsætning: aktivering af Vis nummer (s. 29).

Billede-CLIP:

Forudsætning: Vis nummer (CLIP).

Du kan vælge følgende:

- et billede, som skal vises, når abonnenten ringer op (se **Media-Pool**, s. 96).
- en af farverne **CLIP Farve 1** til **CLIP Farve 6**, som skal anvendes som displayfarve, når abonnenten ringer op.
- **Intet billede**, hvis abonnenten ikke skal signaleres visuelt

Gem

Tryk på displaytasten.

Telefonbogopslagernes rækkefølge


Telefonbogopslagene sorteres som hovedregel alfabetisk efter efternavnet. Mellemrum og tal har første prioritet. Hvis kun fornavnet blev indtastet i telefonbogen, ind sættes fornavnet i rækkefølgen i stedet for efternavnet.

Sorteringsrækkefølgen er som følger:






1. Mellemrum
2. Tal (0-9)
3. Bogstaver (alfabetisk)
4. Resterende tegn (*, #, \$ m.m.)

Hvis du vil omgå opslagernes alfabetiske rækkefølge, kan du indsætte et mellemrum eller et tal foran det første bogstav i efternavnet. Disse opslag vil så komme til at stå først i telefonbogen.

Søgning efter et telefonbogopslag



 Åbning af telefonbogen.


Du har følgende muligheder:

- ◆ Bladr med  frem til opslaget, indtil det ønskede navn er blevet valgt.
Tryk kort på  for at bladre fra opslag til opslag.
Tryk længe på  for at bladre i telefonbogen (rulle).
- ◆ Indtast første bogstav i navnet (max. 8), bladr evt. frem til opslaget med . De indtastede bogstaver viser på den nederste linje på displayet.
Tryk kort på den røde Afbryd-tast  for at springe fra et vilkårligt sted på listen til starten af listen (<Nyt opslag>).

Der søges efter efternavnet i telefonbogen. Hvis der ikke er angivet et efternavn, søges der efter fornavnet.

Opkald ved hjælp af telefonbogen




 →  (vælg opslag).

 Løft røret.

Eller under en samtale:

Ring op Tryk på displaytasten.

Hvis opslaget kun indeholder ét nummer, ringes der op til det.

Hvis opslaget indeholder flere numre, vises symbolerne for de gemte numre:  /  / .

 Vælg nummer.


Ring op Tryk på displaytasten. Nummeret ringes op.


Information


Ved opkald kan du sammenkæde flere numre fra telefonbogen med hinanden (f.eks. et call-by-call-nummer med et telefonnummer, → s. 41),

Administration af telefonbogsopslag

Visning af opslag

 →  (vælg opslag).

Info /  Tryk på displaytasten eller midt på styretasten. Opslaget vises.

 Bladr evt. i opslaget.



Brug af yderligere funktioner

Forudsætning: telefonbogen blev åbnet mens basistelefonen var i standbytilstand.

Mulighed Tryk på displaytasten.

Du kan vælge følgende funktioner med :

Anvend nummer

Tryk evt. på et nummer i opslaget, og tryk på displaytasten **Ring op**. Rediger eller suppler et gemt nummer, og ring derefter op med  eller gem det som et nyt opslag; dette gøres ved at trykke på displaytasten , når nummeret vises.

Slet opslag

Slet det valgte opslag.

Kopier opslag

- **Til intern:** send et individuelt opslag til et håndsæt (s. 44).
- **vCard via SMS:** send et individuelt opslag i vCard-format via SMS.
- **vCard via Bluetooth:** send et individuelt opslag i vCard-format via Bluetooth.

Rediger opslag

 →  (vælg opslag).



Info **Redigér**

Tryk på displaytasterne efter hinanden.

► Foretag ændringerne, og gem dem.

Brug af yderligere funktioner

Når basistelefonen er i standbytilstand:

 →  (Vælg opslag)

→ **Mulighed** (Åbn menu)

Du kan vælge følgende funktioner med :

Anvend nummer

(se ovenfor/s. 44).

Redigér opslag

Rediger det valgte opslag.

Slet opslag

Slet det valgte opslag.

Kopier opslag

(se ovenfor/s. 44).

Slet liste

Slet alle opslag i telefonbogen.

Kopier liste

Til intern send hele listen til et håndsæt (s. 44).

vCard via Bluetooth: send hele listen i vCard-format via Bluetooth.

Ledig hukommelse

Få vist antallet af ledige opslag i telefonbogen.

Udveksling af telefonbog/opslag i telefon med håndsæt

Du kan sende opslag fra din telefonbog eller hele din telefonbog til håndsæt samt modtage telefonopslag fra håndsættene.



Du skal være opmærksom på følgende:

- ◆ Opslag med identiske numre overskrives ikke hos modtageren.
- ◆ Overførslen afbrydes, når basistelefonen ringer eller modtagerens hukommelse er fuld.
- ◆ Indtastede signaleringer af mærkedage samt billeder og lyde overføres ikke.

Forudsætninger:

- ◆ Det modtagende håndsæt er tilmeldt basistelefonen.
- ◆ Håndsættet kan sende og modtage telefonbogsopslag.


Afsendelse af telefonbog/ telefonbogsopslag til et håndsæt

 →  (Vælg opslag)

→ **Mulighed** (Åbn menu)

→ **Kopier opslag / Kopier liste**


→ **Til intern**

 Vælg modtagerhåndsættets interne nummer, og tryk på **OK**.

Overførslen starter.

Du kan overføre flere individuelle opslag efter hinanden ved at besvare forespørgslen

Opslag kopieret. Kopier andre opslag?

med **Ja**, vælge opslaget og trykke på **Send** eller midt på styretasten .

Når overførslen er gennemført med succes, signaleres dette med en meddelelse og en bekræftelsestone.

Information

Ved et ingående eksternt opkald afbrydes overførslen.

Modtagelse af telefonbog/ telefonbogsopslag fra et håndsæt


Forudsætning: basistelefonen er i standbytilstand.

- ▶ Start overførslen af telefonbogsopslagene på håndsættet som beskrevet i betjeningsvejledningen til håndsættet.

Ved en succesfuld overførsel vises på basistelefonens display, hvor mange opslag der (indtil videre) blev modtaget.

Overførsel af telefonbog/ telefonbogsopslag med Bluetooth som vCard

I Bluetooth-tilstand (→ **s. 82**) kan du overføre telefonbogsopslag i vCard-format, f.eks. hvis du vil udveksle opslag med din mobiltelefon eller din pc.


 →  (Vælg opslag)

→ **Mulighed** (Åbn menu)

→ **Kopier opslag / Kopier liste**


→ **vCard via Bluetooth**


Listen over "Godkendt enhed" (→ **s. 84**) vises og Bluetooth aktiveres i givet fald.

 Vælg enhed og tryk på **OK**.

Eller:

<**Søg**> Vælg og tryk på **OK** n for at søge efter Bluetooth-enheder.

 Vælg enhed og tryk på **OK**.

 Indtast evt. PIN-koden for Bluetooth-enheden og tryk på **OK** (**s. 82**).

Overførslen startes.

Når en enkelt opslag er blevet overført, kan du vælge endnu et opslag i telefonbogen og overføre det til Bluetooth-enheden med **Send**.



Information

Under vCard-overførslen ignoreres indgående opkald.

Modtagelse af vCard med Bluetooth

Hvis en enhed fra listen "Godkendt enhed" (→ **s. 84**) sender et vCard til dit håndsæt, sker dette automatisk. Du bliver informeret om det på displayet.

Hvis den enhed, der sender, ikke er anført på listen, opfordres du på displayet til at indtaste PIN-koden til den enhed, der sender:

  Indtast evt. PIN-koden til den Bluetooth-enhed, der sender, og tryk på **OK**.

Overførslen af vCard startes.

Hvis enheden skal optages på listen over kendte Bluetooth-enheder, skal du trykke på displaytasten **Ja**, når overførslen er udført. Hvis du trykker på **Nej**, vender basistelefonen tilbage til standbytilstanden.

Kopiering af det viste nummer til telefonbogen

Du kan overføre telefonnumre til telefonbogen:

- ◆ fra en liste, f.eks. opkalds-/telefonsvarelisten, sms-indbakken eller genopkaldslisten
- ◆ fra teksten i en sms
- ◆ fra en offentlig onlinetelefonbog eller fagbog
- ◆ fra dit personlige onlineadressekartotek
- ◆ når du ringer til et telefonnummer

Der vises et nummer:

Mulighed → **Kopi til tlf.bog**

Eller:

→□□ Tryk på displaytasten.

Telefonbogen åbnes. Du kan oprette et nyt opslag eller supplere et eksisterende opslag.

□□ Vælg **<Nyt opslag>** eller telefonbogsopslaget og tryk på **OK**.

□□ Vælg telefonnummertype ↑ / □□ / □□, og tryk på **OK**. Telefonnummeret kopieres til det tilsvarende felt.

Hvis telefonnummerfeltet allerede er optaget, vises **Overskriv eksisterende numre?**.

Ja Tryk på displaytasten for at kopiere telefonnummeret. Hvis du vælger **Nej**, bliver du bedt om at vælge en anden telefonnummertype.

- ▶ Suppler evt. opslaget (→ s. 42).

Information

Ved et nyt opslag:

- ◆ Hvis du kopierer et nummer fra en onlinetelefonbog, kopieres desuden efternavnet hhv. kaldenavn (hvis der er et) til feltet **Efternavn**.
- ◆ Under kopieringen af telefonnummeret fra telefonsvarerlisten afbrydes afspilningen af beskeder.

Kopiering af et telefonnummer eller en e-mail-adresse fra telefonbogen

I nogle betjeningssituationer kan du åbne telefonbogen, f.eks. for at kopiere et telefonnummer eller en e-mail-adresse. Din basistelefon behøver ikke at være i standbytilstand.

- ▶ Afhængigt af betjeningssituationen åbnes telefonbogen med □□ eller →□□.

□□ Vælg opslag (→ s. 43).

Sådan gemmes en mærkedag i telefonbogen

Du kan gemme en mærkedag til hvert opslag i telefonbogen, og du kan angive et tidspunkt for, hvornår påmindelsessignalet skal aktiveres på mærkedagen (standardindstilling: **Fødselsd.: Fra**).

Mærkedage medtages automatisk i kalenderen (s. 75).

□□ → □□ (Vælg opslag)

Info Redigér Tryk på displaytasterne efter hinanden.

□□ Gå til linje **Fødselsd.:**

□□ Vælg **Til**. Der vises følgende felter.

- ▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Fødselsd. (dato)

Indtast dag/måned/år (8-cifret).

Fødselsd. (tidsp.)

Indtast klokkeslæt (4-cifret) for påmindelsessignalet.

Fødselsd. (alarm)



Vælg signaleringstype.

Gem Tryk på displaytasten.

Information

Der kræves en tidsangivelse for et påmindelsessignal. Hvis du har valgt visuel signalering, er en tidsangivelse ikke nødvendig.

Deaktivering af en mærkedag

 →  (Vælg opslag)

Info **Redigér**

Tryk på displaytasterne efter hinanden.



Gå til linje **Fødselsd.:**



Vælg **Fra**.

Gem

Tryk på displaytasten.

Påmindelsessignal på en mærkedag

I **standbytilstand** signaleres en påmindelse på håndsettets display (→ **s. 4**) og med den valgte ringetone.

Du kan:

SMS

Skrive en sms.

Fra

Tryk på displaytasten for at bekræfte og afslutte påmindelsessignalet.

Mens du ringer, signaleres en påmindelse **én gang** med en servicetone på håndsettet.

Mærkedage, der ikke kvitteres, og som signaleres under en samtale, vises på listen

Mistede alarmer (**s. 77**).

Brug af onlinetelefonbøger

Afhængigt af din udbyder kan du benytte offentlige onlinetelefonbøger (onlinetelefonbog og -fagbog, f.eks. "De gule sider").

Hvilken onlinetelefonbog på internettet du vil bruge, skal du indstille via webkonfiguratoren.

Ansvarsfraskrivelse

Gigaset Communications GmbH påtager sig intet ansvar og hæfter ikke for denne tjenesestes tilgængelighed. Denne tjeneste kan bringes til ophør til enhver tid.

Åbning af onlinetelefonbog/-fagbog

Forudsætning: basistelefonen er i standbytilstand.



Tryk længe på.

Eller:



→  **Kontaktpersoner**

→ **Netværksadr.bog**

Listen over onlinetelefonbøger åbnes. De udbyderspecifikke navne vises.




Vælg en onlinetelefonbog eller fagbog fra listen, og tryk på **OK**.

Der oprettes forbindelse til onlinetelefonbogen hhv. fagbogen.

Hvis der er kun er en onlinetelefonbog, der er tilgængelig, oprettes der straks forbindelse til den, hvis du trykker **længe** nederst på styretasten.

Information

Du kan oprette en forbindelse til onlinetelefonbogen på følgende måde:

- ▶ Vælg nummeret **1#91** i standbytilstand, og løft derefter røret af .
- ▶ Du kan oprette en forbindelse til fagbogen ved at ringe op til **2#91**.

Opkald til onlinetelefonbogen er altid gratis.

Søgning efter et opslag

Forudsætning: du har åbnet onlinetelefonbogen/-fagbogen


- ▶ Indtastninger over flere linjer:

Efternavn: (onlinetelefonbog) eller

Kategori/navn: (fagbog)


Indtast navnet, en del af navnet eller branchen (maks. 30 tegn).

Brug af telefonbøger

By: Indtast navnet på den by, hvor den abonnent, der søges efter, bor (maks. 30 tegn).
Hvis du allerede har søgt efter opslag, vises de senest indtastede bynavne (maks. 5).
Du kan indtaste et nyt navn, eller du kan bruge  til at vælge et af de viste bynavne og bekræfte med **OK**.


Eller:

Nummer: Indtast nummeret (maks. 30 tegn).

- ▶ Tryk på displaytasten **Søg** eller  for at starte søgningen.

Du skal enten indtaste oplysninger i **Efternavn** hhv. **Kategori/navn: og i By** eller i **Nummer**. Søgningen efter nummeret er kun mulig, hvis den valgte onlinetelefonbog understøtter nummersøgningen. Oplysninger om indtastning af tekst: → [s. 110](#).

Hvis der findes flere byer med det angivne navn, vises der en liste over de fundne byer:

 Vælg by.
Hvis et bynavn fylder mere end én linje, forkortes det. Med **Info** kan du få vist hele navnet.
Hvis der ikke blev fundet en relevant by: tryk på **Ændr**, hvis du vil ændre søgekriterierne.
Angivelserne for **Kategori/navn** og **By** anvendes og kan ikke ændres.

Søg Tryk på displaytasten for at fortsætte søgningen.

Hvis der ikke bliver fundet en abonnent, som de angivne søgekriterier passer på, vises der en tilsvarende meddelelse. Du har følgende muligheder:

- ▶ Tryk på displaytasten **Ny** for at starte en ny søgning.

Eller

- ▶ Tryk på displaytasten **Ændr** for at ændre søgekriterierne. Det angivne navn og byen anvendes og kan ændres.

Hvis resultatlisten er for omfattende, vises der ingen resultater. Der vises en tilsvarende meddelelse.

- ▶ Tryk på displaytasten **Definer** for at starte en detaljeret søgning (→ [s. 49](#)).

Eller

- ▶ Alt efter udbyder: Hvis antallet af resultater vises på displayet, kan du også få vist resultatlisten. Tryk på displaytasten **Info**.



Søgeresultat (resultatliste)

Søgeresultatet vises på en liste på displayet. Eksempel:



1. 2/50: løbenummer/antal resultater (hvis antallet af resultater er >99, vises kun løbenummeret)
2. Fire linjer med abonnentens navn, branche, telefonnummer og adresse (eventuelt forkortet). Hvis der ikke findes et fastnetnummer, vises mobiltelefonnummeret (hvis det findes).

Du har følgende muligheder:

- ▶ Med  kan du bladre i listen.
- ▶ Tryk på displaytasten **Info**. Alle oplysninger om opslaget (navn, eventuelt branche, adresse, telefonnumre) vises i uforkortet. Med  kan du bladre i opslaget.

Via **Mulighed** har du desuden følgende muligheder:

Forfin søgning

Indskrænke søgekriterierne og begrænse resultatlisten (→ [s. 49](#)).

Søg igen

Start ny søgning.

Kopi til tlf.bog

Nummeret kopieres til din telefonbog. Hvis et opslag indeholder flere numre, vises disse på liste, hvorfra de kan vælges. Der oprettes et nyt opslag til det valgte nummer. Efternavnet kopieres til feltet **Efternavn** i din telefonbog (→ s. 46).


Kopi til priv. nettf.bog

Kopiering af det valgte opslag til det personlige onlineadressekartotek. Det personlige adressekartotek on onlinetelefonbogen skal stilles til rådighed af samme udbyder.

Alt efter udbyder kan du supplere opslaget i det personlige adressekartotek med et kaldenavn.

Opkald til en abonnent

Forudsætning: der vises en resultatliste.

- ▶ Vælg et opslag, og løft røret .

Hvis opslaget kun indeholder ét nummer, ringes der op til det.

Hvis opslaget indeholder flere telefonnumre, vises der en liste over numrene.

- ▶ Vælg et nummer med , og tryk på displaytasten **Ring op**.

Start en detaljeret søgning

Med den detaljerede søgning kan du begrænse antallet af resultater fra en tidligere søgning ved hjælp af yderligere søgekriterier (fornavn og/eller gade/vej).

Forudsætning: der vises et søgeresultat (liste med flere opslag eller en meddelelse om, at der var for mange resultater).

Definer Tryk på displaytasten.

Eller

Mulighed → **Forfin søgning**

Vælg, og tryk på **OK**.

Søgekriterierne fra den foregående søgning kopieres og indtastes i de tilsvarende felter.

Efternavn: (onlinetelefonbog) eller

Kategori/navn: (fagbog)

Rediger eventuelt navn/branche, eller suppler delnavne.

By: Bynavnet fra den forrige søgning vises (kann ikke ændres).

Gade: Indtast eventuelt vejnavnet (maks. 30 tegn).

Fornavn:(kun i onlinetelefonbogen)
Indtast fornavnet (maks. 30 tegn).

Søg Start detaljeret søgning.

Brug af onlineadressekartotek

Nogle udbyder giver dig mulighed for at oprette og administrere dit eget, personlige onlineadressekartotek / din egen, personlige onlinetelefonbog.

Fordelen ved et onlineadressekartotek er, at du har adgang til opslagene fra enhver telefon eller pc, f.eks. fra din VoIP-telefon på kontoret eller din pc på hotellet.

Du kan bruge det personlige onlineadressekartotek på din basistelefon.


Forudsætninger:

- ◆ Opret dit personlige adressekartotek via browseren på din pc.
- ◆ Opret og administrer evt. opslag i onlineadressekartoteket via browseren på din pc.
- ◆ Aktiver onlineadressekartoteket via webkonfiguratoren på din basistelefon. Du skal især gemme brugernavn og adgangskoden på basistelefonen for at få adgang til det personlige onlineadressekartotek.



Du kan benytte adressekartoteket på hvert tilmeldt håndsæt.

Sådan åbnes onlineadressekartoteket


Forudsætning: basistelefonen er i standbytilstand.

 Tryk længe på.

Eller:

 →  **Kontaktpersoner**
→ **Netværksadr.bog**



Listen over (online-)telefonbøger åbnes. Det udbyderspecifikke navn for det personlige adressekartotek vises.

 Vælg det personlige online-adressekartotek fra listen, og tryk på **OK**.

Dit personlige onlineadressekartotek åbnes.

Information

Hvis der ikke er yderligere onlinetelefonbøger til rådighed foruden det personlige adressekartotek:


- ▶ Tryk **kort** på : Det personlige onlineadressekartotek åbnes.
- ▶ Tryk **længe** på . Din telefonbog på basistelefonen åbnes.

I onlineadressekartoteket er opslagene sorteret alfabetisk efter de første ikke ledige felt i opslaget. Det er generelt kaldenavnet eller efternavnet.


Valg, visning, administration af opslag i onlineadressekartoteket

Forudsætning:


Onlineadressekartoteket er åbnet (se ovenfor).

▶ Bladr frem til det søgte opslag med .

Eller:

Indtast det første bogstav af navnet, og bladr derefter evt. frem til opslaget med .

▶ Tryk på displaytasten **Info**.

Detaljeret visning med hele opslaget åbnes. Du kan bladre i opslaget med styretasten .

Følgende data vises, hvis de findes (rækkefølgen er udbyderspecifik):

Kaldenavn, efternavn, fornavn, telefonnummer, mobilnummer, VoIP-nummer, adresse, husnummer, postnummer, by, firmanavn, branche, fødselsdag, e-mail.

Brug af yderligere funktioner

Mulighed Tryk på displaytasten.

Du kan vælge følgende funktioner med .

Rediger alias

Du kan redigere eller slette kaldenavnet i et opslag. Gem ændringen med **Gem**.

Kopi til tlf.bog


Kopiering af nummer til din telefonbog (→ s. 46).

Information

Du kan kopiere telefonnumre fra en offentlig telefonbog til dit personlige onlineadressekartotek (→ s. 49).

Opkald til opslag i onlineadressekartoteket


Forudsætning: du har åbnet onlineadressekartoteket.

 Vælg opslag (åbn evt. detaljeret visning).

 Løft røret.

Hvis opslaget kun indeholder ét telefonnummer, ringes der op til det.

Hvis opslaget indeholder flere telefonnumre (f.eks. mobilnummer og telefonnummer), kan du vælge blandt dem.

 Vælg telefonnummeret, der skal ringes op til.

OK Tryk på displaytasten.

Det valgte telefonnummer ringes op.

Kopiering af din telefonbog til det personlige onlineadressekartotek

Du kan gemme opslagene i din telefonbog med webkonfiguratoren i vCard-format i en vcf-fil på pc'en (→ betjeningsvejledningen til webkonfiguratoren finder du på den medfølgende cd).

Nogle udbydere understøtter funktioner på deres websider, som kan anvendes til kopiering af filerne til onlineadressekartoteket.

Sms (tekstbeskeder)

Din telefon er klar til at sende SMS-beskeder med det samme.

Forudsætninger:

- ◆ Funktionen Vis nummer (CLIP → s. 29) er aktiveret for din telefontilslutning.
- ◆ Din netudbyder understøtter sms-tjenesten (oplysninger herom kan du få hos din netudbyder).
- ◆ Du skal være registreret hos din netudbyder for at kunne modtage sms'er. Det sker automatisk ved afsendelse af den første sms via udbyderens servicecenter.

Skrivning/afsendelse af en sms

Skrive SMS-beskeder

 →  Messaging → Tekstmeddel.

Opr.tekst Vælg, og tryk på **OK**.



Skriv en SMS-besked.

Information

- ◆ Du finder en vejledning til indtastning af tekst og specialtegn på s. 110.
- ◆ En sms-besked kan være op til 612 tegn lang. Ved mere end 160 tegn bliver sms-beskeden sendt som **sammenkædede** SMS-beskeder (op til fire sms-beskeder på hver 153 tegn). Øverst til højre på displayet kan du se, hvor mange tegn du har tilbage, og i parentes ses, hvilken del af den sammenkædede sms-besked du er i gang med at skrive. Eksempel 447 (2).
- ◆ Bemærk: Afsendelse af sammenkædede sms'er er ofte forbundet med en ekstra udgift.

Send en SMS-besked

Mulighed Tryk på displaytasten.

Send Vælg, og tryk på **OK**.

SMS Vælg, og tryk på **OK**.



Vælg nummeret med forvalg (også i lokalområdet) fra telefonbogen, eller indtast nummeret direkte. Ved sms til en sms-postkasse: Indtast postkasse-ID **efter** nummeret.

Send Tryk på displaytasten. Sms-beskeden sendes.

Information

- ◆ Hvis du under skrivningen af en sms bliver afbrudt af et eksternt opkald, bliver teksten automatisk gemt i kladdelisten.
- ◆ Hvis hukommelsen er fuld eller sms-funktionen er optaget af et håndsæt, afbrydes processen. På displayet vises en tilsvarende meddelelse. Slet sms-beskeder, som du ikke længere har brug for, eller send sms-beskeden senere.

Kladdeliste

Du kan gemme en sms i kladdelisten og ændre og sende den senere.

Lagring af sms i kladdelisten

► Du skriver en sms-besked (→ s. 52).

Mulighed Tryk på displaytasten.

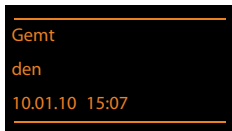
Gem tekst Vælg, og tryk på **OK**.

Efter lagring vises sms-editoren igen med din sms. Du kan skrive teksten om og gemme den igen. Den tidligere gemte sms overskrives.

Åbning af kladdelisten

 →  **Messaging** → **Tekstmeddel.**
→ **Udg.**

Det første opslag i listen vises, f. eks.:




Hvis opslaget blev gemt med telefonnummer, f.eks. ved lagring af en sms fra indbakken, vises telefonnummeret i den øverste linje.

Læsning eller sletning af sms-beskeder

► Åbn kladdelisten, og derefter:

 Vælg sms.

Læs Tryk på displaytasten. Teksten vises. Bladr linje for linje med .

Eller slet sms-beskeden med

Mulighed → **Slet opslag** → **OK**.

Skrivning/redigering af sms-beskeder

► Du læser en sms-besked fra kladdelisten.

Mulighed Åbn menuen.

Du kan vælge følgende:

Send tekst

Send den gemte sms-besked (→ s. 52).

Brug tekst

Rediger tekst i en gemt sms, og send den derefter (→ s. 52).

Tegnsæt

Vis teksten i den valgte font.

Sletning af kladdeliste

► Åbn kladdelisten, og derefter:



Mulighed Åbn menuen.



Slet liste Vælg, tryk på **OK**, og bekræft med **Ja**. Listen slettes.

Sådan sender du en sms til en e-mail-adresse

Hvis din serviceudbyder understøtter funktionen **sms som e-mail**, kan du også sende sms-beskeder til e-mail-adresser.

E-mail-adressen skal stå i starten af teksten. Du skal sende sms-beskeden til e-mail-tjenesten i dit sms-sendecenter.

 →  **Messaging** → **Tekstmeddel.**
→ **Opr.tekst**

 /  Kopiering af en e-mail-adresse fra telefonbogen, eller direkte indtastning. Afslut med mellemrum eller kolon (alt afhængigt af netudbyderen).

 Indtast SMS-teksten.

Mulighed Tryk på displaytasten.

Send Vælg, og tryk på **OK**.

E-mail Vælg, og tryk på **OK**. Hvis nummeret til e-mail-tjenesten ikke er indtastet (→ s. 57), skal du indtaste nummeret til e-mail-tjenesten.

Send Tryk på displaytasten.

Afsendelse af en sms som fax

Du kan også sende en sms til en fax.



Forudsætning: din netudbyder understøtter denne tjeneste.

▶ Du skriver en sms-besked (→ s. 52).

Mulighed Tryk på displaytasten.

Send Vælg, og tryk på **OK**.

Fax Vælg, og tryk på **OK**.

  Vælg nummeret fra telefonbogen eller indtast det direkte. Angiv nummeret med forvalg (også i lokalnettet).

Send Tryk på displaytasten.

Modtagelse af sms-beskeder

Alle modtagede sms'er gemmes i indbakken. Sammenkædede sms'er vises som én sms. Hvis den er for lang, eller hvis den ikke overføres helt, bliver den delt op i flere individuelle sms-beskeder. Da en sms bliver stående på listen efter læsning, skal du **regelmæssigt slette sms'er fra listen**.

Hvis sms-hukommelsen er fuld, får du en meddelelse om det.

▶ Slet sms-beskeder, som du ikke længere har brug for (→ s. 55).

Information


Alle indgående sms-beskeder signaleres ved, at telefonen ringer én gang (samme ringetone som ved eksterne opkald). Hvis du besvarer et sådant "opkald", går sms-beskeden tabt. Hvis du vil forhindre, at telefonen ringer ved sms-beskeder, kan du undertrykke den første ringetone for alle eksterne opkald (→ s. 57).


Indbakke


Indbakken indeholder:

◆ Sms-beskeder, som ikke kunne sendes pga. en fejl.

Nye SMS-beskeder signaleres med symbolet

 på displayet, en blinkende beskedtast

 og en servicetone.

Åbning af indbakken via tasten 

 Tryk på.

Indbakken med antal beskeder vises (eksempel):



SMS Gen.: (2)

fed: nye opslag

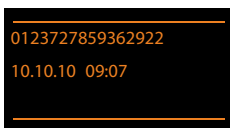
ikke fed: læste opslag

▶ Åbn listen med **OK**.

Hvert opslag på listen indeholder:

- ◆ nummeret hhv. navnet på afsenderen,
- ◆ den indgående linje, som sms'en blev sendt til,
- ◆ dato for modtagelse

Eksempel:



0123727859362922
10.10.10 09:07

Åbning af indbakken via sms-menuen

 →  Messaging → Tekstmeddel.

→ Indg.

Slet indbakken

Alle nye og gamle sms-beskeder på listen slettes.

▶ Åbn indbakken.

Mulighed Åbn menuen.

Slet liste Vælg, tryk på **OK**, og bekræft med **Ja**. Listen slettes.


Læsning eller sletning af sms-beskeder

- ▶ Åbn indbakken, og derefter:



Vælg sms.

Læs

Tryk på displaytasten. Teksten vises. Bladr linje for linje med .

Eller slet sms-beskeden med

Mulighed → **Slet opslag** → **OK**.

Når du har læst en ny sms-besked, får den status som "gammel" (vises ikke længere med fed skrift).

Ændring af tegnsæt

Hvis ikke kan se tekst eller skrifttegn, er sms'en eventuelt skrevet med en anden font (kyrillisk, græsk osv.)

- ▶ Læse en sms-besked

Mulighed Tryk på displaytasten.

Tegnsæt

Vælg, og tryk på **OK**.



Vælg font, og tryk på displaytasten **Vælg** (● = til).

Teksten vises med den valgte font. Indstilling gælder kun for den aktuelle sms.

Besvarelse eller videresendelse af en sms

- ▶ Læse en sms-besked

Mulighed Tryk på displaytasten.

Du har følgende muligheder:

Besvar

Skriv en ny sms-besked til afsenderens nummer, og send den (s. 52).

Brug tekst

Rediger teksten i sms-beskeden, og send den tilbage til afsenderen (s. 52).

Videres. tekst

Videresend sms-beskeden til et andet nummer (s. 52).

Kopiering af et nummer til telefonbogen

Lagring af afsenderens nummer

- ▶ Åbn indbakken, og vælg en sms-besked (→ s. 54).

Mulighed → **Kopi til tlf.bog**

- ▶ Suppler opslaget (→ s. 42).

Information

Et vedhæftet postkasse-ID overføres til telefonbogen.

Kopiering / valg af numre fra sms-tekst

- ▶ Læs en SMS, og gå til telefonnummeret.

Tallene er markeret.



Tryk på displaytasten.

Suppler opslaget (→ s. 42).

eller:



Løft røret for at ringe op til nummeret.

Hvis du også vil bruge nummeret til at sende en sms:


- ▶ Gem nummeret med lokalt forvalg i telefonbogen.

Hvis sms'en indeholder flere numre, markeres det næste nummer, hvis du bladr så langt ned i sms'en, at det første nummer forsvinder fra displayet.

Information

- ◆ Ved internationale forvalgsnumre kopieres +-tegnet ikke.
 - ▶ Du skal indtaste "00" i begyndelsen af nummeret.
- ◆ Hvis der ikke er flere ledige opslag i telefonbogen, kan du kun overskrive eller supplere et eksisterende opslag.

Sms med vCard

Et vCard er et elektronisk visitkort. Det vises i sms-teksten med symbolet .

Et vCard kan indeholde:

- ◆ Navn
- ◆ Privat nummer
- ◆ Arbejdsnummer
- ◆ Mobilnummer
- ◆ Fødselsdag

De forskellige numre på et vCard kan gemmes enkeltvis efter hinanden i telefonbogen.

Åbning af et vCard

- ▶ Læse en sms-besked, som indeholder et vCard.

Info Tryk på displaytasten for at åbne vCard.

Derefter:

Tilbage Tryk på displaytasten for at vende tilbage til sms'en.

Eller:

 Vælg nummer.

Gem Tryk på displaytasten.

Når du gemmer et nummer, åbnes telefonbogen automatisk. Nummer og navn kopieres. Hvis der er angivet en fødselsdag på vCard'et, kopieres datoen som mærkedag til telefonbogen.

- ▶ Rediger og gem eventuelt opslaget i telefonbogen. Du kommer automatisk tilbage til vCard'et.

Besked via sms

Du kan få besked om ubesvarede opkald hhv. nye beskeder på telefonsvareren via sms.

Forudsætning: i forbindelse med ubesvarede opkald skal nummeret på den, der har ringet op (CLI), være blevet overført.

Beskeden sendes til din mobiltelefon eller til en anden enhed, der understøtter sms.

For at dette er muligt, skal du blot gemme det telefonnummer, som beskeden skal sendes til.

Information

Sms-beskeder er ofte forbundet med et ekstra gebyr, der skal betales hos din udbyder.

 →  **Messaging** → **Tekstmeddel.**
→ **Indstillinger** → **Meddelelse**

- ▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Til:

Indtast det telefonnummer (inkl. områdenummer), som sms-beskeden skal sendes til.

Mistede opkald:

Vælg indstillingen **Til**, hvis du vil modtage en besked via sms.

Besked på tlf.-sv.:

Vælg indstillingen **Til**, hvis du vil modtage en besked via sms.

Gem Tryk på displaytasten.

Vigtigt

Du bør **ikke** indtaste dit eget nummer for at modtage en besked om mistede opkald. Dette kan føre til en gebyrpligtig uendelig løkke.

Indstilling af SMS-center



Sms-beskeder bliver udvekslet af serviceudbydere via sms-centre. Du skal angive det sms-center, som du vil bruge til at sende og modtage, på din telefon. Du kan modtage sms-beskeder fra **alle** de angivne sms-centre, når du er blevet registreret hos din serviceudbyder. Det sker automatisk ved afsendelse af den første sms via det relevante servicecenter.


Dine sms-beskeder sendes via det **sms-center**, der er indtastet som **sendecenter**. Du kan dog aktivere et hvilket som helst andet sms-center som sendecenter til afsendelse af en aktuel besked (s. 57).

Hvis der ikke er angivet noget sms-center, består menuen Sms kun af menupunktet **Indstillinger**. Angiv et sms-center (s. 57).

Angivelse/ændring af sms-center

- ▶ Før du indtaster et nyt telefonnummer eller sletter forudindstillede telefonnumre, bør du forhøre dig hos din serviceudbyder om tilgængelige tjenester og særlige forhold.

 →  **Messaging** → **Tekstmeddel.**
→ **Indstillinger** → **Servicecentre**

 Vælg sms-center (f.eks. **Servicecenter 1**), og tryk på **OK**.

- ▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Sendecent.:

Ja vælges, hvis sms-beskeden skal sendes via sms-centret. For sms-centrene 2 til 4 gælder indstillingen kun for den næste sms.

Servicecenter- nummer:


Indtast nummeret til sms-tjenesten.

E-mailservice-nr.:

Indtast nummeret til e-mail-tjenesten.

Send via:

Indstillingen **Fastnet** kan ikke ændres.

 Tryk på displaytasten.

Afsendelse af en sms'er via et andet sms-center

- ▶ Vælg **Servicecenter 2, 3** eller **4**, og aktiver det som sendecenter (**Sendecent. = Ja** indstille). **Servicecenter 1** deaktiveres automatisk som sendecenter for den næste sms.
- ▶ Send derefter sms-beskeden.

Denne indstilling gælder kun for den næste sms-besked, der sendes. Derefter er **Servicecenter 1** igen indstillet.


Undertrykkelse af første ringetone Fra/Til

Alle indgående sms-beskeder signaleres ved, at telefonen ringer én gang (samme ringetone som ved eksterne opkald). Hvis du vil forhindre, at telefonen ringer ved SMS-beskeder, kan du undertrykke den første ringetone for alle eksterne opkald.


 Åbn hovedmenuen.

 * * # 0 5 # 1 9

Tryk på tasterne.

 **OK** Gør den første ringetone hørbar.

Eller:

 **OK** Undertryk den første ringetone.

Aktivering/deaktivering af sms-funktionen

Efter deaktiveringen kan du ikke længere modtage sms-beskeder som tekstmeddelelser, og din telefon kan ikke længere sende sms-beskeder.

De indstillinger, som du har foretaget for afsendelse og modtagelse af sms-beskeder (sms-centrenes numre), samt opslagene i indbakken og kladdelisten vil fortsat være gemt efter deaktiveringen.

 Åbn hovedmenuen.


 * * # 0 5 # 2 6

Indtast tal.

 **OK** Deaktiver sms-funktionen.

Sms (tekstbeskeder)

Eller:

 Aktiver sms-funktionen (standardindstilling).

Afhjælpning af sms-fejl

Fejlkoder ved afsendelse

EO	Permanent undertrykkelse af telefonnummeret er aktiv (CLIR), eller Vis nummer er ikke indstillet.
FE	Fejl under overførsel af sms.
FD	Fejl ved oprettelse af forbindelse til sms-center. Se Selvhjælp.

Selvhjælp ved fejl

Den følgende tabel viser fejlsituationer og mulige årsager og giver råd til afhjælpning af fejlene.

Kan ikke sende.	
1.	Funktionen "Vis nummer" (CLIP) er ikke bestilt / aktiveret. <ul style="list-style-type: none">▶ Aktiver funktionen hos din netudbyder.
2.	Overførslen af sms-beskeden blev afbrudt (f.eks. af et opkald). <ul style="list-style-type: none">▶ Send sms-beskeden igen.
3.	Funktionen understøttes ikke af udbyderen.
4.	Der er ikke angivet et nummer for det sms-center, der er aktiveret som sendecenter, eller der er angivet et forkert nummer. <ul style="list-style-type: none">▶ Indtast nummeret (→ s. 57).
Du får en sms, hvis tekst er ufuldstændig.	
1.	Basistelefonens hukommelse er fuld. <ul style="list-style-type: none">▶ Slet gamle sms-beskeder (→ s. 53).
2.	Serviceudbyderen har ikke overført resten af sms'en endnu.

Du modtager ikke længere sms-beskeder.

Viderestilling af opkald er aktiveret med **Straks**, eller viderestillingen er aktiveret for telefonsvareren på nettet med **Straks**.

▶ Du skal ændre viderestillingen (→ s. 33).

Sms'en læses forud.

1. Funktionen "Vis nummer" er ikke indstillet.
 - ▶ Du skal abonnere på denne funktion hos din serviceudbyder (mod betaling).
2. Mobilnetoperatøren og udbyderen af fastnet-sms har ingen samarbejdsaftale.
 - ▶ Forhør dig hos din udbyder af fastnet-sms.
3. Terminalen er registreret som "ikke-fastnet-sms-kompatibelt" hos din sms-udbyder, dvs. at du ikke er registreret her.
 - ▶ Få basistelefonen automatisk registreret til modtagelse af sms-beskeder ved at sende en vilkårlig sms-besked.

Du modtager kun om dagen.



Terminalen er registreret som "ikke-fastnet-sms-kompatibelt" hos din sms-udbyder, dvs. at du ikke er registreret her.

- ▶ Forhør dig hos din udbyder af fastnet-sms.
- ▶ Få basistelefonen automatisk registreret til modtagelse af sms-beskeder ved at sende en vilkårlig sms-besked.


E-mail-beskeder


Telefonen giver dig besked, hver gang der er nye e-mails til dig på serveren til indgående post.

Du kan indstille telefonen, så den med jævne mellemrum opretter forbindelse til e-mail-serveren og kontrollerer, om der er kommet nye beskeder.

Når der er nye indgående e-mails, vises dette på alle tilmeldte Gigaset-håndsæt: Der høres en servicetone, meddelelsetasten  blinker, og symbolet  vises i displayet i standbytilstand.

Information

Symbolet  vises også, når der er nye sms-beskeder.

Hvis der er nye e-mails, vises listen **E-mail**, når du trykker på beskedtasten .


Du kan oprette forbindelse til serveren til indgående post med din telefon og få vist afsender, dato/klokkeslæt for modtagelsen, emne og beskedtekst (evt. forkortet) for alle e-mails i indbakken (→ [s. 59](#)).

Forudsætninger:

- ◆ Basistelefonen har forbindelse til internettet
- ◆ Du har oprettet en e-mail-konto hos en internetudbyder.
- ◆ Serveren til indgående post anvender POP3-protokollen.
- ◆ Du har gemt navnet på serveren til indgående post og dine personlige adgangsdata (kontonavn, adgangskode) på telefonen via **webkonfiguratoren** (se betjeningsvejledning til webkonfiguratoren på den medfølgende cd).

Åbning af indbakken

 →  **Messaging** → **E-mail**

Eller hvis der er nye e-mails (beskedtasten  blinker):

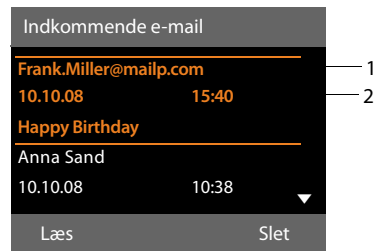
 → **E-mail**

Telefonen opretter forbindelse til serveren til indgående post. Der vises en liste over e-mails, der er gemt på serveren.

Normalt står de seneste, ulæste beskeder før de gamle, læste beskeder. Det seneste opslag står først på listen.

For hver e-mail vises afsenderens navn eller e-mail-adresse (på én linje, evt. forkortet) samt dato og klokkeslæt (dato og klokkeslæt vises kun korrekt, hvis afsender og modtager befinder sig i samme tidszone).

Visningseksempel:



1 E-mail-adressen eller det navn, der er overført fra afsenderen (eventuelt forkortet)

Fed skrift: beskeden er ny.

Alle e-mails, der endnu ikke fandtes på serveren til indgående post, sidste gang indbakken blev åbnet, markeres som "nye". Alle andre e-mails markeres ikke, uanset om de er blevet læst.

2 Modtagelsesdato og -klokkeslæt for e-mailen

Hvis indbakken på serveren til indgående post er tom, vises **Ingen opslag**.

Information

Mange e-mail-udbydere har som standard aktiveret beskyttelse mod spam. E-mails, der klassificeres som spam, placeres i en separat mappe og vises ikke i indbakken på displayet.

Hos enkelte e-mail-udbydere kan du konfigurere denne indstilling ved at: Deaktivere beskyttelse mod spam eller få vist spam-e-mails i indbakken.

Andre e-mail-udbydere sender en meddelelse til indbakken, når der modtages en ny spammail. Meddelelsen giver dig besked om, at du har modtaget en e-mail, der mistænkes for at være spam.

Dato og afsender for denne e-mail opdateres hele tiden, så denne meddelelse hele tiden vises som ny.

Meddelelser ved oprettelse af forbindelse

Ved oprettelse af forbindelse til serveren til indgående post kan der opstå følgende problemer. Meddelelserne vises på displayet i et par sekunder.

E-mail-server ikke tilgængelig

Der kunne ikke oprettes forbindelse til serveren til indgående post. Det kan skyldes et af følgende:

- Forkert angivelse af navnet på serveren til indgående post (→ webkonfigurator).
- Midlertidige problemer med serveren til indgående post (kører ikke eller har ikke forbindelse til internettet).
 - ▶ Kontroller indstillingerne for webkonfiguratoren.
 - ▶ Gentag proceduren på et senere tidspunkt.

I øjeblikket ikke muligt

Ressourcer, der er nødvendige for, at din telefon kan oprette forbindelse, er optaget, f.eks.:

- Det tilladte antal VoIP-forbindelser er allerede oprettet.
- Et af det tilmeldte håndsæt har p.t. oprettet forbindelse til indbakken.
 - ▶ Gentag proceduren på et senere tidspunkt.

Log ind på postserver mislykkedes

Fejl ved tilmelding til serveren til indgående post. Det kan skyldes følgende:

- Forkert angivelse af navnet på serveren til indgående post, af brugernavn og/eller adgangskode.
 - ▶ Kontroller indstillingerne (→ webkonfigurator).

E-postindstillinger ugyldige

Dine angivelser af navnet på serveren til indgående post, brugernavn og/eller adgangskode er ufuldstændige.

- ▶ Kontroller indstillingerne eller suppler dem (→ webkonfigurator).

Visning af emne og tekst af en e-mail

Forudsætning: du har åbnet indbakken (→ s. 59).



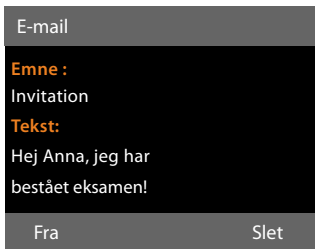
Vælg e-mail-opslag.

Læs

Tryk på displaytasten.

Emnet for e-mailen (maks. 120 tegn) og de første tegn i en tekstmeddelelse vises.

Visningseksempel:



- 1 **Emne** for e-mailen. Der vises maksimalt 120 tegn.
- 2 **Tekst** for e-mailen (eventuelt afkortet).



Tryk på Afbryd-tasten for at vende tilbage til indbakken.

Information

Hvis e-mailen ikke indeholder almindelig tekst, vises meddelelsen **E-mail-visning er ikke mulig** krot.

Få vist afsenderadresse for en e-mail

Forudsætning: du har åbnet e-mail-beskeden for at læse den (→ s. 61).

Fra

Tryk på displaytasten.

Afsenderens e-mail-adresse vises i sin helhed, eventuelt over flere linjer (maks. 60 tegn).

Tilbage

Tryk på displaytasten for at vende tilbage til indbakken.

Eksempel:



Sletning af en e-mail

Forudsætning: du har åbnet indbakken (→ s. 59), eller du læser emnet eller afsenderadressen for en e-mail (→ s. 61):

Slet

Tryk på displaytasten.

Ja

Tryk på displaytasten for at bekræfte.

E-mailen slettes på serveren til indgående post.

Info Center – altid online med telefonen

Med din basistelefon kan du hente online-indhold på internettet, dvs. anmode om infotjenester, som er designet specifikt til telefonen. De infotjenester, der står til rådighed, udvides løbende. Der er på forhånd indstillet et udvalg for dit håndsæt, men du kan også ændre disse indstillinger og tilføje nye tjenester. Besøg Gigaset.net-siden www.gigaset.net på internettet, og sammensæt dine personlige infotjenester.

Sammensætning af dine egne infotjenester

- ▶ Åbn webkonfigurator siden **Settings** → **Services** → **Info Services** på pc'en (de betjeningsvejledning til webkonfiguratoren på den medfølgende cd).
- ▶ Klik på linket gigaset.net/myaccount.

Eller:

- ▶ Indtast på pc'en følgende adresse i webbrowserens adressefelt: www.gigaset.net
- ▶ Indtast dit Gigaset.net-brugernavn og din adgangskode på Gigaset.net-siden. Dit brugernavn og din adgangskode finder du på ovennævnte webkonfigurator side.

I begge tilfælde åbnes der en webside, hvor du kan sammensætte dine infotjenester.


Information

Du kan både starte og få vist infotjenester med basistelefonen og med de tilmeldte håndsæt SL78H, SL400H og S79H.

Start af Info Center, og valg af infotjenester

 → Tilføj funktion → Infocenter

Menuen for dit Info Center, d. vs. en liste over tilgængelige infotjenester, vises. Du kan navigere mellem infotjenesterne.

 Vælg infotjeneste, og tryk på **OK**.

Adgang til visse infotjenester (personaliserede tjenester) kræver logon med brugernavn og adgangskode. I så fald skal du indtaste dine adgangsdata som beskrevet i afsnittet "**Logon til personaliserede infotjenester**" på s. 63.

Beskeder ved indlæsning af de ønskede informationer

Informationerne hentes på internettet. Vent et par sekunder, indtil informationerne vises. På displayet vises **Vent ...**

Hvis en infotjenestes informationer ikke vises, vises en af følgende meddelelser:

Ingen forbindelse til den ønskede side

De mulige årsager er:

- ◆ Tidsoverskridelse (timeout) ved indlæsningen af informationerne eller
- ◆ internetserveren for infotjenesten er ikke tilgængelig.
- ▶ Kontroller din internetforbindelse, og gentag forespørgslen på et senere tidspunkt.

Datafejl på den ønskede side

Den ønskede infotjenestes indhold er kodet i et format, som basistelefonen ikke kan vise.

Den ønskede side kan ikke vises

Generel fejl ved indlæsning af infotjenesten.

Login mislykkedes

Tilmeldingen mislykkedes. De mulige årsager er:

- ◆ Du har ikke indtastet dine logodata korrekt.
 - ▶ Vælg infotjenesten igen, og prøv at logge på igen. Husk, at der skelnes mellem store og små bogstaver.
- ◆ Du har ikke autoriseret til at få adgang til denne infotjeneste.

Logon til personaliserede infotjenester

Hvis adgangen til en infotjeneste kræver et særligt logon med brugernavn og adgangskode, vises efter forespørgslen til tjenesten først følgende display:

Adgangskode

Indtast det brugernavn, som udbyderen af infotjenesten har tildelt dig.

Gem Tryk på displaytasten.

Adgangskode

Indtast den adgangskode, der er tilknyttet brugernavnet.

Gem Tryk på displaytasten.

Hvis det lykkedes at logge på, vises den infotjeneste, som der blev anmodet om.

Hvis det ikke var muligt at logge på, vises der en tilsvarende meddelelse på displayet,

→ **Beskeder ved indlæsning af de ønskede informationer, s. 62.**



Information

Ved indtastning af logodataene skal du være opmærksom på, at der skelnes mellem store og små bogstaver. Indtastning af tekst → **s. 110.**

Anvendelse af Info Center

Alt afhængigt af den type infotjeneste, der anmodes om, kan du udføre følgende handlinger:


Bladring i en infotjeneste

- ▶ Brug  til at bladre nedad i en infotjeneste, og brug  til at bladre opad (tilbage).


Gå tilbage til den forrige side

- ▶ Tryk på venstre displaytast.

Gå tilbage til Info Center-menuen


- ▶ Tryk **kort** på den røde Afbryd-tast .

Hvis du vil gå offline:



Tryk **længe** på den røde Afbryd-tast , basistelefonen vender tilbage til standbytilstand.

Valg af hyperlink

Hyperlink til yderligere informationer:




Hvis siden indeholder et hyperlink til yderligere informationer, vises dette med symbol .

Hvis der åbnes en side med hyperlinks, er det første hyperlink fremhævet.

- ▶ Du kan eventuelt bruge styretasten ( og/eller ) til at navigere til det hyperlink, som du vil vælge. Hyperlinket er så markeret (fremhævet med en linje).
- ▶ Tryk på højre displaytast **Link** for at åbne den tilhørende side.

Hyperlink til et telefonnummer:

Hvis et hyperlink indeholder et telefonnummer, kan du kopiere det til din telefonbog eller ringe direkte op til nummeret (Click-2-Call-funktion).

- ▶ Vælg eventuelt hyperlinket med  og/eller .
- ▶ Du kan kende et hyperlink af denne type på, at der over højre displaytast vises **Opkald**.
- ▶ Tryk på displaytasten , hvis du vil kopiere telefonnummeret til din telefonbog på basistelefonen.

Eller:

- ▶ Tryk på **Opkald** for at ringe op til det gemte telefonnummer.


Hvis du trykker på **Opkald**, sker der alt efter udbyder følgende:

- ◆ der kaldes direkte op til nummeret eller
- ◆ det vises først på displayet. Du skal i så fald først bekræfte nummeret, inden der ringes op til det.
 - ▶ Hvis du trykker på **Ja**, ringes der op til nummeret.



Eller:

- ▶ Hvis du trykker på **Nej**, vises siden med hyperlinket igen. Der ringes **ikke** op til nummeret.



Indtastning af tekst

- ▶ Naviger eventuelt med  til den linje i feltet, hvor du vil indtaste tekst. Markøren blinker i tekstfeltet.
- ▶ Indtast teksten via basistelefonens tasterne (→ **s. 110**).
- ▶ Naviger eventuelt til yderligere tekstfelter for at udfylde dem, eller indstil en valgmulighed (se nedenfor).
- ▶ Tryk på højre displaytast for at afslutte indtastningen og sende dataene.

Foretagelse af et valg

- ▶ Naviger eventuelt med  til den linje, hvor du vil foretage et valg.
- ▶ Tryk eventuelt flere gange på venstre eller højre side af styretasten for at foretage det ønskede valg.
- ▶ Naviger eventuelt med  til yderligere valgfelter, og vælg som beskrevet ovenfor.
- ▶ Tryk på venstre displaytast for at afslutte valget og sende dataene.

Indstilling af en valgmulighed

- ▶ Naviger med  til linjen med valgmuligheden. Linjen er fremhævet.
- ▶ Aktiver eller deaktiver valgmuligheden ved hjælp af styretasten  (tryk til højre) eller den venstre displaytast (f.eks. **OK**).
- ▶ Naviger eventuelt til yderligere valgmuligheder eller tekstfelter for at indstille eller udfylde dem.
- ▶ Tryk på den venstre displaytast (f.eks. **Send**) for at afslutte indtastningen og sende dataene.

Visning af informationer fra internettet som screensaver

Du kan få vist individuelle informationsfeeds (f.eks. vejrudsigter eller nyhedsfeeds) på basistelefonens standbydisplay.

Hvis du vil gøre det, skal du aktivere **Infoticker** (→ s. 92) eller pauseskærmen på basistelefonen **Info-tjenester** (→ s. 92) og bruge webkonfiguratoren til at aktivere visning af infotjenester.


Information

Vejrudsigten er indstillet som default.

Via gigaset.net-serveren (→ s. 62) kan du indstille, hvilke informationer der vises.

Tekstinformationerne vises på displayet ca. 10 sekunder efter at basistelefonener vendt tilbage til standbytilstand.

Til højre på screen saveren vises der afhængigt af den valgte informationsfeed en displaytast (f.eks. **More**),

- ▶ Tryk på den højre displaytast for at få vist yderligere informationer.
- ▶ Tryk længe på Afbryd-tasten  for at vende tilbage til standbytilstand.

Betjening af basistelefonens telefonsvarer

Du kan betjene telefonsvareren, som integreret i basistelefonen via tasterne på basistelefonen (→ s. 3), via et tilmeldt håndsæt eller via fjernbetjening (en anden telefon/mobiltelefon). Du kan kun indtale personlige meddelelser eller oplysninger via basistelefonen eller et håndsæt.

Parallele opkald

Hvis den, der ringer op, er forbundet med telefonsvareren og der er endnu et indgående opkald til telefonsvareren, så hører den anden, der ringer op, en klartone. Opkaldet signaleres fortsat på apparaterne (basistelefon, håndsæt).

Hvis det andet opkald ikke besvares, besvares det af telefonsvareren, hvis:

- ◆ Forbindelsen til den første person er blevet afsluttet, og
- ◆ den tid inden besvarelse af opkald, der er indstillet for telefonsvareren (→ s. 70), er gået.

Telefonsvarertilstand

Du kan benytte telefonsvareren i to forskellige tilstande.

- ◆ I tilstanden **Besvar & indspil** hører den, der har ringet op, meddelelsen, og kan efterfølgende indtale en besked til dig.
- ◆ I tilstanden **Besvar kun** hører den, der har ringet op, din meddelelse, men vedkommende kan ikke efterlade en besked.

Betjening via basistelefonen


Hvis du ved betjeningen modtager en lydopfordring eller en oplysning, aktiveres højttaleren **automatisk**. Du kan slukke for Håndfri-tilstand ved at tage telefonen.

Betjeningen via menuen på basistelefonen modsvarer betjeningen via et tilmeldt håndsæt Gigaset SL78H, SL400H eller S79H.

Aktivering/deaktivering af telefonsvareren og indstilling af tilstand

Du kan vælge mellem **Besvar & indspil**, **Besvar kun** og **Skifter**. Du kan aktivere optagetilstand i et tidsrum, som du selv angiver, med indstillingen **Skifter**. Uden for dette tidsrum hører den, der har ringet op, den indtalte besked.

 →  → **Aktivering** (✓ = aktiveret)

 **Ændr** Tryk på displaytasten.

▶ Ændring af indtastning på flere linjer:

Aktivering:

Vælg **Til** eller **Fra** for at aktivere eller deaktivere telefonsvareren.

Tilstand:

Besvar & indspil, **Besvar kun** eller **Skifter**


Hvis tilstanden **Skifter** er valgt:

Indspil fra:

Indtast begyndelsen af tidsrummet i timer/minutter (4 cifre).
(Klokkeslættet **skal** være indstillet.)

Indspil til:

Indtast slutningen af tidsrummet i timer/minutter (4 cifre).

 **Gem** Tryk på displaytasten.

Efter aktiveringen informeres du om, hvor meget optagetid der resterer. Hvis der endnu ikke er indstillet et klokkeslæt, høres der en tilsvarende meddelelse (indstilling af klokkeslæt → s. 97). På displayet vises symbolet **Q.O**.

Hvis hukommelsen til beskeder er fuld, og tilstanden **Besvar & indspil** eller **Skifter** er valgt, anmodes du om først at slette gamle beskeder. Telefonsvareren tændes, når du har slettet gamle beskeder.



Hvis klokkeslættet ikke er tilgængeligt, skifter telefonsvareren fra tilstanden **Skifter** til tilstanden **Besvar & indspil**, indtil klokkeslættet igen er tilgængeligt.

Aktivering af telefonsvareren med tasten på basistelefonen

- ▶ Tryk på tasten  for at aktivere eller deaktivere telefonsvareren.

Optagelse af personlig meddelelse/besked

Telefonen leveres med standardmeddelelser til henholdsvis optage- og beskedtilstand. Hvis der ikke findes en personlig meddelelse, anvendes den tilsvarende standardmeddelelse.

-  →  → **Indtalte medd.**
→ **Indspil medd. / Indspil henv.**



OK Start optagelsen ved at trykke på displaytasten.

Hvis du ikke har løftet røret af, slås håndfri tilstand til.

Du hører klartonen (kort tone).

- ▶ Indtal nu meddelelsen (mindst 3 sekunder).

Afslut Tryk på displaytasten for at afslutte optagelsen.



Du kan afbryde optagelsen med , den røde Afbryd-tast  eller **Tilbage**, og du kan derefter starte optagelsen igen med **OK**.

Efter optagelsen afspilles meddelelsen, så du kan kontrollere den. Med **Ny** kan du starte optagelsen igen.



Du skal være opmærksom på følgende:

- ◆ Optagelsen afsluttes automatisk, når den maksimale optagelængde på 170 sek. er overskredet, eller en talepause varer længere end 2 sek.
- ◆ Hvis du afbryder en optagelse, anvendes standardmeddelelsen igen.
- ◆ Hvis telefonsvarerens hukommelse er fuld, startes eller afbrydes optagelsen.
 - ▶ Slet gamle beskeder, og telefonsvareren går automatisk tilbage til tilstanden **Besvar & indspil**.
 - ▶ Gentag eventuelt optagelsen.

Aflyt meddelelsen

-  →  → **Indtalte medd.**
→ **Afspil medd. / Afspil henv.**

Hvis der ikke findes en personlig meddelelse, afspilles den tilsvarende standardmeddelelse.

Du kan afbryde afspilningen med , den røde Afbryd-tast  eller **Tilbage**.



Optagelse af en ny meddelelse, mens du lytter til meddelelsen:

Ny Tryk på displaytasten.

Hvis telefonsvarerens hukommelse er fuld, skifter den til tilstanden **Besvar kun**.

- ▶ Slet gamle beskeder, og telefonsvareren går automatisk tilbage til tilstanden **Besvar & indspil**. Gentag eventuelt optagelsen.

Sletning af meddelelser/beskeder

-  →  → **Indtalte medd.**
→ **Slet medd. / Slet henv.**


Ja Tryk på displaytasten for at bekræfte forespørgslen.


Efter sletningen anvendes den relevante standardmeddelelse igen.

Aflytning af beskeder

For hver besked registreres dato og klokkeslæt for modtagelsen (hvis dette er indstillet, → s. 97). Dette vises under afspilningen. Med Vis nummer vises nummeret på den, der ringer op. Hvis nummeret på den, der ringer op, er gemt i telefonbogen, vises det tilhørende navn. Til visningen → s. 29.

Aflytning af nye beskeder


Nye beskeder, der endnu ikke er aflyttet, signaleres med symbolet **QO** på anden linje på displayet, og ved at tasten  blinker.

 Tryk på beskedtasten.

Telefonsvarer:

Vælg og tryk på **OK**.

Eller:

 Tryk på afspilningstasten.

Eller:

 →  → **Afspil beskeder**

Basistelefonens højttaler slås til.

Hvis der er nye beskeder, begynder afspilningen derefter med den første nye besked. Efter den sidste nye besked høres der en sluttone samt en meddelelse om den resterende optagetid.

Hvis den pågældende besked er gemt med dato og klokkeslæt, høres der en tilsvarende meddelelse før afspilningen.

Under afspilningen vises opslagene på telefonsvarerlisten på displayet.





En ny besked skifter efter afspilning af dato og klokkeslæt for modtagelsen (efter ca. tre sekunder) til statussen "gammel".

Aflytning af gamle beskeder



Hvis der ikke er flere nye beskeder, kan du starte afspilningen af gamle beskeder som beskrevet på s. 68 under "**Aflytning af nye beskeder**".

Afbrydelse eller styring af afspilningen

Under afspilning af beskeder:



 /  Stop afspilning. Tryk på  /  igen for at fortsætte **eller**

Mulighed Tryk på displaytasten. Vælg **Fortsæt**, og tryk på **OK** for at fortsætte.

Tryk på  (hold tasten nede) eller 

Under afspilning med tidsstempel: gå til den foregående besked.

Under afspilning af beskeder: gå til starten af den aktuelle besked.

(Tryk kort på)  eller 

Under afspilning med tidsstempel: Gå til den foregående besked.

Under afspilning af beskeder: Gentagelse af de sidste 5 sek. af beskeden.

 eller 


Gå til næste besked.

Hvis afspilningen afbrydes i mere end et minut, vender telefonsvareren tilbage til standbytilstand.

Markering af besked som "ny"

En allerede aflyttet "gammel" besked vises igen som en "ny" besked.

Under afspilning af beskeder eller ved pause:

 Tryk på stjerne-tasten.

Eller:

Mulighed Åbn menuen.

Markér som ny

Vælg, og tryk på **OK**.

En meddelelse angiver beskedens nye status.

Afspilningen af den aktuelle besked afbrydes. Derefter starter eventuelt afspilningen af næste besked.

Tasten  på håndsettet blinker.

Overførsel af en beskeds nummer til telefonbogen

Under afspilning eller ved pause:

Mulighed → **Kopi til tlf.bog**

▶ Suppler opslaget (→ s. 46).

Sletning af beskeder

Du kan slette alle gamle beskeder på én gang eller enkeltvis.

Sletning af alle gamle beskeder

Under afspilning eller ved pause:

Mulighed → **Slet gammel liste** **OK**

Ja Tryk på displaytasten for at bekræfte forespørgslen.

Slet en individuel besked

Under afspilning eller ved pause:

Slet / **[0_]** Tryk på displaytasten eller på tasten **[0_]**.

Du kan først slette nye beskeder efter afspilning af tidsstempelt og de første sekunder af beskeden.

Overførsel af opkald fra telefonsvareren

Mens telefonsvareren optager et opkald eller betjenes via fjernbetjening, kan du besvare opkaldet:

[Løft af] / **[Løft af]** / **[Løft af]**

Løft røret, og tryk på håndfri funktion-tasten eller på displaytasten.

Optagelsen afbrydes, og du kan tale med den, der ringer op.

Hvis der allerede blev optaget 3 sekunder af opkaldet, inden det blev overført, gemmes beskeden. Tasten **[Løft af]** blinker.

Du kan besvare opkaldet, selv om det ikke signaleres.

Viderestilling af eksterne opkald til telefonsvareren

Du kan viderestille et indgående eksternt opkald til telefonsvareren.

Forudsætning: På basistelefonen signaleres et eksternt opkald, telefonsvareren er aktiveret:

[→ 0_] Tryk på displaytasten.

Telefonsvareren starter omgående i optagetilstand, og besvarer opkaldet. Det indstillede tidsrum for besvarelse af opkald (s. 70) ignoreres.

Aktivering/deaktivering af optagelse

Du kan optage et eksternt opkald på telefonsvareren.

Forudsætning:

Du er i gang med at besvare et eksternt opkald:

▶ Fortæl samtalepartneren, at opkaldet optages.

Mulighed Åbn menuen.

Indspilning

Vælg, og tryk på **OK**.

Optagelsen signaleres på displayet med en meddelelsetekst og gemmes som en ny besked i telefonsvarerlisten.



Afslut Tryk på displaytasten for at afslutte optagelsen.

Den maksimale optagetid afhænger af den ledige hukommelse på telefonsvareren. Hvis hukommelsen er fuld, høres der en sluttone, optagelsen afbrydes, og den del af samtalen, der indtil nu er blevet optaget, vises som en ny besked i telefonsvarerlisten.

Aktivering/deaktivering af medhør

Under optagelsen af en meddelelse kan du lytte med over basistelefonens og samtlige tilmeldte håndsæts højtalere.

Permanent aktivering/deaktivering af medhør

 →  → Højtaler

Bordtelefon

Vælg for at aktivere/deaktivere medhør på basistelefonen (= til).

Hånds Vælg for at aktivere/deaktivere medhør på de tilmeldte håndsæt (= til).

Ændr Aktivér eller deaktivér funktionen ved at trykke på displaytasten.



Deaktivering af medhør for den aktuelle optagelse

Du kan deaktivere funktionen på håndsættet under optagelsen.

På basistelefonen:

Ring fra Tryk på displaytasten.

Overførelse af opkald

 /  Tryk på håndfri funktion-tasten eller løft røret.

Indstilling af optageparametre

Telefonsvareren er forudindstillet ved leveringen. Individuelle indstillinger foretages via basistelefonen eller et tilmeldt håndsæt.

 →  → Indspilninger

► Ændring af indtastning på flere linjer:

Indspilningslængde:

Vælg maksimal optagelængde **1 Min.**,
Vælg **2 Min.**, **3 Min.** eller **ubegr.**

Indspilningskvalitet:

Vælg optagekvaliteten **Standard** eller **Meg. høj**. Ved høj kvalitet reduceres den maksimale optagetid.

Ringeforsinkelse:

Vælg, hvornår telefonsvareren skal besvare et opkald: **Straks**, efter **10 sek.**, **18 sek.**, **30 sek.** eller **Automatisk**.

Gem Tryk på displaytasten.

Bemærkning om besvarelse af opkald

Ved **Automatisk** gælder følgende for besvarelse af opkald:

- ◆ Hvis der endnu ikke er nogen nye beske-der, besvarer telefonsvareren et opkald efter 18 sek.
- ◆ Hvis der er nye beske-der, besvarer tele-fonsvareren et opkald allerede efter 10 sekunder.











Ved fjernaflytning (→ s. 71) ved du så efter ca. 15 sekunder, at der ikke er nogen nye beske-der (ellers ville telefonsvareren alle-rede have besvaret dit opkald). Hvis du læg-ger på nu, koster samtalen ikke noget.

Vær opmærksom på følgende:


Du kan indstille din telefon sådan, at den **før-ste** ringetone **undertrykkes** ved alle opkald (s. 57). Den tid, der er indstillet til besvarelse af opkald, angiver derfor, hvor længe det varer for den, der ringer op, inden telefon-svareren besvarer opkaldet (ikke hvor længe telefonen ringer).


Ændring af sproget for sprogvejledning og standardmeddelelse


 Åbn hovedmenuen.


         

Indtast tal, og brug

 til at vælge svensk.

 til at vælge dansk.

 til at vælge norsk.

 til at vælge engelsk.

Betjening, når du er ude (fjernbetjening)

Du kan aflytte og aktivere telefonsvareren fra enhver anden telefon (f.eks. på et hotel eller fra en telefonboks).

Forudsætninger:

- ◆ Du har indstillet system-PIN-koden til andet end 0000 (s. 97).
- ◆ Den telefon, som fjernbetjeningen foretages fra, skal have DTMF-signaler, dvs. du hører forskellige toner, når du trykker på tasterne. Du kan også bruge en kodesender (fås hos forhandleren).

Information

Fjernbetjening via GSM-mobiltelefon er kun mulig, hvis mobiltelefonen og GSM-mobilnettet sender DTMF-signaler.

Opkald til telefonsvareren og aflytning af beskeder



Ring dit eget nummer op.

Når du hører din meddelelse: Tryk på tasten **9**.

Afspilningen af meddelelsen afbrydes.



Indtast system-PIN-koden.

Du får at vide, om der er nye beskeder. Herefter begynder afspilningen af beskederne. Du kan nu betjene telefonsvareren via tastaturet.

Betjeningen foregår ved hjælp af følgende taster:

- 1** Under afspilning med tidsstempel: gå til den foregående besked.
Under afspilning af beskeder: gå til starten af den aktuelle besked.
- 2** Stop afspilning. Tryk igen på tasten for at fortsætte.
Efter en pause på ca. 60 sekunder afbrydes forbindelsen.

- 3** Gå til næste besked.
- 4** Gentag de sidste 5 sekunder af afspilningen af beskeder.
- 0** Under afspilning af beskeder: Slet aktuel besked.
- *** Marker den allerede aflyttede besked som "ny" besked.
Herefter begynder afspilningen af de næste beskeder. Ved sidste besked meddeles den resterende optagetid.

Afslut fjernbetjeningen

- ▶ Tryk på afbrydstasten, eller læg røret på.

Information

Telefonsvareren afbryder forbindelsen i følgende tilfælde:

- ◆ Den indtastede system-PIN-kode er forkert
- ◆ Der er ingen beskeder på telefonsvareren
- ◆ Efter information om resterende optagetid er blevet oplyst

Aktivering af telefonsvareren

- ▶ Ring hjem, og vent, indtil du hører: "Indtast PIN-kode" (ca. 50 sekunder)



Indtast system-PIN-koden.

Telefonsvareren er nu aktiveret. Du hører nu en meddelelse om, hvor meget optagetid der rester.

Herefter afspilles beskederne.

Telefonsvareren kan ikke deaktiveres via fjernbetjening.

Hvis du indtaster en forkert PIN-kode eller hvis indtastningen tager for lang tid (mere end 10 sekunder), afbrydes forbindelsen. Telefonsvareren forbliver deaktiveret.

Brug af telefonsvarer på nettet

Nogle udbydere tilbyder telefonsvarere på nettet.

Du skal **abonnere** på telefonsvareren på nettet hos din fastnetudbyder. Du kan gemme telefonnummeret til telefonsvareren på basistelefonen.

Telefonsvareren på nettet – indtastning af nummer

 →  Telefonsvarer → T-Netboks



Indtast eller rediger telefonnummeret til telefonsvareren på nettet.


Gem Tryk på displaytasten.

Se oplysningerne fra fastnetudbyderen for at få at vide, hvordan du aktiverer/deaktiverer telefonsvareren på nettet .

Indstilling af telefonsvarer til hurtigopkald

Ved hurtigopkald kan du ringe direkte op til telefonsvareren på nettet eller til basistelefonens telefonsvarer.

Tildele en tast et nummer, ændring af tildeling

Indstillingen for hurtigopkald gælder kun for den enkelte enhed. Du kan tildele tasten  forskellige telefonsvarere på basistelefonen og på alle tilmeldte håndsæt.


Ved levering er håndsættet ikke forudindstillet med en telefonsvarer til hurtigopkald.

 Tryk **længe** på tasten .

Eller:

 →  Telefonsvarer → Indstil tast 1

Netw. Postboks / Telefonsvarer

Vælg opslag, og tryk på **OK**
( = til).

Du har valgt den lokale Telefonsvarer:

Basistelefonens lokal telefonsvarer aktiveres straks til hurtigopkald.



Tryk **længe** på den røde Afbryd-tast (standbytilstand).

Du har valgt telefonsvarer på nettet:

Hvis der allerede er gemt et nummer på basistelefonen for telefonsvarer på nettet, aktiveres hurtigopkald straks.



Tryk **længe** på den røde Afbryd-tast (standbytilstand).

Hvis der ikke er gemt et nummer til telefonsvareren på nettet, bliver du bedt om at indtaste nummeret til telefonsvareren på nettet.



Indtast nummeret til telefonsvareren på nettet.

Gem Tryk på displaytasten.




Tryk **længe** på den røde Afbryd-tast (standbytilstand).

Hurtigopkaldet aktiveres.

Information


Du kan kun angive **én** telefonsvarer på nettet til hurtigopkald.

Du kan også ringe direkte op til telefonsvareren på nettet via beskedtasten ( **s. 73**).

Opkald til telefonsvareren med hurtigopkald

 Tryk **længe** på tasten.



Hvis du har indstillet telefonsvarer på nettet til hurtigopkald, får du med det samme forbindelse til telefonsvarer på nettet.

 Tryk evt. på håndfri funktionstasten.


Du hører beskeden fra telefonsvareren på nettet.

Hvis du har indstillet basistelefonens lokale telefonsvarer til hurtigopkald, begynder afspilningen af beskederne.


Visning af nye beskeder på håndsættets standby-display

Hvis der er en ny besked på telefonsvareren på nettet eller på den lokale telefonsvarer, vises symbolet  og antallet af nye beskeder på standbydisplayet. Beskedtasten  blinker.

Opkald til telefonsvareren på nettet via beskedtasten

Hvis opkaldsnummeret til telefonsvareren på nettet er gemt på basistelefonen, kan du via beskedtasten  finde listen **Nette-
fonsvarer**: til telefonsvareren på nettet.

Hvis der er nye beskeder på telefonsvareren på nettet, vises listeopslaget med fed. Antallet af nye beskeder står i parentes efter listeopslaget.

 Tryk på beskedtasten.

Nettefonsvarer:

Vælg opslaget for telefonsvareren på nettet, og tryk på **OK**.

Du får med det samme forbindelse til telefonsvareren på nettet og hører en meddelelse. Du kan generelt styre afspilningen af beskederne via basistelefonens tastatur (talkoder). Følg telefonsvarerens anvisninger.

Information

- ◆ Der ringes automatisk op til telefonsvareren på nettet via den relevante forbindelse. Hvis der er defineret et automatisk forvalgsnummer for din telefon, bliver det **ikke** foranstillet. Du kan generelt styre afspilningen af telefonsvareren på nettet via telefonens tastatur (talkoder).

ECO DECT: reduktion af strømforbrug og stråling

Med din Gigaset-telefon er du med til at beskytte miljøet.

Reduktion af strømforbruget

Din basistelefon bruger mindre strøm, fordi der benyttes en strømbesparende strømforsyning.

Reduktion af strålingen

Strålingen reduceres **automatisk** i forhold til de tilmeldte håndsæts afstand til basistelefonen. Jo nærmere håndsættene står ved basistelefonen, desto mindre er strålingen.

Du kan reducere strålingen fra håndsættene og basistelefonen yderligere ved at bruge **Eco-tilstand**.

Eco-tilstand reducerer altid strålingen med 80 % – uafhængigt af, om du telefonerer eller ej. Rækkevidden reduceres gennem **Eco-tilstand** med ca. 50 %. Derfor er **Eco-tilstand** altid hensigtsmæssigt, hvis en mindre rækkevidde er tilstrækkeligt.


Deaktivering af strålingen

Eco-tilstand+

Hvis du aktiverer **Eco-tilstand+**, er basistelefonen og håndsættets stråling (DECT-sende-effekt) slået fra i standbytilstand, såfremt alle tilmeldte håndsæt understøtter **Eco-tilstand+**.



Eco-tilstand / Eco-tilstand+ kan aktiveres eller deaktiveres uafhængigt af hinanden, og fungerer også, hvis flere håndsæt er tilmeldt basistelefonen.

Eco-tilstand / Eco-tilstand+ Aktivering/deaktivering af

 → Indstillinger → Eco-tilstand
→ Eco-tilstand / Eco-tilstand+

 Ændr Tryk på displaytasten (☑ = til).

Statusvisninger på standbydisplayet

Displaysymbol	
 hvid	Eco-tilstand+ aktiveret
 grøn	Eco-tilstand+ og Eco-tilstand aktiveret

Informati

- ◆ Ved tændt **Eco-tilstand+** kan du med et håndsæt kontrollere, om der kan oprettes forbindelse til basistelefonen: tryk på håndsættets opkaldstast, og hold den **nede**. Hvis der er forbindelse til basistelefonen, høres klartonen.
- ◆ Ved aktiveret **Eco-tilstand+**:
 - forsinkes oprettelsen af forbindelsen til håndsættet med ca. 2 sekunder.
 - reduceres håndsættenes standbytid med ca. 50 %.
- ◆ Når du tilmelder håndsæt, som ikke understøtter **Eco-tilstand+**, deaktiveres denne tilstand i basistelefonen og i alle tilmeldte håndsæt.
- ◆ Når **Eco-tilstand** er aktiveret, reduceres basistelefonens rækkevidde.
- ◆ **Eco-tilstand / Eco-tilstand+** og understøttelse af repeater (→ s. 100) udelukker hinanden indbyrdes, dvs. at du ikke kan anvende **Eco-tilstand** og **Eco-tilstand+**.

Indstilling af en aftale (kalender)

Du kan lade basistelefonen minde dig om op til 30 aftaler. Mærkedage (→ s. 46), der er indtastet i telefonbogen, medtages automatisk i kalenderen.

Du kan indstille, om den grafiske kalender skal vises i standbytilstand eller ej.

Dette gøres på følgende måde i standbytilstand:

Kalender Tryk på displaytasten.

Eller:

 →  **Organizer** → **Kalender**

Derefter:

Mulighed → **Kalend. i ledigt disp.**

- ▶ Aktiver eller deaktiver funktionen ved at trykke på **/Endr** (☑ = til).



Sådan gemmes en aftale

Forudsætning: dato og klokkeslæt er indstillet (s. 97).

 →  **Organizer** → **Kalender**

September 2010						
Ma	Ti	On	To	Fr	Lø	Sø
		01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		
Tilbage			Mulighed			

- ◆ Den aktuelle dag er valgt (har en orange ramme).
- ◆ Dage, hvor der allerede er gemt aftaler, angives med orange.

  Vælg den ønskede dag i den grafiske kalender.

Du skifter til næste/foregående måned ved at navigere til sidste/første dag i den aktuelt viste måned og derefter at trykke på højre/venstre side (eller foroven/forneden) på styretasten.

Den valgte dag er markeret med en orange ramme. Den aktuelle dag er markeret med en hvid ramme.

Når dagen er valgt:

- Tryk midt på styretasten.
- ◆ Hvis der allerede er angivet aftaler, åbnes listen med dagens gemte aftaler. Åbn vinduet til indtastning af en ny aftale med **<Nyt opslag>** → **OK**.
- ◆ Hvis der endnu ikke er angivet nogen aftaler, åbner du vinduet til indtastning af den nye aftale med det samme.
- ▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Aktivering:

Vælg **Til** eller **Fra**.

Dato:

Feltet er udfyldt med datoen for den valgte dag.

Indtast evt. dag/måned (8-cifret).

Klokkeslæt:

Indtast timer/minutter (4--cifret).

Tekst:

Indtast tekst (maks. 16 tegn). Teksten vises på displayet som aftalenavn på aftalisten og ved aftaleopkaldet. **Tekst** er på forhånd udfyldt med **Aftale**.

Hvis **Tekst** ikke indeholder en tekst, vises kun dato og klokkeslæt for aftalen.

Signal:

Vælg den melodi, som skal signalere aftalen. Hvis du vælger **Optisk**, vises kun aftalen på displayet.

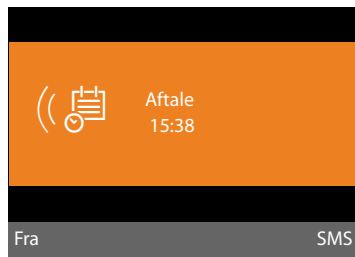
Gem Tryk på displaytasten.

Information

Hvis du har gemt 30 aftaler, skal du først slette en eksisterende aftale for at kunne indtaste en ny.

Signalering af aftaler og mærkedage

En aftale signaleres med den valgte ringetone i 60 sek. i standbytilstand. Ved mærkedage vises navnet og ved aftaler vises den indtastede tekst og klokkeslættet.



Du kan deaktivere aftaleopkaldet eller besvare det:

Fra Tryk på displaytasten for at deaktivere aftaleopkaldet.

Eller:

SMS Tryk på displaytasten for at besvare aftaleopkaldet med en SMS.

Information

Under et opkald signaleres en aftale kun med en kort tone.

Den anføres på listen over mistede aftaler.

Håndtering af aftaler

→ Organizer → Kalender

Redigering af enkelte aftaler

/ Vælg dag i den grafiske kalender, og tryk på styretasten . (dage, hvor der allerede er gemt aftaler/mærkedage, er vist med orange i kalenderen).

Der vises en liste med opslag for dagen. Mærkedage er markeret med , og aktive-
rede aftaler er markeret med .

Vælg aftale/mærkedag).

Info Tryk på displaytasten for at få vist opslaget.

Du kan kun få vist mærkedage. Du kan ændre en mærkedag via telefonbogen (→ s. 46).

Ved en aftale har du via **Mulighed** desuden følgende muligheder:

Redigér opslag

(som **Sådan gemmes en aftale** → s. 75).

Slet opslag

Slet den valgte aftale fra listen.

Aktivering / Deaktivering

Aktivering/deaktivering af en aftale. En deaktiveret aftale signaleres ikke.

Sletning af alle aftaler i kalenderen

I månedsvisningen:


Mulighed → **Slet alle aftaler** → **OK**


Besvar sikkerhedsspørgsmålet med **Ja**. Alle aftaler slettes.



Visning af ikke-besvarede aftaler, mærkedage


Ikke-besvarede aftaler/mærkedage (s. 46) gemmes i de følgende tilfælde på listen **Mistede alarmer**:

- ◆ Du besvarer ikke en aftale/mærkedag.
- ◆ Aftalen/mærkedagen bliver signaleret under et opkald.

Symbolet  og antallet af **nye** opslag vises på displayet. Det nyeste opslag står først på listen.

Du åbner listen ved at trykke på **beskedtasten**  (→ s. 39) eller via menuen:

 →  **Organizer** → **Mistede alarmer**

 Vælg aftale/mærkedag.

Oplysninger om aftalen/mærkedagen vises. En mistet aftale vises med aftalenavn (→ s. 75), og en mistet mærkedag vises med navn og fornavn. Desuden vises dato og klokkeslæt.

Slet Slette en aftale.

Eller:

SMS Skrive en SMS.

Hvis der er gemt 10 opslag på listen, slettes det ældste opslag ved det næste aftaleopkald.

Indstilling af vækkeuret

Forudsætning: dato og klokkeslæt er indstillet (s. 97).

Aktivering/deaktivering og indstilling af vækkeur

 →  **Organizer** → **Vækkeur**

► Ændring af indtastninger på flere linjer:

Aktivering:

Vælg **Til** eller **Fra**.


Klokkeslæt:

Indtast klokkeslæt for vækningen (4-cifret).

Periode:

Vælg **Daglig** eller **Man.-fre.**


Lydstyrke:

Indstil lydstyrken for vækningen (1-5) eller crescendo-ringetone (lydstyrken øges med hvert ringesignal = ).

Signal:

Vælg ringetone til vækning.

Gem Tryk på displaytasten.

I øverste linje på standbydisplayet vises symbolet  og tidspunktet for vækningen.

En vækning signaleres i displayet (→ s. 4) og med den valgte ringetone. Vækkeuret ringer i 60 sek. Hvis du ikke trykker på en tast, gentages vækningen to gange med fem minutters mellemrum, hvorefter den deaktiveres.

Under et opkald signaleres en vækning kun med en kort tone.

Deaktivering af vækning/gentag efter pause (snooze)

Forudsætning: der høres en vækning.

Fra Tryk på displaytasten. Vækningen deaktiveres.

eller

Pause Tryk på displaytasten eller en vilkårlig tast. Vækningen deaktiveres og gentages efter 5 minutter. Efter den anden gentagelse deaktiveres vækningen helt.

Tilslutning / anvendelse af yderligere enheder

Du kan udbygge din basistelefon til et "telefonlæg" ved at tilslutte yderligere kommunikationsudstyr.

Du kan tilmelde op til seks håndsæt og seks Gigaset repeatere på din basistelefon.

Hver tilmeldt enhed tildeles et internt nummer (2 -7) og et internt navn (INT 2 – INT 7). Du kan ændre det tildelte nummer og navn.

Hvis alle interne numre på din basistelefon allerede er tildelte, skal du afmelde et håndsæt, der ikke længere skal bruges, før du tilmelder en ny enhed.

Du kan desuden tilslutte basistelefonen seks Bluetooth-enheder (et headsæt, i alt fem GSM-mobiltelefoner eller dataenheder, → s. 82).

Tilmelding af håndsæt

Tilmelding af håndsæt skal startes på basistelefonen (1.) og håndsættet (2.).

1. På basistelefonen:

For at sætte basistelefonen i tilmeldingstilstand:

 →  → **Registrering**
→ **Tilmeld håndsæt**

Basistelefonens DECT-interface aktiveres automatisk (hvis det er deaktiveret), når du sætter basistelefonen i tilmeldingstilstand.

Du kan tilmelde håndsættet, så længe meddelelsen **Registrer håndsættet** vises på displayet.

2. På håndsættet:

Inden for ca. **60 sekunder**:

- ▶ Start tilmeldingen **på håndsættet** i overensstemmelse med betjeningsvejledningen til håndsættet.

Du bliver på håndsættet bedt om at indtaste den aktuelle system-PIN-kode for basistelefonen (0000 i leveringstilstand).



Indtast system-PIN-koden, og tryk på **OK**.

Efter succesfuld tilmelding

På basistelefonens display vises **Håndsæt tilmeldt**.

Information

Hvis der allerede er tilmeldt basistelefonen seks håndsæt (interne numre 2 - 7 er allerede tildelt), er der to muligheder:

- ◆ Håndsættet med det interne nummer 7 er i standbytilstand:
Håndsættet, som hidtil var tildelt nummeret 7, afmeldes. Det nye håndsæt tilmeldes og tildeles det interne nummer 7.
- ◆ Håndsættet med det interne nummer 7 anvendes:
Håndsættet, du vil tilmelde, kan ikke tilmeldes. Der vises en tilsvarende meddelelse på håndsættet.

Tildeling af internt nummer


Basistelefonen tildeler håndsættet det lave-
ste, ledige nummer (mulige numre: 2 – 7).
Det interne nummer vises på håndsættets
display f.eks. **INT 2**. Det betyder, at håndsæt-
tet er blevet tildelt det interne nummer 2.
Basistelefonen er tildelt det interne
numme 1.


Afmelding af håndsæt

På basistelefonen:

 →  → **Registrering**
→ **Afmeld håndsæt**

Listen over tilmeldte enheder (interne enheder) vises.

 Vælg de interne enheder, der skal afmeldes, og tryk på **OK**.

 Indtast eventuelt den aktuelle system-PIN-kode, og tryk på **OK**.


Ja Tryk på displaytasten for at bekræfte forespørgslen.

Håndsættet afmeldes straks, også selvom det ikke er i standbytilstand.

Søgning efter håndsæt ("paging")

Du søge efter tilmeldte håndsæt med basistelefonen.

Forudsætning: der er tilmeldte interne enheder på basistelefonen. Der er maks. oprettet to interne forbindelser mellem de interne enheder.

 Åbn listen over interne enheder. Dit eget opslag på listen er markeret med <.


Søg håndsæt

Vælg, og tryk på **OK**.

Alle tilgængelige håndsæt ringer samtidig ("Paging"), også selv om ringetoner er deaktiveret.

Et eksternt opkald afbryder ikke "paging".

Afslutning af søgningen

▶ Tryk på den røde Afbryd-tast  eller løft / læg røret på.


Du kan også afslutte paging-opkaldet før tid ved at trykke på opkalds- eller afbryd-tasten.


Paging-opkaldet afsluttes automatisk efter ca. 30 sekunder.

Interne opkald

Interne samtaler over tilmeldte håndsæt er gratis.


Foretage et opkald til et bestemt håndsæt


 Start et internt opkald.

 Indtast nummeret på den interne abonnent.

Hvis røret er lagt på, aktiveres håndfri-tilstand på basistelefonen.

Eller:


 Start et internt opkald.

 Vælg interne abonnenter.

 Løft røret.


Hvis den interne abonnent ikke er tilgængelig (f.eks. uden for rækkevidde), eller opkaldet ikke besvares eller der allerede er oprettet tre interne forbindelser, lyder optagetonen.


Foretag opkald til alle interne abonnenter ("opkald til alle")

 Tryk længe på venstre side af styretasten.


Der ringes op til alle håndsæt.

Eller:

 Start et internt opkald.

 Tryk på stjerne-tasten

Eller:

 Start et internt opkald.

Til alle Vælg, og tryk på

 Løft røret.

Der ringes op til alle håndsæt.

Hvis ingen intern abonnent er tilgængelig eller der allerede er oprettet tre interne forbindelser, lyder optagetonen.


Afslutning af en samtale

 Læg røret på.

Viderestilling af samtale til et håndsæt

Du kan viderestille (forbinde) en ekstern samtale til et andet håndsæt.



Forudsætning: du fører en ekstern samtale.

-  Åbn listen over håndsæt. Den eksterne abonnent hører ventemelodien, hvis den er aktiveret (→ s. 96).

Hvis der er tilmeldt mere end et håndsæt:

-  Vælg håndsæt eller **Til alle**, og tryk på **OK**.

Hvis den interne abonnent svarer:

- ▶ Oplys evt. om den eksterne samtale.
-  /  Læg røret på, eller tryk på den røde Afbryd-tast.

Den eksterne samtale er nu viderestillet til det andet håndsæt.

Hvis den interne abonnent **ikke** svarer eller er optaget, skal du trykke på displaytasten **Afslut** for at vende tilbage til den eksterne samtale.



Du kan også lægge røret på under viderestilling, inden den interne abonnent svarer.

Hvis den interne abonnent derefter ikke svarer eller er optaget, returneres samtalen automatisk til dig.

Intern forespørgsel/konference

Du taler med en **ekstern abonnent** og kan samtidig ringe op til en **intern abonnent** for at rådføre dig, eller for at føre en konferencesamtale med alle 3 abonnenter.

Du er i gang med at føre en **ekstern** samtale:

-  Åbn listen over håndsæt. Den eksterne abonnent hører ventemelodien, hvis den er aktiveret (→ s. 96).
-  Hvis der er tilmeldt flere end et håndsæt: Vælg håndsæt, og tryk på **OK**.

Du har forbindelse til den interne abonnent.

Enten:

Mulighed → **Afslut samtale**

Du har igen forbindelse til den eksterne abonnent.

eller:


Konfer.

Tryk på displaytasten. Alle 3 abonnenter er forbundet med hinanden.

Hvis den interne abonnent ikke svarer:

- ▶ Tryk på displaytasten **Afslut** for at vende tilbage til det eksterne opkald.

Afslutning af konference

Hvis en **intern abonnent** trykker på afbryd-tasten (på håndsættet) eller på den røde Afbryd-tast  opretholdes forbindelsen melle de øvrige interne abonnenter og den eksterne abonnent.

Ekstern Bankepå-opkald under en intern samtale

Hvis du modtager et **ekstern** opkald under en **intern** samtale, hører du en Banke på- tone (en kort tone). Ved Vis nummer vises nummeret på den, der ringer op, på displayet.

Du har følgende muligheder:

Afvisning af det eksterne opkald

Afvis Tryk på displaytasten.

Banke på-tonen slås fra. Du bevarer forbindelsen til den interne abonnent.


Opkaldet signaleres fortsat på de tilmeldte håndsæt.

Besvarelse af et eksternt opkald / sætte interne abonnenter på hold



Løft af Tryk på displaytasten.

Du har nu forbindelse med den, der ringer udefra. Den interne samtale **sættes på hold**.

Du har følgende muligheder:

- ◆ Skift mellem de to abonnenter:
 - ▶ Skift mellem to abonnenter med .
- ◆ Tal med begge abonnenter samtidig:
 - ▶ Tryk på displaytasten **Konfer.** for at oprette konferencen. Tryk på displaytasten **Enkelt** for at vende tilbage til at skifte mellem opkald.

Afbryd intern samtale

 /  Læg røret på, eller tryk på den røde Afbryd-tast.

Det eksterne opkald signaleres som indgående opkald på basistelefonen. Du kan besvare det (→ **s. 28**).

Internt Banke på-opkald under en intern /ekstern samtale

Hvis en intern abonnent forsøger at ringe til dig under en ekstern eller intern samtale vises opkaldet på displayet (internt Banke på-opkald). Du kan dog hverken afvise eller besvare opkaldet.

Hvis du trykker på en vilkårlig tast, forsvinder visningen fra displayet.

Du skal afslutte den igangværende samtale for at besvare det interne opkald. Det interne opkald signaleres så som sædvanligt. Du kan besvare det.

Ændring af navnet på en intern abonnent

Ved tilmeldingen tildeles navnene "INT 2", "INT 3" osv. automatisk. Du kan ændre disse navne. Navnet må maksimalt bestå af 10 tegn. Det ændrede navn vises på listen over interne abonnenter.

 Åbn listen over interne abonnenter.

 Vælg håndsæt.

Mulighed Åbn menuen.

Omdøb


 Indtast/ændr navnet.

Gem Tryk på displaytasten.

Ændring af nummeret på en intern abonnent

Ved leveringen er det interne nummer **INT 1** tildelt basistelefonen.


Et håndsæt tildeles ved tilmelding **automatisk** det laveste, ledige interne nummer 2-7. Hvis alle pladser er optaget, overskrives nummer 7, hvis dette håndsæt er i standbytilstand. Du kan ændre det interne nummer for basistelefonen og alle tilmeldte håndsæt (1-7).

 Åbn listen over interne abonnenter. Din egen enhed er markeret med <.



Mulighed Åbn menuen.

Tildel håndsæt-nr.

Vælg, og tryk på **OK**.

 Vælg interne abonnenter.

 Vælg nyt nummer.

  Gentag evt. proceduren for øvrige interne abonnenter.

Sørg for, at intet af de interne numre (1 til 7) tildeles flere gange.

Til sidst:

Gem Gem indtastningen ved at trykke på displaytasten.

Hvis et internt nummer tildeles flere gange, hører du en fejltone.

- ▶ Gentag proceduren med et ledigt nummer.

Brug af Bluetooth-enheder

Din basistelefon kan kommunikere trådløst med andre Bluetooth-enheder over Bluetooth™.

På din basistelefon kan du tilmelde følgende enheder over Bluetooth:

- ◆ et Bluetooth-headsæt,
- ◆ op til 5 Bluetooth-GSM-mobiltelefoner eller dataenheder (pc, pda).

Inden du kan bruge dine Bluetooth-enheder, skal du aktivere Bluetooth og derefter tilmelde enhederne på basistelefonen.

Ved andre anvendelser af telefonnumrene skal forvalgsnummeret (lande- og områdekode) være gemt i basistelefonen (s. 98).


Du kan finde en beskrivelse af, hvordan du skal betjene dine Bluetooth-enheder i brugsanvisningerne til disse enheder.

Aktivér/deaktivér Bluetooth-tilstand

→ Bluetooth

Aktivering

Vælg, og tryk på **Ændr** for at aktivere eller deaktivere Bluetooth-tilstanden (☑ = aktiveret).

I standbytilstand viser basistelefonen, at Bluetooth-tilstand er aktiveret, med symbol  på øverste linje (→ s. 4).

Når Bluetooth er aktiveret, er din basistelefon synlig for alle Bluetooth-enheder i modtageområdet (maks. 10 m), og basistelefonen kan kommunikere med alle enheder, som står på listen "kendte enheder".

Alternativt kan du også tildele en display- eller funktionstast på basistelefonen aktiveringen af Bluetooth-interfacet (→ s. 90). Du kan derefter aktivere / deaktivere Bluetooth ved at trykke på en knap.

Tilmelding af Bluetooth-enheder

Tilmelding af en Bluetooth-enhed betyder: At søge efter en Bluetooth-enhed og at registrere det på listen over kendte enheder.

Listen over kendte enheder kan maks. indeholde 1 headsæt og i alt 5 dataenheder / mobiltelefoner.

Information

- ◆ Hvis du tilmelder et headsæt, overskriver du derved et evt. tilmeldt headsæt.
- ◆ Hvis du ønsker at anvende et headsæt på din basistelefon, der allerede er tilmeldt en anden enhed (f.eks. en mobiltelefon), skal du **deaktivere** denne forbindelse, før du starter på tilmeldingsproceduren.
- ◆ Alt efter hvilke Bluetooth-profiler mobiltelefonen understøtter, kan du både tilmelde den som dataenhed og som mobiltelefon.

Søge efter Bluetooth-enheder

Afstanden mellem den basistelefon, der er i Bluetooth-tilstand, og den aktiverede Bluetooth-enhed (headsæt, mobiltelefon eller dataenhed) må maks. være 10 m.

Under søgningen ignoreres indgående opkald.

→ Bluetooth → Søger headsæt / Søger mobil / Søger dataenhed

Hvis den ikke allerede er aktiveret, aktiveres Bluetooth-tilstanden på basistelefonen. Søgningen startes. Den kan tage op til 30 sekunder.

De fundne enheders Bluetooth-navne vises på en liste (evt. forkortet). Hvis der ikke kunne findes frem til navnet på en enhed, vises enhedens adresse.

Information

Ved **Søger dataenhed** vises alle fundne Bluetooth-enheder undtagen headsæt på en liste (også multi service devices).

Afbryd / gentag igangværende søgning

Afbryd søgningen:

Annullér Tryk på displaytasten.

Gentag evt. søgningen:

Tryk hertil i listen over fundne enheder

Mulighed På displaytasten.

Gentag søgning

Vælg, og tryk på **OK**.

Få vist navn og adresse på en fundet enhed

På listen over fundne enheder:


 Vælg opslag.

Info Tryk på displaytasten.

Navnet og adressen på enheden vises. Tilbage til listen med **OK**.

Tilføj dataenheden / mobiltelefonen listen over kendte enheder

På listen over fundne enheder:


 Vælg enheden, der skal tilmeldes.

Mulighed Tryk på displaytasten.

Godkend enhed

Vælg, og tryk på **OK**.

Hvis listen over kendte enheder indeholder færre end 5 dataenheder og mobiltelefoner:

 Indtast en vilkårlig PIN-kode eller PIN-koden til den Bluetooth-enhed, der skal tilmeldes, og tryk på **OK**.

For en dataenhed / GSM-mobiltelefon kan du generelt indtaste en vilkårlig PIN-kode. PIN-koden skal derefter også indtaste på dataenheden / mobiltelefonen (handshake). Enheden tilføjes listen over kendte enheder.

Hvis listen over kendte enheder allerede indeholder 5 dataenheder eller mobiltelefoner, vises meddelelsen **Vælg den enhed, der skal udskiftes, og tilknyt den nye**. inden der anmodes om PIN-koden. Du skal først vælge en enhed fra listen, som skal overskrives ved tilmeldingen af den nye enhed.

- ▶ Hvis du trykker på displaytasten **Nej**, tilmeldes enheden ikke. Basistelefonen vender tilbage til listen over fundne enheder.
- ▶ Tryk på displaytasten **Ja**, hvis du vil erstatte en enhed på listen. Der vises en liste over tilmeldte (kendte) dataenheder og mobiltelefoner.
- ▶ Vælg den enhed, der skal overskrives, og tryk på displaytasten **OK**.

For tilmelding af den nye enhed anmodes du om at indtaste PIN-koden (se ovenfor).

Hvis tilmeldingen af den nye enhed mislykkes, fjernes der ingen enhed fra listen over kendte enheder.

Tilføj headsæt på listen over kendte enheder

På listen over fundne enheder:

 Vælg headsæt.

Mulighed Tryk på displaytasten.

Godkend enhed

Vælg, og tryk på **OK**.

Hvis headsættet overfører PIN-koden 0000 (normalt den indstillede PIN-kode for headsættet), tilføjes headsættet direkte listen over kendte enheder. Et tidligere tilmeldt headsæt afmeldes automatisk.

Hvis headsættet overfører en anden PIN-kode end 0000, anmodes du på basistelefonen om at indtaste PIN-koden.

 Indtast PIN-koden, og tryk på **OK**.

Enheden tilføjes listen over kendte enheder.

Information

- ◆ Listen over kendte enheder kan kun indeholde et Bluetooth-headsæt. Hvis du tilmelder endnu et headsæt, slettes det første fra listen.
- ◆ En multi service device kan både tilmeldes som headsæt og som dataenhed.

Redigering af listen over kendte enheder

Åbn listen




 →  Bluetooth

Kendte enheder



Vælg, og tryk på **OK**.

Listen over kendte enheder vises.

På listen står forskellige symboler med følgende betydning ud for hver enkelt navn på en enhed:

Symbol	Betydning
	Bluetooth-headsæt
	Bluetooth-dataenhed
	Bluetooth-mobiltelefon

Ved tilmelding af en Bluetooth-enhed gemmes alle Bluetooth-profiler, som enheden understøtter (ikke kun den profil, der blev søgt efter).

En tilmeldt mobiltelefon kan derfor f.eks. gemmes som dataenhed og som mobiltelefon på listen over kendte enheder. Foran dens navn står så to symboler:  og . Over denne Bluetooth-forbindelse kan du benytte mobiltelefonens GSM-linje, og du kan også udveksle vCards med mobiltelefonen. Den aftalte PIN-kode er gyldig for enhver form for Bluetooth-kommunikation.

Visning af opslag

Åbn listen →  (vælg opslag)

Info Tryk på displaytasten.

Navnet og adressen på enheden vises. Du går tilbage med **OK**.

Afmelding af Bluetooth-enheder

Åbn listen →  (Vælg opslag)

Mulighed Tryk på displaytasten.

Slet opslag

Vælg, og tryk på **OK**.
Bluetooth aktiveres i givet fald.

Information

- ◆ Hvis du afmelder en aktiveret Bluetooth-enhed, så forsøger den muligvis at oprette sig selv på ny som "ikke tilmeldt enhed".
- ◆ Hvis du afmelder det aktiverede håndsat (→ s. 84), aktiveres **intet** andet mobiltelefon på listen.

Ændre / indtaste navnet på en Bluetooth-enhed

Åbn listen →  (Vælg opslag)

Enten:

Mulighed Tryk på displaytasten.


Omdøb Vælg, og tryk på **OK**. Bluetooth aktiveres i givet fald.

Eller:

Info Tryk på displaytasten.

Redigér Tryk på displaytasten.

Derefter:

 Ændr / indtast navnet.

Gem Tryk på displaytasten.

Navnet ændres lokalt på basistelefonen. Ikke på Bluetooth-enheden.

Aktivering af tilmeldt mobiltelefon


Du kan i alt tilmelde op til 5 mobiltelefoner over Bluetooth. Men kun en mobiltelefon kan oprette forbindelse til basistelefonen: den aktiverede mobiltelefon.

Aktiveret betyder:

- ◆ Hvis basistelefonen er i Bluetooth-tilstand, kan mobiltelefonen oprette en Bluetooth-forbindelse til basistelefonen (f.eks. på grund af et indgående opkald).
- ◆ Ved forsøget på at foretage et opkald over en GSM-forbindelse opretter basistelefonen en forbindelse til mobiltelefonen.

Først efter tilmeldingen aktiveres den sidst tilmeldte mobiltelefon automatisk. Den forinden aktiverede mobiltelefon deaktiveres.

Du kan aktivere enhver af de øvrige mobiltelefoner på listen over kendte enheder.

Åbn listen →  (Vælg mobiltelefon)

Mulighed Tryk på displaytasten.

Tilslut mobiltelefon




Vælg, og tryk på **OK**.

Hvis det ikke er aktiveret, aktiveres Bluetooth på basistelefonen. Basistelefonen opretter forbindelse til den tilmeldte mobiltelefon.

Den valgte mobiltelefon aktiveres. Dens opslag på listen over kendte enheder er markeret med ✓.

Den hidtidig aktiverede mobiltelefon deaktiveres.

Visning på basistelefonens standby-display

Hvis et headset eller en Bluetooth-mobiltelefon er forbundet med basistelefonen, vises det tilsvarende symbol (, ) og  (= Bluetooth aktiveret på den øverste linje af displayet).

Afvisning / godkendelse af en ikke tilmeldt Bluetooth-enhed

Hvis en Bluetooth-enhed, som ikke er registreret på listen over kendte enheder, forsøger at oprette forbindelse til basistelefonen, bliver du bedt om at indtaste Bluetooth-enhedens PIN-kode på displayet (bonding).

◆ Afvis



Tryk **kort** på den røde Afbryd-tast.

◆ Godkend



Indtast PIN-koden til den Bluetooth-enhed, der skal **godkendes**, og tryk på **OK**.

Når du har godkendt enheden, kan du bruge den midlertidigt (dvs. så længe den befinder sig i modtageområdet og Bluetooth er aktiveret), eller du kan tilføje den listen over kendte enheder.

Efter bekræftelsen af PIN-koden:

- ▶ Tryk på displaytasten **Ja** for at føje enheden til listen over kendte enheder.

Eller:

- ▶ Tryk på displaytasten **Nej** for at anvende enheden midlertidigt.

Information

- ◆ Hvis du kun godkender tilmeldingen af et headsæt midlertidigt, slettes headsættet på listen over kendte enheder ikke.
- ◆ Hvis listen over kendte enheder allerede indeholder 5 dataenheder / mobiltelefoner, bliver du bedt om først at slette en enhed på listen over kendte enheder (→ s. 83).

Ændring af basistelefonens Bluetooth-navn

Du kan ændre navnet på basistelefonen, som den evt. vil blive vist under på en anden Bluetooth-enhed.

 →  **Bluetooth** → **Egen enhed**

Navnet og adressen på basistelefonen vises.



Tryk på displaytasten. Bluetooth aktiveres i givet fald.



Ændr navn.



Tryk på displaytasten.

Brug af Bluetooth-headsæt

Information

- ◆ Du kan bruge headsæt på din basistelefon, hvis de er udstyret med profilen **Headset** eller **Handsfree**. Hvis begge profiler er til rådighed, kommunikeres der via handsfree-profilen.
- ◆ Et opkald kan kun startes fra basistelefonen.

Oprettelse af funktionstasten Headset

Hvis du på din basistelefon vil foretage opkald over et headsæt, skal du først tildele funktionen **Headset** en af basistelefonens funktionstaster (→ [s. 90](#)).

Anbefaling

Det anbefales også at benytte funktionstasten **Headset** til overførsel og overtage af samtaler, hvis dit headsæt er udstyret med en push-to-talk-tast.

Overtagelse / besvarelse af opkald via headsættet

Forudsætning: Bluetooth er aktiveret, der er oprettet forbindelse mellem Bluetooth-headsættet og basistelefonen (→ [s. 82](#)).

- ◆ Du fører en samtale over basistelefonen eller
- ◆ Du prøver at oprette en forbindelse til en abonnent eller
- ◆ Der signaleres et opkald på basistelefonen
- ▶ Tryk på funktionstasten **Headset** på basistelefonen for at besvare opkaldet via headsættet.


Information

Sådan indstiller du headsættets lydstyrke, → [s. 93](#).

Foretag opkald

- ▶ Indtast telefonnummeret på basistelefonen, og tryk på funktionstasten **Headset** på basistelefonen.

Brug af dataenheder

Forudsætning: Bluetooth er aktiveret. Dataenheden er på listen over kendte enheder (markeret med , → [s. 83](#)) eller midlertidigt forbundet med basistelefonen (→ [s. 85](#)).

Over Bluetooth kan du også oprette en forbindelse mellem en pc, en pda eller en mobiltelefon (som dataenhed) og basistelefonen.

Du kan så f.eks. udveksle opslag i telefonbogen med dataenheden som vCards, synkronisere pc'ens adressekartotek med basistelefonens telefonbog, indlæse ringetoner eller pauseskærme fra dataenheden i basistelefonens media-pool samt starte udgående opkald med AT-kommandoer og besvare indgående opkald.

Pc-softwaren QuickSync medfølger ved levering af telefonen (→ [s. 111](#)). Du finder den på den medfølgende cd.

QuickSync gør funktionerne tilgængelig for dig på pc'en over en grafisk brugergrænseflade.

Information

Hvordan du kan sende vCards til en Bluetooth-enhed eller modtage dem fra en Bluetooth-enhed, kan læse på [s. 45](#).

Brug af GSM-mobiltelefoner (Link2mobile)

Du kan føre samtaler på din basistelefon og / eller et tilmeldt håndsæt over GSM-forbindelsen af din Bluetooth-GSM-mobiltelefon (ringe op til eksterne abonnenter over mobilens GSM-forbindelse eller modtage opkald til GSM-forbindelsen), hvis følgende forudsætninger er opfyldte:

- ◆ Bluetooth-tilstanden er aktiveret på basistelefonen og mobiltelefonen (→ s. 82).
- ◆ Din GSM-mobiltelefon er tilmeldt basistelefonen (→ s. 82) og er aktiveret (→ s. 84).
- ◆ Der er oprettet en Bluetooth-forbindelse mellem basistelefonen og mobiltelefonen.
- ◆ Mobiltelefonen er inden for basistelefonens rækkevidde (mindre end 10 m).
- ◆ For udgående opkald: Mobilnetforbindelsen er tildelt basistelefonen som udgående linje, eller basistelefonen kan vælge GSM-forbindelsen som udgående linje (→ s. 88).
- ◆ For besvarelde af indgående opkald: GSM-forbindelsen er tildelt basistelefonen som indgående linje (→ s. 88).

Der oprettes automatisk en forbindelse mellem basistelefonen i Bluetooth-tilstand og den aktiverede mobiltelefon inden for rækkevidde:

- ◆ hvis der går et opkald ind på mobiltelefonens GSM-forbindelse (→ s. 29),
- ◆ hvis du forsøger at foretage et opkald over GSM-forbindelsen (→ s. 28).

Hvis Bluetooth-tilstanden er deaktiveret på basistelefonen:

- ▶ Åbn listen over kendte enheder.
- ▶ Vælg aktiveret mobiltelefon (markeret med ✓).
- ▶ Tryk på displaytasten **Mulighed**.
- ▶ Vælg **Tilslut mobiltelefon**, og tryk på **OK**.

Bluetooth aktiveres på basistelefonen. Basistelefonen opretter forbindelse til den tilmeldte mobiltelefon.

Information

- ◆ Du kan også tildele denne funktion en af basistelefonens funktionstaster, → **Tilslut mobiltelefon** på s. 90.
- ◆ Hvis mobiltelefonen kommer uden for basistelefonens Bluetooth-rækkevidde, bør du, så snart du igen befinder dig inden for basistelefonens rækkevidde, manuelt genoprette forbindelsen mellem basistelefonen og mobiltelefonen. På den måde sikrer du, at et GSM-opkald viderestilles til basistelefonen eller viderestilles fra basistelefonen til GSM-forbindelsen. Manuel oprettelse af en forbindelse:
 - ▶ Vælg mobiltelefonen på listen over kendte enheder.
 - ▶ Vælg **Mulighed** → **Tilslut mobiltelefon**, og tryk på **OK**.

Eller:


- ▶ Tryk på funktionstasten **Tilslut mobiltelefon**.


Definer GSM-forbindelsen som sendeforbindelse

Forudsætning: Der står mindst en mobiltelefon på listen over kendte apparater eller en mobiltelefon er midlertidigt forbundet med basistelefonen.

 →  **Indstillinger** → **Telefoni**
→ **Sendeforbindelser**



Der vises en liste over interne deltagere (basistelefon, håndsæt).

 Vælg den interne deltager, der skal tildeles GSM-forbindelsen, og tryk på displaytasten **OK**.


 Vælg **Vælg v. hvert opk** eller GSM-forbindelsen som sendeforbindelse. For GSM-forbindelsen vises Bluetooth-navnet på den aktiverede mobiltelefon.

Gem Tryk på displaytasten for at gemme ændringerne.

Vælg v. hvert opk: Du kan ved hvert opkald vælge, om du vil foretage opkaldet via fastnetforbindelsen eller GSM-forbindelsen.:

  Indtast nummeret, og løft røret. Du kan vælge mellem **Fastnet** og navnet på GSM-forbindelsen.

 Vælg forbindelse.


Ring op /  Tryk på displaytasten eller midt på styretasten.


Definer GSM-forbindelsen som modtageforbindelse


Forudsætning: Der står mindst en mobiltelefon på listen over kendte apparater eller en mobiltelefon er midlertidigt forbundet med basistelefonen.


 →  **Indstillinger** → **Telefoni**
→ **Modtageforbindelser**

Der vises en liste over interne deltagere (basistelefon, håndsæt, telefonsvarer).

 Vælg den interne deltager, der skal tildeles GSM-forbindelsen som modtageforbindelse, og tryk på displaytasten **OK**.

 Vælg **Ja**, hvis fastnetforbindelsen fortsat skal være den interne deltagers modtageforbindelse. Vælg **Nej**, hvis den ikke skal være modtageforbindelse.

 Skift til GSM-forbindelse.

 Vælg **Ja**, hvis GSM-forbindelsen skal være den interne deltagers modtageforbindelse.

Gem Tryk på displaytasten for at gemme ændringerne.

Simultane Bluetooth-forbindelser

Et headsæt og en dataenhed / mobiltelefon kan være forbundet med din basistelefon på samme tid.

Ved det skal man være opmærksom på følgende:

- ◆ På basistelefonen kan Bluetooth-menuen ikke åbnes.
- ◆ Du kan bruge headsættet og samtidig starte et opkald, besvare et opkald eller håndtere et opkald via en mobiltelefon / dataenhed.
- ◆ Du kan ikke benytte headsættet under dataoverførsel via Bluetooth.

Tilslutning og brug af et headsæt med ledning

Du kan tilslutte et headsæt til basistelefonen med en 2,5 mm jackstik.

Se den tilhørende betjeningsvejledning for yderligere oplysninger om dit headsæt.

Tilslutning af headsæt

- ▶ Tildel en funktionstast på basistelefonen funktionen **Headset** (→ **s. 90**) inden tilslutning af headsættet.
- ▶ Sæt derefter headsættets jackstik i tilslutningsbøsningen på siden af basistelefonen (→ **s. 12**).

Overtagelse / besvarelse af opkald via headsættet

Forudsætning:

- ◆ du fører en samtale over basistelefonen eller
- ◆ du prøver at oprette en forbindelse til en abonnent eller
- ◆ der signaleres et opkald på basistelefonen
- ▶ Tryk på funktionstasten **Headset** på basistelefonen for at besvare opkaldet via headsættet.

Information

- ◆ Du bør også benytte funktionstasten **Headset**, hvis dit headsæt er udstyret med en P2T-tast.
- ◆ Sådan indstiller du headsættets lydstyrke, → [s. 93](#).
- ◆ Hvis der også er et Bluetooth-headset er tilmeldt basistelefonen og hvis det er inden for rækkevidde, overføres samtalen / forbindelsen til Bluetooth-headsættet. Bluetooth-headsættet har højere prioritet.

Foretage opkald

- ▶ Indtast telefonnummeret på basistelefonen, og tryk på funktionstasten **Headset**.

Indstilling af basistelefonen

Basistelefonen er forindstillet. Du kan ændre disse indstillinger efter behov.

Indstillingerne, der beskrives i dette afsnit, gælder for basistelefonen. Den tilsvarende indstilling på et tilmeldt håndsæt ændres ikke.

Hurtig adgang til funktioner og numre

Du kan programmere de seks funktionstaster på højre side af basistelefonen og displaytasten (i standbytilstand). Du kan tildele hver af dem et telefonnummer (hurtigopkald) eller en af basistelefonens funktioner samt ændre tildelingen.

Med et tryk på tasten ringes der op til telefonnummeret eller startes funktionen.

Ændring af tildelingen for en tast

I standbytilstand:

- ▶ Tryk på displaytasten eller funktionstasten og hold den nede **indtil** der vises en liste over mulige tastetildelinger.

Du kan vælge mellem følgende funktioner:

Hurtig opkald

Tildel tasten et nummer fra din telefonbog.

Telefonbogen åbnes.

- ▶ Vælg et opslag, og tryk på **OK**.

Hvis du på et senere tidspunkt sletter eller redigerer opslaget i telefonbogen, påvirker det **ikke** tildelingen til funktions-tasten eller displaytasten.

Dvs. hvis telefonnummeret ændres, skal du igen tildele tasten det opdaterede opslag fra telefonbogen, som beskrevet ovenfor.

Vækkeur

Tildele tasten menuen til indstilling og aktivering af vækkeuret (→ [s. 77](#)):

 →  **Organizer** → **Vækkeur**

Kalender

Åbn kalenderen/indtast en ny aftale (→ [s. 75](#)):

 →  **Organizer** → **Kalender**

Bluetooth

Aktivering/deaktivering af Bluetooth-tilstand (→ [s. 82](#)).

Tilslut mobiltelefon

Aktivering af Bluetooth på basistelefonen og oprettelse af forbindelse til den aktive Bluetooth-mobiltelefon (→ [s. 84](#)).

Headset

Overtagelse eller besvarelse af samtale via det tilsluttede headset. Tasten simulerer P2T-funktionen (push-to-talk). Du skal tildele en tast **Headset**, hvis der skal anvendes et headset uden P2T (med ledning eller via Bluetooth).

Tryk på tasten

- når der signaleres et opkald på basistelefonen og vil besvare opkaldet direkte via headsettet.
- for at fortsætte en samtale, der blev startet eller besvaret på basistelefonen, via headsettet.

Hvis to headset er forbundet med basistelefonen, et med ledning og et Bluetooth-headsæt, har Bluetooth-headsettet en højere prioritet. Headsettet med ledning kan da ikke benyttes.

Indsæt P

Tasten tilføjer pause (et P) ved indtastning af telefonnummeret (→ [s. 102](#)).

R-funktion

tasten tilføjer en flash (et R) ved indtastning af et telefonnummer (→ [s. 102](#)).

Flere funktioner...

Du kan også vælge mellem følgende funktioner:

◆ **Sendeforbindelse**


Tasten tildeles enten en via Bluetooth tilmeldt mobiltelefons fastnetforbindelse eller GSM-forbindelse (→ s. 87). Hvis der ikke er tilmeldt en Bluetooth-mobiltelefon, er funktionen ikke relevant.

◆ **Linjevalg**

Tildel tasten valget af forbindelse. Hvis en mobiltelefon er forbundet med basistelefonen via Bluetooth, kan du ved hvert opkald vælge, om opkaldet skal foretages via fastnettet eller via GSM-forbindelsen (→ s. 87). Hvis der ikke er tilmeldt en Bluetooth-mobiltelefon, er funktionen ikke relevant.

◆ **Opkaldsliste**

Tildeling af opkaldslistemenuen til en tast (→ s. 38).

 →  **Opkaldsliste**

◆ **Viderestil opk.**

Tildele en tast menuen til indstilling og aktivering /deaktivering af viderstilling af opkald (→ s. 33):

 →  **Nettjenester**
→ **Viderestil opk.**

◆ **E-mail**

Åbner e-mail-undermenuen til modtagelse og læsning af e-mails (→ s. 59):

 →  **Messaging** → **E-mail**

Infocenter

Åbn Info Center, åbne listen over tilgængelige infotjenester (→ s. 62).

 → **Tilføj funktion** → **Infocenter**

En displaytasts tildelte funktion: På den nederste linje på displayet over displaytasten vises den valgte funktion eller navnet på telefonnummeret i telefonbogen (evt. forkortet).

En funktionstasts tildelte funktion: Ved siden af den pågældende tast på indlægmærket kan du notere hvilken funktion, der er blevet tildelt tasten.

Starte en funktion, ringe op til et nummer

Når basistelefonen er i standbytilstand:

▶ Tryk **kort** på funktionstasten eller displaytasten.


Alt efter tastetildeling:

- ◆ Der ringes direkte op til et nummer (**Hurtig opkald**).
- ◆ Funktionens menuen eller liste åbnes.

Ændring af displaysprog

Du kan få vist teksterne på displayet på forskellige sprog.

 →  **Indstillinger** → **Sprog**

Det aktuelle sprog er markeret med .


 Vælg sprog, og tryk på **Vælg**.

Det valgte sprog indstilles direkte.

Hvis du er kommet til at vælge et sprog, som du ikke forstår:

 * * # * 0 _ 3 det # * *

Tryk på tasterne efter hinanden.

 Vælg det ønskede sprog.

Vælg Tryk på højre displaytast.

Indstilling af displayet

Indstilling af screensaver (pauseskærm) / diashow

Du kan i standbytilstand få vist en screensaver (pauseskærm) på basistelefonens display.

Du har følgende muligheder:

- ◆ et billede fra Ressourceindeksens mappe **Screensaver** (→ [s. 96](#))
- ◆ alle billeder fra Ressourceindeksens mappe **Screensaver** som et **Slideshow**
- ◆ dato og klokkeslæt som digital visning (**Digitalt ur**)
- ◆ anlagt klokkeslæt (**Analogt ur** - display af visere)
- ◆ informationer fra en infotjeneste (**Infotjenester** - vejret, horoskop m.m.). Visning af infotjenester skal være aktiveret via webkonfiguratoren.

Forudsætning for visningen er, at basistelefonen har forbindelse til internettet.

Infotjenestetyperne for din basistelefon er indstillet på Gigaset.net-serveren på internettet. Du kan ændre indstilling over webbrowseren på din pc (se betjeningsvejledningen til webkonfiguratoren; **Info Services**).

Hvis der aktuelt ikke står oplysninger til rådighed, vises i stedet det digitale klokkeslæt (**Digitalt ur**), indtil der igen er oplysninger til rådighed.

Sammen med oplysningerne kan der vises displaytaster, som åbner valgmenuen for Info Center.

Screensaveren erstatter displayet i standbytilstand. På den måde skjules kalenderen, datoen, klokkeslættet og navnet.

Screensaveren vises ikke i visse situationer, f.eks. under en samtale, eller ved visning af en statusmeddelelse.

Hvis der er aktiveret en screensaver, er menupunktet **Screensaver** markeret med .

 →  **Indstillinger** → **Skærm**
→ **Screensaver**

Den aktuelle indstilling vises.

▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Aktivering:

Vælg **Til** (screensaveren vises) eller **Fra** (ingen screensaver).

Udvalg:


Vælg screensaveren med  eller

Info Tryk på displaytasten. Den aktuelle screensaver vises.

 Vælg screensaver og tryk på **OK**.

Gem Tryk på displaytasten.



Screensaveren aktiveres ca. 10 sekunder efter at displayet er skiftet til standbytilstand.

Hvis screensaveren skjuler displayet, så tryk **kort** på den røde Afbryd-tast  for at få vist standbydisplayet.

Aktivering / deaktivering af nyhedsticker

Du kan få vist de for screensaveren **Infotjenester** indstillede tekstinformationer fra internettet (vejret m.m.) som nyhedsticker på standbydisplayet. Nyhedstickeren vises på den nederste linje på standbydisplayet (lige over displaytasterne). Slutningen på et gennemløb af informationer og starten på det næste gennemløb adskilles med "+++".

Hvis du f.eks. har indstillet visning af kalenderen på standbydisplayet, overskriver nyhedstickeren de sidste to linjer (uger) af kalenderen.

 →  **Indstillinger** → **Skærm**
→ **Infoticker** (= til)

Tickeren starter, når telefonen skifter til standbytilstand. Men, hvis der vises en meddelelse på standbydisplayet, vises nyhedstickeren ikke.

Indstilling af lysstyrke og tidsstyring for displaybelysningen

Du kan indstille lysstyrken for displayet på din basistelefon og indtaste et tidsrum, hvor displayet på basistelefonen skal være helt slukket, f.eks. om natten.

Hvis displaybelysning er slukket, tændes den igen ved første tryk på en vilkårlig tast eller ved et indgående opkald. Displaybelysningen slukkes igen efter ca. 30 sekunder efter sidste tastetryk.

 →  **Indstillinger** → **Skærm**
→ **Belysning**

Den aktuelle indstilling vises.

- ▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Tidsstyring

Forudsætning: dato og klokkeslæt er indstillet.

Vælg **Til** eller **Fra**.

Følgende felter vises ved **Tidsstyring = Til**.


Display slukket fra:


Indtast klokkeslættet (4-cifret) for, hvornår displaybelysningen i standbytilstand skal slukkes.

Display slukket til:

Indtast klokkeslættet (4-cifret) for, hvornår displaybelysningen skal tændes igen.

Lys:

Indstil lysstyrken for displaybelysningen med .

Du kan vælge mellem fem indstillinger for lysstyrken (1 = lav – 5 = høj lysstyrke; f.eks. indstilling 3 = .

- ▶ Tryk på displaytasten **Gem**.


Ændring af lydstyrken for håndfri funktion/i telefonrøret


Der er fem indstillinger for lydstyrken for håndfri funktion og telefonrøret sam lydstyrken for et tilsluttet headsæt med ledning.


I standbytilstand

 →  **Indstillinger** → **Lydindstilling**
→ **Samtalelydstyrke**

Der høres en testtone.



 Indstilling af lydstyrken for telefonrøret.

 Gå til linje **Højtaler**.

 Indstil lydstyrken for håndfri funktion.

Gem Gem indstillingen ved at trykke på displaytasten.



Under en samtale

Du kan indstille lydstyrken under en samtale med tasterne  og . Med hvert tryk hæves hhv. sænkes lydstyrken et trin.

Gem Tryk eventuelt på displaytasten for at gemme indstillingen permanent.

Indstilling af ringetone


Indstilling af lydstyrke


Du kan vælge mellem fem lydstyrker (1 – 5; f.eks. lydstyrke 3 = ) og "Crescendo"-ringetone (6; lydstyrken øges med hver ringesignal = ).


Du kan indstille lydstyrken forskelligt for følgende funktioner.


◆ **Interne opkald og aftaler**
(Aftaler → **s. 75**)

◆ **Eksterne opkald**

 →  **Indstillinger** → **Lydindstilling**
→ **Til ekst. opk.** → **Lydstyrke**

 Indstil evt. lydstyrken for interne opkald og signalering af aftaler.



 Gå til den næste linje.

 Indstil evt. lydstyrken for eksterne opkald.

Gem Indstillingen ved at trykke på displaytasten.

Ved indstillingen lyder ringetonen i den aktuelt indstillede lydstyrke.

Information

Du kan også ændre lydstyrken med tasterne  og , mens der signaleres et opkald på basistelefonen.

Indstille ringetone (melodi)

Du kan vælge forskellige ringetoner eller en vilkårlig lyd fra Media-Pool (**s. 96**).

Du kan indstille ringetoner for følgende funktioner.

◆ **Interne opkald**


◆ **Eksterne opkald**



◆ For eksterne opkald til GSM-forbindelsen af en mobiltelefon, som er tilmeldt via Bluetooth (→ **s. 82**); for GSM-forbindelsen vises efterfølgende telefonens Bluetooth-navn.

I standbytilstand:

 →  **Indstillinger** → **Lydindstilling**
→ **Til ekst. opk.** → **Melodier**

 Vælg **Interne opkald** eller **Eksterne opkald**.

 Vælg en melodi (ringetone) for denne forbindelse.

  Vælg evt. den næste forbindelse, og indstil en melodi (ringetone) osv.

Gem Tryk på displaytasten for at gemme indstillingerne.

Eller:

Du kan også indstille den samme ringetone (melodi) for interne og eksterne opkald.

 Vælg **Alle opkald**.

 Vælg melodi.

Gem Tryk på displaytasten.



Ja Tryk på displaytasten for at gemme indstillingerne.

Indstillingen for alle opkald annulleres, når du ændrer indstillingen for en enkelt forbindelse.

Tidsstyring for eksterne opkald

Du kan indtaste et tidsrum, hvori telefonen ikke må ringe ved eksterne opkald, f.eks. om natten.

Forudsætning: dato og klokkeslæt er indstillet.

 →  → **Lydindstilling**
→ **Til ekst. opk.** → **Tidsstyring**

▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Eksterne opkald:

Vælg **Til** eller **Fra**.

Følgende felter vises kun ved **Eksterne opkald = Til**.

Afbryd ringning fra:

Indtast starttidspunktet (4-cifret).

Afbryd ringning til:

Indtast sluttidspunktet (4-cifret).


▶ Tryk på displaytasten **Gem**.

Information

Basistelefonen ringer også i dette tidsrum, hvis personer, som du har tildelt deres egen melodi i telefonbogen (VIP), ringer op.

Deaktivering af ringetone for anonyme opkald

Du kan indstille basistelefonen, så den ikke ringer ved eksterne opkald, hvor telefonnummeret undertrykkes (anonymt opkald).

 →  **Indstillinger** → **Lydindstilling**
→ **Til ekst. opk.**

Anonyme opkald fra

Vælg, og tryk på **Ændr**.

Hvis ringetonen for anonyme opkald er deaktiveret, er **Anonyme opkald fra** markeret med .

Deaktivering / aktivering af ringetone

Du kan deaktivere ringetonen på basistelefonen permanent eller kun for det aktuelle opkald, inden du besvarer et opkald eller i standbytilstand.

Du kan ikke genaktivere ringetonen under en ekstern samtale.

Permanent deaktivering af ringetonen

****** Tryk **længe** på stjernetasten.

På displayet vises symbolet .

Genaktivering af ringetonen

****** Tryk **længe** på stjernetasten.


Deaktivering af ringetonen for det aktuelle opkald

Ring fra Tryk på displaytasten.

Aktivering / deaktivering af påmindelsestone

I stedet for ringetonen kan du aktivere en påmindelsestone. Der høres så **en kort tone** ("Bip") i stedet for ringetonen.

****** Tryk **længe** på stjernetasten, og **inden for 3 sekunder**:

Bip Tryk på displaytasten. Nu signaleres et opkald kun med **en kort påmindelsestone**. På displayet vises .

Aktivering / deaktivering af servicetoner



Håndsættet bruger lyde til at gøre opmærksom på forskellige begivenheder og tilstande. Du kan aktivere eller deaktivere følgende servicetoner uafhængigt af hinanden:

◆ **Tastetryk:** Alle tastetryk bekræftes.

◆ **Kvitteringstoner:**

- **Bekræftelsestone** (stigende tonesekvens): efter indtastning/indstilling, og når der går en sms ind hhv. tilføjes et nyt opslag på telefonsvarerlisten eller opkaldslisten
- **Fejlstone** (faldende tonesekvens): ved indtastningsfejl
- **Menu sluttone:** når du når til slutningen af en menu

I standbytilstand:

 →  **Indstillinger** → **Lydindstilling**
→ **Servicetoner**

▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Tasteklik:

Vælg **Til** eller **Fra**.

Bekræft:

Vælg **Til** eller **Fra**.

Gen Tryk på displaytasten.

Aktivering / deaktivering af ventemelodi

Ventemelodien høres f.eks. ved skift mellem opkald eller ved en forespørgsel af den abonnent, som du ikke aktivt forbundet med.

 →  **Indstillinger** → **Lydindstilling**
→ **Musik på hold**

- ▶ Tryk på displaytasten **Ændr** for at aktivere / deaktivere ventemelodien (= aktiver).

Media-Pool

Media-Pool administrerer lyde, der kan anvendes som ringetone, og billeder (CLIP-billeder og screensavere), som du kan bruge som opkaldsbilleder eller som screensaver; forudsætning: Vis nummer (CLIP). Media-Pool kan administrere følgende medietyper:

Type	Format
Lyde	G.722 raw
Billeder	BMP, JPG, ikke animerede GIF
– CLIP-billede	190 x 144 pixel
– Screensaver	240 x 320 pixel 24-bit farvedybde for hver

Information



Pc-softwaren Gigaset QuickSync konverterer alle gængse formater (mp3, wma, tiff) til de formater, der kræves på basistelefonen (se ovenfor), og tilpasser billedernes opløsning til Media-Pool.


Der er forindstillet forskellige lyde og billeder på din basistelefon.

Du kan høre de eksisterende lyde og få vist de eksisterende billeder.

Du kan hente egne billeder og lyde med softwaren Gigaset QuickSync fra en pc (→ s. 111). Hvis der ikke er tilstrækkelig hukommelse, skal du først slette et eller flere billeder eller lyde.

Få vist screensavere / CLIP-billeder


 →  **Tilføj funktion**
→ **Ressourceindeks** → **Screensaver / Billede-CLIP** → (Vælg opslag)

Info Tryk på displaytasten. Det markerede billede vises. Med tasten  kan du skifte mellem billederne.



Hvis du har gemt et billede i et ugyldigt filformat, får du en fejlmeddelelse, efter at du har valgt det.

Afspilning af lyd

 →  **Tilføj funktion**
→ **Ressourceindeks**
→ **Lyd** → (Vælg opslag)

Den markerede lyd bliver afspillet. Med tasten  kan du skifte mellem lydene.

Du kan ændre lydstyrke under afspilningen:

- ▶ Indstil lydstyrken med tasterne  / , og tryk på displaytasten **Gem**.

Omdøbning / sletning af et billede / en lyd

Du har valgt et opslag.

Mulighed Åbn menuen.

Du kan vælge følgende funktioner:

Slet opslag

Det valgte opslag slettes.

Omdøb

Rediger navnet (maks. 16 tegn), og tryk på **Gem**. Opslaget gemmes med det nye navn.

Hvis et billede / en lyd ikke kan slettes, er disse valgmuligheder ikke til rådighed.

Hvis du sletter en lyd, som anvendes som ringetone (melodi), anvendes i stedet standardmelodien.

Hvis du sletter et billede, som anvendes som CLIP-billede eller screensaver, vises i stedet **Digitalt ur**.

Kontrol af lagerplads

Du kan få vist ledig hukommelse til Lyde og billeder.

-  → **☆ Tilføj funktion**
- **Ressourceindeks**
- **Ledig hukommelse**

Indstilling af systemet

Du kan foretage følgende indstillinger via menuen på basistelefonen, et tilmeldt håndsat Gigaset SL78H, SL400H, S79H, eller via basistelefonens webkonfigurator.

I det følgende beskrives betjeningen af basistelefonen.

De fleste indstillinger kan du også foretage over et tilmeldt håndsat Gigaset SL78H, SL400H eller S79H. Betjeningen af håndsatet minder om betjeningen af basistelefonen, kun menustrukturen er lidt anderledes.

Betjeningen via basistelefonens webkonfigurator beskrives i betjeningsvejledningen på den medfølgende cd.

Manuel indstilling af dato og klokkeslæt

Dato og klokkeslæt er nødvendige, f.eks. for at få vist det rigtige klokkeslæt for indgående opkald og for at kunne bruge vækkeuret og kalenderen.

Information

Adressen til en tidsserver på internettet er gemt på basistelefonen. Dato og klokkeslæt overføres fra denne tidsserver, hvis basestationen har forbindelse til internettet, og synkroniseringen med tidsserveren er aktiveret. Manuelle indstillinger overskrives.

Hvis dato og klokkeslæt endnu ikke er indstillet på basistelefonen, vises displaytasten

.



Tryk på displaytasten.









Eller:

 →  **Indstillinger** → **Dato/tid**





- ▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Dato:

Indtast dag, måned og år i et 8-cifret format ved hjælp af tastaturet, f.eks.

        for den 14.01.2010.

Klokkeslæt:

Indtast timer og minutter i et 4-cifret format via tastaturet, f.eks.     for kl. 7.15.

- ▶ Tryk på displaytasten **Gem** for at gemme indtastningerne.

Beskyttelse mod uautoriseret adgang

Beskyt basistelefonens systemindstillinger med en system-PIN-kode, som kun du kender. Du skal bl.a. indtaste system-PIN-koden, når du til- og afmelder et håndsat, ved ændring af VoIP-indstillingerne til det lokale netværk, for at foretage en firmware-opdatering og når du gendanner fabriksindstillingerne.

Ændring af system-PIN-kode

Du kan ændre den indstillede, 4-cifrede system-PIN-kode for basestationen (ved levering: 0000) til en 4-cifret PIN-kode, som kun du kender.

Når du har oprettet en system-PIN-kode, kan du fjernbetjene telefonsvareren (→ [s. 71](#)).

 →  **Indstillinger** → **System**
→ **System-PIN**



Indtast evt. den aktuelle system-PIN-kode for basistelefonen, og tryk på **OK**.



Indtast den nye system-PIN-kode.




Tryk på displaytasten.

Indstilling af eget forvalgsnummer


Hvis du vil overføre telefonnumre (f. eks. i vCards), skal dit forvalgsnummer (landekode, områdenummer) være gemt på basistelefonen.

Nogle af disse numre er allerede forudindstillet.


 →  **Indstillinger** → **Telefoni**
→ **Områdekode**

Kontroller, om det (for-)indstillede forvalgsnummer er korrekt.


▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

 Vælg / skift indtastningsfelt.

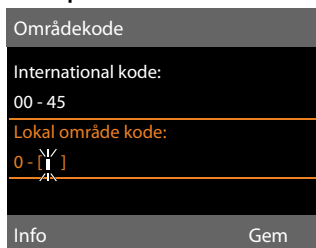
 Naviger i indtastningsfeltet.

 Slet evt. tallet: Tryk på displaytasten.

 Indtast tal.

 Tryk på displaytasten.

Eksempel:



Områdekode

International kode:
00 - 45

Lokal område kode:
0 - 1 }

Info Gem

Information

Indstillingen af landekoder er især nødvendig, hvis du forbinder en GSM-mobiltelefon med basistelefonen via Bluetooth. Telefonnumre, der overføres fra GSM-nettet, indeholder altid den internationale landekode, selv om der ringes op inden for et land.

Hvis du senere vil ringe op til den, der ringede op, f.eks. fra en opkaldsliste via en af din telefons forbindelse, undertrykkes landekoden ved nationale opkald.

Indstilling af basistelefonens IP-adresse på det lokale netværk

Forudsætning: din basistelefon er forbundet med en router eller en pc (→ s. 16).

Basistelefonen skal have en IP-adresse, så det lokale netværk kan "genkende" den.

IP-adressen kan tildeles basistelefonen automatisk (fra routeren) eller manuelt.


- ◆ Ved **dynamisk** tildeling tildeler routerens DHCP-server automatisk basistelefonen en IP-adresse. IP-adressen kan ændre sig alt efter routerindstillingen.
- ◆ Ved **manuel/statisk** tildeling tildeler du basistelefonen en fast IP-adresse. Det kan være nødvendig, alt efter hvilken netværksopsætning du bruger (f.eks. hvis du forbinder basistelefonen direkte med en pc).

Du kan også foretage indstillingerne for det lokale netværk via webkonfiguratoren.

Information

Ved dynamisk tildeling af IP-adressen skal routerens DHCP-server være aktiveret. Se betjeningsvejledningen til routeren.

 →  **Indstillinger** → **System**
→ **Lokalt netværk**

 Indtast evt. system-PIN-koden, og tryk på **OK**.

▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

IP-adresstype

Vælg **Statisk** eller **Dynamisk**.

Ved **IP-adresstype Dynamisk:**

Følgende felter viser de aktuelle indstillinger, som telefonen har modtaget fra routeren. Indstillingerne kan ikke ændres.

Ved **IP-adresstype Statisk:**

Du skal manuelt angive IP-adressen og undernet masken for basistelefonen samt standardgatewayen og DNS-serveren.

Ved IP-adresstype Statisk:**IP-adresse**

Indtast den IP-adresse, som skal tildeles basistelefonen (den aktuelle indstilling overskrives).

192.168.2.1 er forindstillet.

Oplysninger om IP-adressen finder du i ordlisten på **s. 127**.

Undernetmaske

Indtast undernetmaske, som skal tildeles basistelefonen (overskriv den aktuelle indstilling).

255.255.255.0 er forindstillet.

Oplysninger om undernetmasken finder du i ordlisten på **s. 130**.

DNS-server

Indtast IP-adressen for den foretrukne DNS-server. DNS-serveren (Domain Name System, → **s. 124**) konverterer ved oprettelsen af forbindelsen en servers symbolske navn (DNS-navnet) til serverens offentlige IP-adresse.

Her kan du angive din routers IP-adresse. Routeren overfører basistelefonens adresseforespørgsler til DNS-serveren.

192.168.2.1 er forindstillet.

Standard-gateway

Indtast IP-adressen til standardgatewayen (→ **s. 126**), hvormed det lokale netværk er koblet på internettet. Det er normalt routerens lokale (private) IP-adresse (f.eks. B. 192.168.2.1). Basistelefonen skal bruge denne information for at kunne få adgang til internettet.

192.168.2.1 er forindstillet.

- ▶ Tryk på **Gem** for at gemme indstillingerne.

Information

Du kan også foretage indstillingerne for det lokale netværk via webkonfiguratoren (→ betjeningsvejledningen til webkonfiguratoren på den medfølgende cd).

Opdatering af telefonfirmware

Forudsætning: basistelefonen har forbindelse til internettet (dvs. er tilsluttet en router, → **s. 16**).

Basistelefonens firmware kan opdateres efter behov.

Firmwareopdateringen downloades som standard direkte fra internettet. Den pågældende webside er indstillet på basistelefonen.

Forudsætning:

Basistelefonen er i standbytilstand, dvs.:

- ◆ Der foretages ikke et opkald.
- ◆ Der er ingen intern forbindelse til / mellem tilmeldte håndsæt.
- ◆ Basistelefonens menu er ikke åben på noget håndsæt.

Manuel start af firmwareopdatering

 →  **Indstillinger** → **System**

Softwareopdatering

Vælg, og tryk på **OK**.



Indtast evt. system-PIN-koden, og tryk på **OK**.

Basistelefonen opretter en forbindelse til internettet.

Ja

Tryk på displaytasten for at starte firmwareopdateringen.

Information

- ◆ Firmwareopdateringen kan tage op til 3 minutter.
- ◆ Ved opdateringer på internettet kontrolleres det, om der findes en nyere version af firmwaren. Hvis det ikke er tilfældet, afbrydes processen, og du modtager en meddelelse om det.

Automatisk opdatering af firmwaren

Din basistelefon kontrollerer hver dag, om der findes en nyere firmwareversion på Gigaset-konfigurationsserveren på internettet. Hvis det er tilfældet, vises meddelelsen **Der er fundet ny firmware. Vil du opdatere?** på basistelefonens standbydisplay.

Ja Tryk på displaytasten for at bekræfte forespørgslen.

Firmwaren overføres til basistelefonen.

Information

Hvis basistelefonen ikke har forbindelse til internettet på det tidspunkt, hvor det skal kontrolleres, om der er ny firmware (f.eks. fordi routeren er slukket), gennemføres kontrollen, så snart basistelefonen igen har forbindelse til internettet.

Du kan deaktivere den automatiske versionskontrol via webkonfiguratoren.

Understøttelse af repeater

Du kan øge din basistelefons rækkevidde og modtagestyrke med en repeater. For at gøre det skal du aktivere repeater-funktionen. Dette vil afbryde samtaler, som på det givne tidspunkt føres via basistelefonen.

Forudsætning: Eco-tilstand(+) er deaktiveret.

 →  → **System** → **Repeater-tilst.**

Ændr Tryk på displaytasten for at aktivere/deaktivere repeater-funktionen (☑ = aktiver).


Ja Tryk på displaytasten for at bekræfte forespørgslen.

Information

- ◆ Understøttelse af repeater og **Eco-tilstand / Eco-tilstand+** (→ s. 74) udelukker hinanden, d vs. at begge funktioner ikke kan anvendes samtidig.
- ◆ Den krypterede overførsel, som er aktiveret fra fabrikken, bliver deaktiveret ved aktivering af repeateren.

Aktivering / deaktivering af DECT-interface

Hvis du deaktiverer DECT-interfacet, afbrydes radioforbindelsen mellem basistelefonen og tilmeldte håndsæt / repeater. Håndsæt / repeater er "asynkron" i forhold til basistelefonen. Du kan ikke oprette forbindelse til basistelefonen; der signaleres ingen opkald. Håndsættene / repeaterne forbliver dog tilmeldt basistelefonen og synkroniseres igen med basistelefonen, når du aktiverer DECT-interfacet igen.

 →  **Indstillinger** → **System** → **DECT-interface**

Ændr Tryk på displaytasten for at aktivere / deaktivere DECT-interfacet (☑ = aktiveret)

Når der ikke længere er tilmeldt håndsæt og repeater på basistelefonen, deaktiveres basistelefonens DECT-interface automatisk. Hvis du derefter sætter basistelefonen i tilmeldingstilstand (→ s. 78) for at tilmelde håndsæt / repeater igen, aktiveres DECT-interfacet igen automatisk.

Nulstil basistelefonen til fabriksindstillinger

De individuelle indstillinger nulstilles.

Ved nulstillingen

- ◆ forbliver håndsættene tilmeldte,
- ◆ nulstilles system-PIN-koden ikke.

Især følgende indstillinger nulstilles til fabriksindstillinger:

- ◆ Indstillinger for ringetoner (melodier) og lydstyrke
- ◆ Indstillinger for vækkeur og aftaler
- ◆ Eget forvalgsnummer
- ◆ Indstillinger for det lokale netværk
- ◆ Navnene på håndsættene
- ◆ SMS-indstillinger (f.eks. SMS-centre)
- ◆ Eco-tilstand og Eco-tilstand+ bliver deaktiveret
- ◆ Indstillinger for tilslutning til telefonanlæg
- ◆ Indstillinger for telefonsvareren, egne meddelelser slettes
- ◆ Funktionerne, der er tildelt til funktions- og displaytaster samt tasten 
- ◆ Indstillinger for netjenester: viderestilling af opkald

Følgende lister slettes:

- ◆ SMS-lister
- ◆ Opkaldslist
- ◆ Telefonsvarerliste

 →  → **System** → **Nulstil**



Indtast system-PIN-koden, og tryk på **OK**.

Ja Tryk på displaytasten.

Efter nulstillingen genstartes basistelefonen.

Hentning af basistelefonens MAC-adresse

Alt efter netværkskonfiguration skal du muligvis angive basistelefonens MAC-adresse (f.eks. på routerens adgangsliste). Du kan hente MAC-adressen på basistelefonen:

I standbytilstand:



Åbn menuen.



Tryk på tasterne efter hinanden. MAC-adressen vises.

Tilbage

Tilbage til standbytilstand.

Tilslutning af basistelefonen til et telefonanlæg

De følgende indstillinger er kun nødvendige, hvis det kræves af telefonanlægget, se betjeningsvejledningen til telefonanlægget.

Information

- ◆ Du kan ikke sende eller modtage sms-beskeder på telefonanlæg, der ikke understøtter Vis nummer.

Gem forvalgsnummer

Forudsætning: ved anvendelse af telefonanlæg skal du ved eksterne samtaler indtaste et forvalgsnummer foran nummeret, f.eks. "0".

 →  → **Telefoni** → **Område-nr.**

▶ Ændring af indtastninger på flere linjer:

Anvend eksternt linje med:

indtast eller rediger forvalgsnummer (maks. 3 cifre).

Til:

Opkaldsliste

Forvalgsnummeret foranstilles numre, som vælges fra en af følgende lister på basistelefonen eller et håndsæt:

- sms-listen,
- listen over besvarede opkald,
- listen over mistede opkald,
- en telefonsvarerliste.

Alle opkald

Forvalgsnummeret foranstilles alle numre, som vælges på basistelefonen eller et håndsæt.

Fra

Forvalgsnummeret deaktiveres. Det foranstilles intet telefonnummer.

Gem


Tryk på displaytasten.

Information

Forvalgsnummeret foranstilles aldrig ved nødopkald og numrene for sms-centre.

Indstilling af pausetider

Redigering af pausen efter opkaldsstart

Du kan indstille pausens længde fra røret løftes  til afsendelsen af telefonnummeret.



Åbn hovedmenuen.

Tryk på tasterne efter hinanden.



Indtast et tal for pausens længde (1 = 1 sek.; 2 = 3 sek.; 3 = 7 sek.), og tryk på **OK**.

Redigering af pausen efter R-tasten

Du kan ændre pausens længde, hvis dit telefonanlæg kræver det (se betjeningsvejledningen til telefonanlægget).



Åbn hovedmenuen.

Tryk på tasterne efter hinanden.



Indtast et tal for pausens længde (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms), og tryk på **OK**.

Redigering af opkaldspause (pause efter forvalgsnummer)



Åbn hovedmenuen.

Tryk på tasterne efter hinanden.



Indtast et tal for pausens længde (1 = 1 sek.; 2 = 2 sek.; 3 = 3 sek.; 4 = 6 sek.), og tryk på **OK**.


Tilføj opkaldspause:

- ▶ Tildel en af de programmerbare taster funktionen **Indsæt P** (→ s. 90).
- ▶ Tryk ved indtastning af telefonnummeret på det sted, hvor der skal tilføjes en opkaldspause så længe funktionstasten, indtil der vises et P på displayet (i ca. 2 sek.).

Indstilling af flashtid

Ved levering er telefonen indstillet til at blive anvendt med tilslutning til en hovedledning (flashtid = 250 ms). For brug sammen med telefonanlæg kan det være nødvendigt at ændre denne værdi, se betjeningsvejledningen til dit telefonanlæg.

 →  → **Telefoni** → **Flashtider**

 Vælg flashtid, og tryk på **Vælg** (● = indstillet værdi). Mulige værdier:
80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms,
250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms,
800 ms.

Kundeservice og Assistance

Har du spørgsmål? Som Gigaset kunde kan du drage fordel af vores mange service tilbud. Du kan finde hjælp hurtigt i denne **Bruger Manual**, på den medleverede produkt CD og i **service siderne på vores Gigaset online portal**.

Værre venlig at registrere din telefon lige efter køb på www.gigaset.com/dk/service så kan vi give dig endnu bedre service i tilfælde af spørgsmål med personlige brugerkonto kan du kontakte vores kundeservice via email.

I døgnnet online service www.gigaset.com/dk/service

Du kan finde:

- ◆ Ekstensiv information om vores produkter
- ◆ Spørgsmål og Svar (FAQ)
- ◆ Nøgleord søgning for hurtigt at finde emner.
- ◆ Kompatibilitetsdatabase: Find ud af hvilke Base stationer passer med hvilke Håndset
- ◆ Produktsammenligning: Sammenlign specifikationer af forskellige produkter med hinanden
- ◆ Download bruger manualer og software opdateringer
- ◆ Email skema for contact til Kundeservice

Vores medarbejdere er klar på telefonlinien for mere avancerede spørgsmål, eller direkte hjælp.

I tilfælde af – Reperation eller garanti reclamation:

Kundeservice Danmark 35 25 86 00

Prisen for opkald til Dansk Support er det samme som opkald til fastnet numre.

Bemærk, hvis Gigaset produktet ikke er solgt af autoriserede forhandlere i Norden, må produktet ikke bruges i Norden . Det er tydeligt angivet på æsken nærheden til CE-mærket samt i bunden af basen for, hvilket land / lande, at udstyret er blevet udviklet til. Hvis udstyret er anvendt i strid med dette råd, med instruktioner i vejledningen og på selve produktet, kan det have indflydelse på betingelserne for garanti eller garantikrav (reparation eller ombytning af produktet).

For at gøre brug af garantien, at produktet skal køberen indsende en kvittering, der viser datoen for købet (dato, fra hvilken den type varer, det omhandler Garantiperioden starter) og er blevet købt.


Spørgsmål og svar

Hvis brugen af din telefon giver anledning til spørgsmål, står vi til rådighed på

www.gigaset.com/service

24 timer i døgnet. I den følgende tabel finder du desuden en liste med ofte forekommende problemer og mulige løsninger.

<p>Tilmeldings- eller forbindelsesproblemer med et Bluetooth-headsæt.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Gennemfør nulstilling på Bluetooth-headsættet (se brugsanvisningen til dit headsæt).▶ Slet tilmeldingsdataene på basistelefonen ved at afmelde apparatet (→ s. 84).▶ Gentag tilmeldingsproceduren (→ s. 82).
<p>Displayet viser ikke noget.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Basistelefonen er ikke tilsluttet lysnettet.<ul style="list-style-type: none">▶ Kontroller strømudtag (→ s. 15).2. Displaybelysningen er slukket, fordi en tidsstyring blev slået til (→ s. 93).<ul style="list-style-type: none">▶ Tryk på en vilkårlig tast på basistelefonen for midlertidigt at tænde for displaybelysningen. <p>Eller:</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Deaktiver tidsstyringen (→ s. 93).
<p>Der er ingen forbindelse mellem basistelefonen og håndsættet.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Håndsættet er uden for basistelefonens rækkevidde.<ul style="list-style-type: none">▶ Reducer afstanden mellem håndsæt og basistelefon.2. Basistelefonens rækkevidde er reduceret, fordi Eco-tilstand er aktiveret.<ul style="list-style-type: none">▶ Deaktiver Eco-modus (→ s. 74), eller reducer afstanden mellem håndsæt og basistelefon.3. Håndsættet er ikke tilmeldt basistelefonen eller blev afmeldt ved tilmeldingen af et ekstra håndsæt (mere end 6 DECT-tilmeldinger).<ul style="list-style-type: none">▶ Tilmelding af håndsæt på basistelefonen (→ s. 78).4. En firmware-opdatering er i gang.<ul style="list-style-type: none">▶ Vent, indtil opdateringen er gennemført.5. Basistelefonen er ikke tændt.<ul style="list-style-type: none">▶ Kontroller basistelefonens strømforsyning (→ s. 14).

<p>Basistelefonen ringer ikke.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ringetonen er slået fra.<ul style="list-style-type: none">▶ Aktiver ringetonen (→ s. 95).2. Viderestilling af opkald er indstillet til "Straks".<ul style="list-style-type: none">▶ Deaktiver viderestilling af opkald (→ s. 33).
<p>På displayet vises "Afprøv telefonforbindelsen".</p> <p>Stikket til telefonnettet er muligvis ikke sat i.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Kontroller telefontilslutningen (→ s. 14).
<p>Du hører ingen ringe-/klartone fra fastnettet.</p> <p>Telefonkablet, som medfulgte ved levering, blev ikke anvendt eller muligvis defekt.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Udskift telefonkablet. Ved køb i en specialforretning skal du sørge for at stikkonfigurationen er korrekt (→ s. 110).
<p>Nogle netjenester fungerer ikke som anført.</p> <p>Funktionerne er ikke aktiverede.</p> <p>→ Kontakt netudbyderen.</p>
<p>Fejltoner efter indtastning af system-PIN-kode.</p> <p>Du har indtastet den forkerte system-PIN-kode.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Indtast system-PIN-koden igen.
<p>Din samtalepartner kan ikke høre dig.</p> <p>Du har trykket på Mute-tasten . Basistelefonens mikrofon er slået fra.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Slå mikrofonen til igen (→ s. 31).
<p>Telefonnummeret på den, der ringer op, vises ikke på trods af CLIP/CLI (vis nummer).</p> <p>Vis nummer er ikke aktiveret.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Den, der ringer op, skal have Vis nummer aktiveret hos sin netudbyder.
<p>Du hører en fejltoner ved indtastningen (faldende tonesekvens).</p> <p>Handlingen mislykkedes/indtastningen er forkert.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Gentag proceduren.<ul style="list-style-type: none">Hold øje med displayet, og læs eventuelt i betjeningsvejledningen.
<p>Der er ikke angivet et klokkeslæt for en besked i opkaldslisten.</p> <p>Dato/klokkeslæt er ikke indstillet.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Indstil dato/klokkeslæt eller▶ aktiver synkroniseringen med en tidsserver på internettet via web-konfiguratoren.

Telefonsvareren melder "Ugyldig PIN-kode" ved fjernbetjening.

Den indtastede system-PIN-kode er forkert.

- ▶ Indtast system-PIN-koden igen.

Telefonsvareren optager ikke beskeder eller er skiftet til henvisningen.

Hukommelsen er fyldt op.

- ▶ Slet gamle beskeder.
- ▶ Aflyt nye beskeder, og slet dem.

Telefonsvareren optager ikke en samtale eller afbryder optagelsen.

1. Der lyder en fejltone, og **Ikke mulig!** vises på displayet.
 - ▶ Du fører samtalen via en bredbåndsforbindelse. I så fald kan samtalen ikke optages. Basens forsøg på at oprette en forbindelse, som ikke er en bredbåndsforbindelse, mislykkedes.
2. På displayet vises **TS. hukom. fuld Slet besked.**
Telefonsvarerens hukommelse er fyldt op.
 - ▶ Slet besker, og start derefter optagelsen igen.Eller:
 - ▶ Afslut opkaldet, slet gamle beskeder på telefonsvareren og opret forbindelsen igen.

En firmwareopdatering bliver ikke udført.

1. Hvis **I øjeblikket ikke muligt** vises på displayet, bliver allerede udført en overførsel/ opdatering.
 - ▶ Gentag proceduren på et senere tidspunkt.
2. Hvis **Kan ikke læse filen** vises på displayet, er firmware-filen muligvis ugyldig.
 - ▶ Benyt kun firmware, som stilles til rådighed på den forudindstillede Gigaset-konfigurationsserver.
3. Hvis **Server ikke tilgængelig** vises på displayet, er downloadserveren ikke tilgængelig.
 - ▶ Serveren er ikke tilgængelig i øjeblikket. Gentag proceduren på et senere tidspunkt.
 - ▶ Du har ændret den forudindstillede server-adresse. Ret adressen. Nulstil eventuelt basistelefonen.
4. Hvis **Overførselsfejl XXX** vises på displayet, er der opstået en fejl ved overførslen af filen. Der vises en HTTP-fejlkode i stedet for XXX.
 - ▶ Gentag proceduren. Hvis fejlen opstår igen, skal du kontakte service.
5. Hvis **Kontrollér IP-indstillinger** vises på displayet, har telefonen muligvis ikke længere forbindelse til internettet.
 - ▶ Kontroller kabelforbindelserne mellem basistelefonen og routeren og mellem routeren og internettet.
 - ▶ Kontroller, om basistelefonen er tilsluttet LAN-netværket, dvs. om den kan kontaktes via dens IP-adresse.

Du kan ikke oprette forbindelse til basistelefonen ved hjælp af browseren på din pc.

- ▶ Kontroller basistelefonens lokale IP-adresse, som blev indtastet ved oprettelsen af forbindelsen. Du kan få vist IP-adressen på basistelefonen (**s. 98**).
- ▶ Kontroller forbindelserne mellem pc og basistelefon. Send f.eks. en ping-kommando fra pc'en til telefonen (ping <basistelefonens lokale IP-adresse>).
- ▶ Du har forsøgt at oprette forbindelse til basistelefonen via Secure http (https://...). Prøv igen med http://...

Ansvarsfraskrivelse

I nogle af displayene kan der være pixels (billedpunkter), der forbliver aktiveret eller deaktiveret. Da en pixel består af tre underpixels (rød, grøn, blå), kan der også forekomme en farveafvigelse.

Det er normalt og betyder ikke, at der er en fejlfunktion.

Anmodning om serviceinfo

Du skal muligvis bruge basistelefonens serviceinfo i forbindelse med henvendelser til kundeservice.

Forudsætning:


Du løfter røret af i standbytilstand eller du fører en ekstern samtale.

Information

Du skal muligvis vente nogle sekunder, inden **Mulighed** vises på displayet

Mulighed → Serviceinfo

Bekræft valget med **OK**.

Du kan vælge følgende informationer/funktioner med :

- 1: Basistelefonens serienummer (RFPI)
- 2: Tom: - - -
- 3: Giver servicemedarbejderen oplysninger om basistelefonens indstillinger (i hexadecimalt format), f.eks. om antallet af tilmeldte håndsæt og repeater-funktionen.
- 4: Variant (cifrene 1 til 4), Version af telefonfirmware (cifrene 5 til 6).
- 5: Ikke relevant
- 6: Basistelefonens apparatnummer. Det indeholder yderligere oplysninger til servicemedarbejderen.

Godkendelser

Denne enhed er beregnet til brug i det analoge telefonnet i Danmark.

Der er taget hensyn til særlige forhold i det enkelte land.

Gigaset Communications GmbH erklærer hermed, at denne enhed opfylder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Du kan finde en kopi af overensstemmelse-serklæringen i henhold til 1999/5/EF på den følgende internetadresse:

www.gigaset.com/docs

 0682

Producentens Garanti

Slutbrugeren ydes en af forhandleren uafhængig fabriksgaranti på nedenstående vilkår:

- ◆ Hvis der inden for de første 24 måneder efter køb opdages mangler på udstyret og de tilhørende komponenter som følge af produktions- og materialefejl, kan Gigaset Communications frit vælge, om man vil foretage ombytning med et nyt, tidssvarende udstyr eller afhjælpe manglen gennem reparation. På dele, som udsættes for slitage (batterier, tastatur og bælteclips), ydes 6 måneders produktgaranti.
- ◆ Garantien bortfalder, hvis manglen skyldes forkert anvendelse og/eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningens instruktioner.
- ◆ Garantien kan ikke udstrækkes til at omfatte servicearbejde udført af den autoriserede forhandler eller kunden selv (f.eks. installation, konfiguration og downloadet software). Vejledninger og software leveret på et særskilt datamedium er heller ikke omfattet af garantien.

Miljø

- ◆ Købskvitteringen skal sammen med købsdatoen anvendes ved fastlæggelsen af, om en given reklamation ligger inden for reklamationsperioden. Reklamationer under garantien skal fremsættes senest to måneder efter, at manglen er blevet opdaget.
- ◆ Gigaset Communications har ret til at beholde udstyr og komponenter, der ombyttes eller returneres til Gigaset Communications.
- ◆ Garantien omfatter nyt udstyr købt inden for EU. For produkter, der er solgt i Danmark, er garantien udstedt af Gigaset Communications AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, Sverige.
- ◆ Krav, der ikke er omfattet af garantien, kan ikke imødekommes. Gigaset Communications kan ikke holdes ansvarlig for driftsforstyrrelser, formuetab eller tab af data og software samt andre informationer, som bruger selv har downloadet/indtastet.
- ◆ Hvis der ikke foreligger mangler, der er omfattet af denne garanti, forbeholder Gigaset Communications sig ret til at debitere kunder for ombytning eller reparation.

Ovenstående regler ændrer ikke bevisbyrden til skade for kunden.

Miljø

Vores miljøforbillede

Vi har i Gigaset Communications GmbH et socialt ansvar og har forpligtet os til at skabe en bedre verden. Vores ideer, teknologier og handlinger kommer befolkningen, samfundet og miljøet til gode. Målet for vores globale aktiviteter er en vedvarende sikring af menneskers livsgrundlag. Vi vedkender os et produktansvar, der omfatter hele produktets livscyklus. Allerede ved planlægningen af produktet og processen tager vi dets påvirkning af miljøet med i betragtning. Dette omfatter både fremstilling, indkøb, salg, anvendelse, service og bortskaffelse.

Få flere oplysninger om miljøvenlige produkter og aktiviteter på internettet på adressen www.gigaset.com.

Miljøstyringssystem



Gigaset Communications GmbH er certificeret iht. de internationale normer EN 14001 og ISO 9001.

ISO 14001 (miljø): certificeret siden september 2007 via TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kvalitet): certificeret siden 17.02.1994 via TÜV SÜD Management Service GmbH.

Økologisk energiforbrug

Anvendelse af ECO DECT (→ s. 74) sparer energi og yder dermed et aktivt bidrag til beskyttelsen af miljøet.

Bortskaffelse

Alle elektriske og elektroniske produkter skal bortskaffes separat fra det kommunale hus-holdningsrenovationsystem via særskilte indsamlingssystemer f.eks. på genbrugsstationerne.



Symbolet med afaldsspan-den med et kryds over på produktet betyder, at pro-duk-tet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EF.

Korrekt bortskaffelse og separat indsamling af dit gamle apparat vil bidrage til at undgå potentielt negative konsekvenser for miljøet og for den menneske-lige sundhed. Det er en forudsætning for genbrug og genanvendelse af brugt elek-trisk og elektronisk udstyr.

Yderligere oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan du få hos kommunal-forvaltningen, renovations-selskabet eller i den butik, hvor du har købt produktet.

Bilag

Pleje

Tør apparatet af med en **fugtig klud** eller en **antistatisk klud**. Brug ikke opløsningsmidler eller mikrofiberklud.

Brug **aldrig** en tør klud, der er risiko for sta-tisk elektricitet.

Kontakt med væske

Hvis enheden har været i kontakt med væske:

- ▶ Frakobl netdelen og/eller tag strak batte-riet ud af håndsættet.
- ▶ Lad væsken dryppe ud af enheden.
- ◆ Dup alle dele, til de er tørre. Lad derefter enheden (håndsættet med åbent batteri-rum og med tastaturet nedad) ligge i **mindst 72 timer** på et tørt, varmt sted (**ikke:** mikrobølgeovn, bageovn eller lignende).
- ◆ **Tænd først håndsættet igen, når det er tørt.**

Når håndsættet er helt tørt, kan det i mange tilfælde tages i brug igen.

Indlægsmærkater

Blanke indlægsmærkater til funktionsta-sterne finder du på den medfølgende cd.

Tekniske data

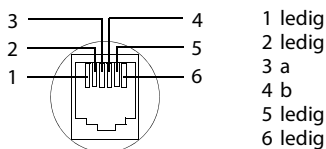
Basistelefonens effektforbrug

I standbytilstand	ca. 3,6 W
I samtaletilstand	ca. 4,3 W

Generelle tekniske data

Interfaces	analogt fastnet, Ethernet, Bluetooth
DECT-standard	understøttes
GAP-standard	understøttes
Antal kanaler	60 duplexkanaler
Frekvensområde	1880-1900 MHz
Dupleks	Tidsmultipleks, 10 ms. rammelængde
Kanalafstand	1728 kHz
Bithastighed	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Sprogkodning	32 kbit/s
Sendeeffekt	10 mW, midleffekt pr. kanal
Rækkevidde (håndsæt)	udendørs op til 300 m, indendørs op til 50 m
Strømforsyning	230 V ~/50 Hz
Omgivende betingelser ved brug	+5 °C til +45 °C; 20 % til 75 % relativ luftfugtighed
Opkaldsmetode	DTMF-signalering
Protokoller	DECT, GAP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Konfiguration af fastnettelefonstikket



Skrive og redigere tekst

Når du skriver tekst, gælder der følgende regler:

- ◆ Hver af tasterne mellem **[0_]** og **[9_wxyz]** er tildelt flere bogstaver og tegn.
- ◆ Du kan styre markøren med **[←]**, **[→]**, **[↶]**, **[↷]**. Hvis du trykker **længe** på **[↶]** eller **[↷]**, flyttes markøren **fra ord til ord**.
- ◆ Tegn tilføjes til venstre for markøren.
- ◆ Tryk på stjernetasten **[*#]** for at få vist tabellen med specialtegn. Vælg det ønskede tegn, og tryk på displaytasten **Indsæt** for at sætte tegnet ind på markørens position.
- ◆ Tal indsættes ved at trykke **længe** på **[0_]** til **[9_wxyz]**.
- ◆ Tryk på displaytasten **[<C]** for at slette **tegnet** til venstre for markøren. Ved at trykke **længe** på tasten fjernes **ordet** til venstre for markøren.
- ◆ Ved indtastning i telefonbogen skrives det første bogstav i navnet automatisk med stort og resten med småt.

Valg af store bogstaver, små bogstaver og tal

Du kan skifte tilstanden til tekstindtastning ved at trykke gentagne gange på firkanttasten **[#*#]**.

123	Talindtastning
Abc	Store bogstaver (1. bogstav skrives med stort, alle øvrige skrives med småt)
abc	Små bogstaver

Den aktive tilstand vises nederst til højre på displayet.

Skrivning af SMS-beskeder/navne

Tryk gentagne gange på den tilsvarende tast for at indtaste bogstaver/tegn.

- ▶ Indtast de enkelte bogstaver/tegn ved at trykke på den tilsvarende tast.

Tastens tildelte tegn vises i en valglinje nederst til venstre på displayet. Det valgte tegn er fremhævet.

- ▶ Tryk **kort** på tasten gentagne gange efter hinanden for at springe til det ønskede bogstav/tegn.

Hvis du trykker **længe** på en tast, indsættes det pågældende tal.

Standardskrift

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 1	1									
2 abc	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 def	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 klm	j	k	l	5						
6 mnop	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 qrst	p	q	r	s	7	ß				
8 uvw	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 wxyz	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 0-9	¹⁾	.	,	?	!	²⁾	0			

- 1) Mellemlinje
- 2) Linjeskift

Gigaset QuickSync – Ekstrafunktioner via pc-interface

Du kan tilslutte basistelefonen din pc via Bluetooth (**s. 82**) eller via det medfølgende ethernet-kabel. Hvis du vil benytte Bluetooth-forbindelsen, skal din pc være udstyret med en tilsvarende dongle, og Bluetooth skal være aktiveret på basistelefonen.

Information

To parallelle, aktive forbindelser mellem pc og basistelefon via Bluetooth og LAN er ikke mulig.

Du har adgang til basistelefonens funktioner og data fra pc'en via AT-kommandoer.

Med programmet "Gigaset QuickSync" (som du finder på den medfølgende cd) kan du kommunikere med basistelefonen via en brugervenlig brugergrænseflade.

- ▶ Installer programmet på din pc.

Derefter har du bl.a. adgang til følgende funktioner:


- ◆ Du kan læse serviceoplysninger, f.eks. basistelefonens firmwareversion, serienummer, producent og MAC-adresse.
- ◆ Synkronisere basistelefonens telefonbog med kontaktpersoner i Outlook.
- ◆ Indlæse billeder som pauseskærm/CLIP-billede på basistelefonens media-pool fra pc'en.
- ◆ indlæse lyde (ringetoner) fra pc'en på basistelefonen.

Via AT-kommandoer kan du desuden:

- ◆ Starte udgående opkald, besvare indgående opkald. Basistelefonens display virker i den forbindelse, som om der blev ringet direkte op fra basistelefonen.

Dataoverførsel

Under dataoverførslen mellem basistelefonen og pc'en vises meddelelsen **Overfører data** på displayet.

I den tid ignoreres indgående opkald. Du kan afbryde dataoverførslen med den røde Afbryd-tast . Øvrige indtastninger via tastaturet er ikke mulig under dataoverførslen.

Open source software i produktet

Gigaset-telefonens firmware indeholder bl.a. integreret software fra andre udbydere, som er givet licens som open source software. Disse integrerede open source software-filer er ophavsretsligt beskyttede. Brugerrättigheder til den pågældende open source software, som går ud over en ren udførelse af programmet fra Gigaset Communications GmbH, er underlagt licensbetingelserne for open source softwaren.

Hvis licensbetingelserne er opfyldt, kan open source softwaren anvendes som beskrevet i licensen. Herved kan der opstå konflikt mellem licensbetingelserne fra Gigaset Communications GmbH og licensbetingelserne for open source softwaren. I det tilfælde gælder licensbetingelserne for open source softwaren for softwarens relevante open source-dele. På de følgende sider kan du se den engelske originaludgave af licensteksterne. Licensbetingelserne kan desuden også ses på følgende website:

<http://www.gigaset.com/opensource/>

Hvis programmerne, der er indeholdt i dette produkt, er givet i licens under GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) eller en anden open source software-licens, som kræver at kildekoden gøres tilgængeligt, og softwaren ikke allerede er omfattet af leveringsomfanget af produktet som kildekode, kan softwarens kildekode og copyrightoplysninger downloades fra følgende side på internettet: <http://www.gigaset.com/opensource/>

Den tilsvarende kildekode kan også bestilles hos Gigaset Communications GmbH, i den forbindelse opkræves der dog et administrationsgebyr på 10 euro til forsendelse. Forespørgslen skal ske inden for tre år fra købsdato. Vedlæg hertil venligst kvitteringen med købsdato, anfør produktets id-nummer (MAC-id) og den installerede firmwares versionsnummer, og send det til følgende adresse:

Kleinteileversand Com Bocholt

E-mail: kleinteileversand.com@gigaset.com

Fax: 0049 2871 / 91 30 29

Garanti for øvrig anvendelse af open source softwaren

Gigaset Communications GmbH yder ikke garanti for de open source softwareprogrammer, der er indeholdt i dette produkt, hvis de anvendes til andre formål end den af Gigaset Communications GmbH tilsigtede udførelse af programmet. De nedenfor listede licenser definerer garantien i det af forfatterne eller licensgiverne af open source software fastsatte omfang. Gigaset Communications GmbH frasiger sig i særdeleshed ethvert ansvar ved skader, som opstår gennem manipulation af et open source softwareprogram eller af produktkonfigurationen. Desuden frasiger Gigaset Communications GmbH sig ethvert ansvar for det tilfælde, at en tredjeparts ophavsret krænktes.

I givet fald ydes der kun support på software i uændret, original tilstand.

Indeholdt open source software

Dette produkt indeholder software, som blev udviklet af University of California, Berkeley, og dets medarbejdere.

GNU General Public License (GPL)

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software – to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that

what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may, at your discretion, offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when running is commenced for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above, provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such a case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) <year>
<name of author>

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items – whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary.

Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989, Ty Coon,
President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU Lesser General Public License (LGPL)

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages -- typically libraries -- of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a stor-

age or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

Bilag

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library.

(It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism

is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explain where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1990, Ty Coon, President of Vice

Ordliste

A

Automatisk tilbagekald

Se **Notering (tilbagekald) ved optaget**.

B

Banke på

= CW (Call Waiting).

En funktion hos netudbyderen. En signaltone fortæller dig, at en anden abonnent ringer op, under en samtale. Du kan acceptere eller afvise det andet opkald. Du kan aktivere/deaktivere funktionen.

Blokopkald

Du indtaster først hele telefonnummeret og ændrer det eventuelt. Derefter løfter du røret af eller trykker på håndfri funktionstasten for at ringe op til telefonnummeret.

Bredbåndsforbindelse til internettet

Se **DSL**.

Brugernavn

Navn/talkombination, der bruges til at få adgang til f.eks. dit personlige adressekartotek på internettet.

C

CF

Call Forwarding

Se **Viderestilling af opkald**.

Codec

Coder/decoder

Codec er betegnelsen for en proces, der digitaliserer og komprimerer den analoge tale før afsendelsen via internettet og afkoder de digitale data ved modtagelsen af talepakkerne, således at de oversættes til analog tale. Der findes forskellige Codecs, som b.la. adskiller sig fra hinanden ved deres forskellige komprimeringsgrader.

Begge parter i en telefonforbindelse (den der ringer op/sender og modtageren) skal bruge den samme Codec. Den finder man frem til ved oprettelsen af forbindelsen mellem afsender og modtager.

Valg af Codec er et kompromis mellem lydkvalitet, overførselshastighed og den krævede båndbredde. En højere komprimeringsgrad betyder f.eks., at der kræves en lille båndbredde pr. taleforbindelse. Det betyder imidlertid også, at der kræves mere tid til komprimering/dekomprimering af dataene, hvilket forlænger dataenes forsendelsestid i nettet og dermed påvirker lydkvaliteten. Den krævede tid øger forsinkelsen mellem afsenderens tale og modtagerens modtagelse af det sagte.

COLP / COLR

Connected Line Identification Presentation/Restriction

En ISDN-forbindelses funktion til udgående opkald.

Ved COLP vises opkaldsmodtagerens telefonnummer hos den, der ringer op.

Opkaldsmodtagerens telefonnummer er f.eks. forskelligt fra det nummer, der er ringet op til, ved opkaldsviderestilling eller overførsel af opkald.

Den, der ringes op til, kan med COLR (Connected Line Identification Restriction) undertrykke overførslen af telefonnummeret til den, der ringer op.

Ordliste

CW

Call Waiting

Se **Banke på**.

D

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internetprotokol, der styrer den automatiske tildeling af **IP-adresser** til **Netværksenhed**. Protokollen stilles til rådighed på netværket af en server. En DHCP-server kan f.eks. være en router.

Telefonen indeholder en DHCP-klient. En router, der indeholder en DHCP-server, kan automatisk tildele IP-adresserne til telefonen fra et fastsat adresseområde. Med denne dynamiske tildeling kan mere end én **Netværksenhed** dele en IP-adresse. De kan dog ikke bruge den samtidig, men skiftes til at bruge den.

Nogle routere gør det muligt at angive, at en telefons IP-adresse aldrig ændres.

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ er et område af et netværk, der er placeret uden for firewallen.

En DMZ oprettes så at sige mellem et netværk, der skal beskyttes (f.eks. et LAN), og et usikkert netværk (f.eks. internettet). En DMZ tillader kun ubegrænset adgang fra internettet til en enkelt eller nogle få netværkskomponenter, mens de øvrige netværkskomponenter forbliver i sikkerhed bag firewallen.

DNS

Domain Name System

Et hierarkisk system, der gør det muligt at tildele **IP-adresser** til **Domænenavne**, som er nemmere at huske. Denne tildeling skal administreres af en lokal DNS-server på hvert enkelt (W)LAN. Den lokale DNS-server finder eventuelt IP-adressen hhv. ved at sende forespørgsler til overordnede DNS-servere og andre lokale DNS-servere på internettet.

Du kan fastlægge IP-adressen for den primære/sekundære DNS-server.

Se også: **DynDNS**.

Domænenavn

Betegnelse for en eller flere webservere på internettet (f.eks. gigaset.net). Domænenavn net tildelles via DNS til den tilsvarende IP-adresse.

DSL

Digital Subscriber Line

Dataoverførselsteknik, der muliggør internetforbindelser med f.eks. **1,5 Mbps** via almindelige telefonkabler. Forudsætninger: DSL-modem og den relevante tjeneste hos internetudbyderen.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM er et fordelingsskab i en telefoncentral, hvor abonnenternes tilslutningskabler samles.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency

En anden betegnelse for tonesignalering.

Dynamisk IP-adresse

En dynamisk IP-adresse tildeles automatisk til en netværkskomponent via **DHCP**. En netværkskomponents dynamiske IP-adresse kan ændre sig, hver gang der logges på, eller med bestemte tidsintervaller.

Se også: **Fast IP-adresse**.

DynDNS

Dynamic DNS

Tildelingen af domænenavn og IP-adresser udføres via **DNS**. I forbindelse med **Dynamisk IP-adresse** suppleres denne tjeneste af Dynamic DNS. Dynamic DNS gør det muligt at anvende en netværkskomponent med dynamisk IP-adresse som **Server** på **Internettet**. DynDNS sikrer, at en tjeneste på internettet altid kan kontaktes via det samme **Domænenavn** uafhængigt af tjenerens aktuelle IP-adresse.

E**ECT**

Explicit Call Transfer

Abonnent A ringer op til abonnent B. A sætter samtalen på hold og ringer op til abonnent C. I stedet for at koble alle tre sammen til en konference kobler A nu abonnent B og C sammen og lægger på.

EEPROM

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory

Hukommelseskomponent i telefonen, som indeholder faste data (f.eks. fabriksindstillinger og brugerspecifikke enhedsindstillinger) og automatisk lagrede data (f.eks. opkaldslistes).

Ethernet-netværk

Kabelbaseret **LAN**.

F**Fast IP-adresse**

En fast IP-adresse tildeles en netværkskomponent manuelt ved netværkskonfigurationen. Til forskel fra en **Dynamisk IP-adresse** ændrer en statisk IP-adresse sig ikke.

Firewall

Med en firewall kan du beskytte dit netværk mod uautoriseret adgang udefra. I den forbindelse kan forskellige foranstaltninger og teknikker (hardware og/eller software) kombineres, så datastrømmen mellem et privat netværk, der skal beskyttes, og et ubeskyttet netværk (f.eks. internettet) kan kontrolleres.

Se også: **NAT**.

Firmware

Software i en enhed, hvor de grundlæggende informationer for enhedens funktioner er lagret. En ny version af firmwaren kan indlæses i enhedens hukommelse (opdatering af firmwaren) ved fejlfhjælpning eller opdatering af enhedssoftwaren.

Flatrate

Afregningstype for en forbindelse til **Internettet**. Internet-udbyderen modtager et månedligt engangsgebyr. Der beregnes ikke yderligere gebyrer for varighed og antal forbindelser.

Forespørgsel

Du fører en telefonsamtale. Ved en forespørgsel afbryder du samtalen midlertidigt for at oprette forbindelse til en anden abonnent. Hvis du hurtigt afbryder forbindelsen til denne abonnent, var det en forespørgsel. Når du skifter frem og tilbage mellem den første og den anden abonnent, taler man om at **Skift mellem opkald**.

Fuld duplex

En dataoverførselstilstand, hvor der kan sendes og modtages på samme tid.

G**G.711 a law, G.711 μ law**

Standard for en **Codec**.

G.711 giver en særdeles god lyd kvalitet, der svarer til ISDN-nettet. Da komprimeringsgraden er lav, kræves der en båndbredde på ca. 64 Kbit/s pr. taleforbindelse, men forsinkelsen som følge af kodning/afkodning er kun på ca. 0,125 ms.

"a law" er betegnelsen for den europæiske standard, mens "μ law" er den nordamerikanske/japanske standard.

G.722

Standard for en **Codec**.

G.722 er en **bredbåndstale-codec** med en båndbredde på 50 Hz til 7 kHz, en nettooverførselshastighed på 64 Kbit/s pr. taleforbindelse samt integreret talepausegenkendelse og støjdannelse (talepauseundertrykkelse).

G.722 giver en meget god lyd kvalitet. Lydkvaliteten er mere klar og bedre end ved andre codecs pga. en højere indlæsningshastighed og muliggør en lydklang i High Definition Sound Performance (HDSP).

Ordliste

G.726

Standard for en **Codec**.

G.726 giver en god lyd kvalitet. Den er dårligere end ved Codec **G.711** men bedre end ved **G.729**.

G.729A/B

Standard for en **Codec**.

Lydkvaliteten ved G.729A/B er ret dårlig. På grund af den voldsomme komprimering, kræves der en båndbredde på ca. 8 Kbit/s pr. taleforbindelse, og forsinkelsen er på ca. 15 ms.

Gateway

Forbinder to forskellige **Netværker** med hinanden. En router kan f.eks. fungere som internetgateway.

Global IP-adresse

Se **IP-adresse**.

Godkendelse

Begrænsning af adgangen til netværket/tjenesten i form af logon med et id og en adgangskode.

GSM

Global System for Mobile Communication

Oprindeligt en europæisk standard for mobilnet. I dag kan GSM imidlertid betragtes som en verdensomspændende standard. I USA og Japan er understøttelse af nationale standarder dog stadig mere udbredt.

H

Headsæt

En kombination af mikrofon og hovedtelefon. Et headsæt giver mulighed for en bekvem håndfri funktion ved telefonforbindelser. Der kan fås headsæt, som kan tilsluttes basistelefonen via kabel eller via Bluetooth (trådløst).

HTTP-proxy

Server, som **Netværksenhederne** bruger til at afvikle deres internettrafik.

I

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers

En international komité, der fastsætter normer inden for elektronikken og elektroteknikken, især for standardisering af LAN-teknologier, overførselsprotokoller, dataoverførselshastigheder og kabelføring.

Infrastrukturnetværk

Netværk med central struktur: Alle **Netværksenheder** kommunikerer via en central **Router**.

Internettet

Globalt **WAN**. Der er defineret en række protokoller til dataudvekslingen, som er samlet under navnet TCP/IP.

Hver **Netværksenhed** kan identificeres via dens **IP-adresse**. Tildelingen af et **Domæne-navn** til **IP-adressen** varetages af **DNS**.

De vigtigste tjenesteydelser på internettet er World Wide Web (WWW), e-mail, filoverførsler og diskussionsfora.

Internetudbyder

Giver adgang til internettet mod betaling af en afgift.

IP (Internet Protocol)

TCP/IP-protokol på **Internettet**. IP bruges til adressering af enhederne på et **Netværk** ved hjælp af **IP-adresser** og overfører data fra afsenderen til modtageren. I den forbindelse fastlægger IP den rute (routing), som datapakkerne skal anvende.

IP-adresse

En netværkskomponents entydige adresse inden for et netværk baseret på TCP/IP-protokollen (f.eks. LAN, internettet). På **Internettet** anvendes der normalt domæne-navne i stedet for IP-adresser. **DNS** knytter domænenavne til de tilsvarende IP-adresser. IP-adressen består af fire dele (decimaltal mellem 0 og 255), som adskilles ved hjælp af punktummer (f.eks. 230.94.233.2).

IP-adressen består af netværksnummeret og **Netværksenhedens** nummer (f.eks. en telefon). Alt afhængigt af **Undernetmasken** udgør den første, de to første eller de tre første dele netværksnummeret, mens resten af IP-adressen adresserer netværkskomponenten. Alle komponenter i et netværk skal have samme netværksnummer.

IP-adresser kan tildeles automatisk med DHCP (dynamiske IP-adresser) eller manuelt (faste IP-adresser).

Se også: **DHCP**.

IP-Pool-område

Et område med IP-adresser, som DHCP-serveren kan anvende til at tildele dynamiske IP-adresser.

K

Klient

Program, der anmoder en server om en tjeneste.

L

LAN

Local Area Network

Netværk med et fysisk afgrænset område. Et LAN kan være trådløst (WLAN) og/eller kabelbaseret.

Lokal IP-adresse

Den lokale eller private IP-adresse er en netværkskomponents adresse på det lokale netværk (LAN). Den kan tildeles vilkårligt af den, der driver netværket. Enheder, der etablerer en netværksovergang fra et lokalt netværk til internettet (en gateway eller en router), har en privat og en offentlig IP-adresse.

Se også **IP-adresse**.

M

MAC-adresse

Media Access Control Address

Hardware-adresse, hvormed alle netværksenheder (f.eks. netkort, switch, telefon) entydigt kan identificeres verden over. Den består af 6 dele (hexadecimale tal), der adskilles med "-" (f.eks. 00-90-65-44-00-3A).

MAC-adressen tildeles af producenten og kan ikke ændres.

Mbps

Million Bits per Second

Enhed for overførselshastigheden på et netværk.

N

NAT

Network Address Translation

Metode til konvertering af (private) **IP-adresser** til en eller flere (offentlige) IP-adresser. Ved hjælp af NAT kan **Netværksenheders** IP-adresser (f.eks. Din telefon) i et **LAN** skjules bag en fælles IP-adresse for **Routeren** på **Internettet**.

Netværk

Forbindelse mellem enheder. Enhederne kan være forbundet med hinanden via forskellige kabler eller via radioforbindelser.

Netværkerne adskiller sig også efter rækkevidde og struktur:

- Rækkevidde: Lokalnetværk (**LAN**) eller Wide Area Network (**WAN**)
- Struktur: **Infrastrukturnetværk** eller ad-hoc-netværk

Ordliste

Netværksenhed

Enheder og computere, der er forbundet med hinanden i et netværk, f.eks. servere, pc'er og telefoner.

Notering (tilbagekald) hvis abonnenten ikke svarer

= CCNR (Completion of calls on no reply). Hvis en abonnent, der ringes op, ikke svarer, kan den, der ringer op, aktivere et automatisk tilbagekald. Når den, der ringes op, opretter forbindelse første gang og igen er ledig, signaleres dette hos den, der vil ringe op. Denne funktion skal understøttes af telefoncentralen. Anmodningen om tilbagekald slettes automatisk efter ca. 2 timer (afhænger af VoIP-udbyderen).

Notering (tilbagekald) ved optaget

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Hvis den, der ringer op, hører optaget-tonen, kan vedkommende aktivere tilbagekaldsfunktionen. Når linjen bliver ledig, signaleres det hos den, der vil ringe op. Når vedkommende løfter røret, oprettes forbindelsen automatisk.

O

Offentlig IP-adresse

Den offentlige IP-adresse er en netværkskomponents adresse på internettet. Den tildeles af internetudbyderen. Enheder, der etablerer en netværksovergang fra et lokalnetværk til internettet (en gateway eller en router), har en offentlig og en lokal IP-adresse.

Se også: **IP-adresse**, **NAT**.

Opkaldsforberedelse

Se **Blokopkald**.

Overførselshastighed

Den hastighed, som dataene overføres med på **WAN** og **LAN**. Datahastigheden måles i dataenheder pr. tidsenhed (Mbit/s).

P

Paging (søgning efter håndsæt) (dansk: søgning)

En funktion i basestationen til lokalisering af tilmeldte håndsæt. Basistelefonen opretter forbindelse til alle tilmeldte håndsæt. Håndsettene ringer.

Personlig IP-adresse

Se **Offentlig IP-adresse**.

PIN-kode

Personligt identifikationsnummer

Beskytter mod uautoriseret brug. Når PIN-koden er aktiveret, skal der indtastes en tal-kombination for at få adgang til et beskyttet område.

Basistelefonens konfigurationsdata kan beskyttes med en system-PIN-kode (en 4-cifret talkombination).

Port

En port bruges til udveksling af data mellem to applikationer på et **Netværk**.

Port-Forwarding

Internet-gatewayen (f.eks. din router) videresender datapakker fra **Internettet**, som er adresseret til en bestemt **Port**, til denne port. Dette gør det muligt for servere på et **LAN** at stille tjenester til rådighed på internettet, uden at der kræves en offentlig IP-adresse.

Portnummer

En bestemt anvendelse af en **Netværksenhed**. Alt afhængigt af indstillingerne for det enkelte **LAN** er portnummeret enten fastlagt permanent, eller også tildeles det ved hver adgang.

Kombinationen **IP-adresse/Portnummer** identificerer modtageren henholdsvis afsenderen af en datapakke inden for et netværk.

Protokol

Beskrivelse af reglerne for kommunikation på et **Netværk**. Indeholder regler for oprettelse, administration og afbrydelse af en forbindelse, dataformater, timing og eventuel fejlhåndtering.

R**RAM**

Random Access Memory

Lagerplads, som der kan læses fra og skrives til. I RAM-hukommelsen lagres der f.eks. melodier og logoer, som du indlæser i telefonen via webkonfiguratoren.

ROM

Read Only Memory

Hukommelse, som der kun kan læses fra.

Router

Videresender datapakker inden for netværket og mellem forskellige netværk via den hurtigste rute. Kan forbinde **Ethernet-netværk** og WLAN. Kan fungere som **Gateway** til internettet.

Routing

Routing er overførsel af datapakker til en anden enhed i et netværk. På vej til modtageren sendes datapakkerne fra den ene netværksknode til den næste, indtil de ankommer i mål.

Uden denne videresending af datapakker ville et netværk som internettet ikke kunne lade sig gøre. Routing forbinder de enkelte netværker til dette globale system.

En router er en del af dette system; den videresender både datapakker inden for det lokale netværk og fra et net til et andet. Overførslen af data fra et netværk til et andet sker på grundlag af en fælles protokol.

S**Server**

Stiller en tjeneste til rådighed for andre **Netværksenheder** (**Klienter**). Begrebet kan dække over en computer/pc eller en applikation. En server adresseres via **IP-adresse/Domænenavn** og **Port**.

Skift mellem opkald

Med denne funktion kan du skifte mellem to samtalepartnere eller skifte mellem en individuel samtalepartner og en konference uden at den abonnent, der sættes på hold, kan høre med.

Statisk IP-adresse

Se **Fast IP-adresse**.

Symmetrisk NAT

Symmetrisk NAT tildeler de samme interne IP-adresser og portnumre til forskellige eksterne IP-adresser og portnumre – alt afhængigt af den eksterne destinationsadresse.

T**Tale-Codec**

Se **Codec**.

TCP

Transmission Control Protocol

Transportprotokol. Sikker overførselsprotokol: Ved dataoverførsler oprettes, overvåges og afbrydes forbindelsen mellem afsender og modtager.

TLS

Transport Layer Security

Protokol til kryptering af dataoverførsler på internettet. TLS er en overordnet

Transportprotokol.

Transportprotokol

Styrer datatransporten mellem to kommunikationspartnere (applikationer).

Se også: **UDP**, **TCP**, **TLS**.

U**UDP**

User Datagram Protocol

TransportprotokolTil forskel fra **TCP** er **UDP** en usikker protokol. UDP etablerer ikke en fast forbindelse. Datapakkerne (de såkaldte datagrammer) sendes som Broadcast. Modtageren er alene om ansvaret for, at dataene bliver modtaget. Afsenderen modtager ikke nogen bekræftelse af modtagelsen.

Undernet

Segment i et **Netværk**.

Ordliste

Undernetmaske

IP-adresser består af et fast netværksnummer og et variabelt enhedsnummer. Netværksnummeret er det samme for alle **Netværksenheder**. Hvor stor en del, der er netværksnummeret, fastlægges i undernetmasken. Ved undernetmasken 255.255.255.0 er det f.eks. de første tre dele af IP-adressen, der er netværksnummeret, og den sidste del er enhedsnummeret.

URL

Universal Resource Locator

Globalt entydig adresse på et domæne på **Internettet**.

URL-adresser identificerer en ressource via dens placering (engl. Location) på **Internettet**. Begrebet anvendes (historisk betinget) ofte synonymt med URI.

User-ID

Se **Brugernavn**.

V

Ventemelodi

Music on hold

Afspilning af musik ved en **Forespørgsel** eller ved **Skift mellem opkald**. Den abonnent, der sættes på hold, hører en ventemelodi.

Viderestilling af opkald

AWS

Automatisk viderestilling af opkald (AWS) til et andet telefonnummer. Der findes tre typer viderestilling:

- AWS straks (CFU, Call Forwarding Unconditional)
- AWS ved optaget (CFU, Call Forwarding Busy)
- AWS ved intet svar (CFU, Call Forwarding No Reply)

W

WAN

Wide Area Network

Et netværk, der ikke er fysisk afgrænset (f.eks. **Internettet**).

Tilbehør

Gigaset-håndsæt

Gigaset kan udbygges til et trådløst telefonanlæg:

Gigaset SL400H håndsæt

- ◆ Ramme og tastatur af ægte metal
- ◆ Værdifuld tastaturbelysning
- ◆ 1,8" TFT-farvedisplay
- ◆ Bluetooth og mini-USB
- ◆ Adressekartotek til 500 visitkort
- ◆ Tale-/standbytid på op til 14 h/230 h
- ◆ Stor skrift for opkaldslistor og adressebog
- ◆ Komfortabel håndfri funktion med 4 indstillelige håndfri funktionsprofiler
- ◆ Picture-Clip, dia-show og screensaver (Analog- og digitalur)
- ◆ Vibrationsalarm, download af ringetonemelodier
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Vækkeur
- ◆ Kalender med aftaleliste
- ◆ Nattilstand med tidsstyret frakobling af ringetone
- ◆ Ro for "anonyme" opkald
- ◆ Babyalarm, Direkte opkald
- ◆ SMS på op til 640 tegn

www.gigaset.com/gigaset-sl400h

Gigaset S810H håndsæt

- ◆ Komfortabel håndfri funktion af den bedste kvalitet
- ◆ Værdifuldt belyst tastatur af ægte metal
- ◆ Sidetast til nem lydstyrkeregulering
- ◆ 1,8" TFT-farvedisplay
- ◆ Bluetooth og mini-USB
- ◆ Adressekartotek til 500 visitkort
- ◆ Tale-/standbytid på op til 13 h/180 h Standardbatterier
- ◆ Stor skrift for opkaldslistor og adressebog
- ◆ Komfortabel håndfri funktion med 4 indstillelige håndfri funktionsprofiler
- ◆ Picture-Clip, screensaver (analog- og digitalur)
- ◆ Download af ringetonemelodier
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Vækkeur
- ◆ Kalender med aftaleliste
- ◆ Nattilstand med tidsstyret frakobling af ringetone
- ◆ Ro for "anonyme" opkald
- ◆ Babyalarm, Direkte opkald
- ◆ SMS på op til 640 tegn

www.gigaset.com/gigaset-s810h



Gigaset C610H håndsæt

- ◆ Familiemanager med babyalarm, fødselsdagspåmindelse, Direkte opkald
- ◆ Hør, for hvem den ringer med 6 VIP-grupper
- ◆ Værdifuldt tastatur med belysning
- ◆ 1,8" TFT-farvedisplay
- ◆ Adressekartotek til 150 visitkort
- ◆ Tale-/standbytid på op til 12 h/180 h Standardbatterier
- ◆ Stor skrift for opkaldslistor og adressebog
- ◆ Komfortabel håndfri funktion
- ◆ Screensaver (digitalur)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Vækkeur
- ◆ Nattilstand med tidsstyret frakobling af ringetone
- ◆ Ro for "anonyme" opkald
- ◆ Babyalarm, Direkte opkald
- ◆ SMS på op til 640 tegn

www.gigaset.com/gigasetc610h



Gigaset SL78H håndsæt

- ◆ Ramme af ægte metal
- ◆ Moderne tastatur med værdifuld belysning
- ◆ 2,2" TFT-farvedisplay i QVGA-opløsning
- ◆ Bluetooth og mini-USB
- ◆ Adressekartotek til 500 visitkort
- ◆ Tale-/standbytid på op til 14 h/200 h
- ◆ Komfortabel håndfri funktion
- ◆ Picture-Clip, diashow, screensaver (analog- og digitalur)
- ◆ Download af ringetonemelodier
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Vækkeur
- ◆ Kalender med aftaleliste
- ◆ Nattilstand med tidsstyret frakobling af ringetone
- ◆ Babyalarm
- ◆ SMS på op til 640 tegn

www.gigaset.com/gigasetl78h



Gigaset-håndsæt E49H

- ◆ Beskyttet mod stød, støv og vandsprøjt
- ◆ Robust tastatur med belysning
- ◆ Farvedisplay
- ◆ Adressekartotek til 150 opslag
- ◆ Tale-/standbytid på op til 12 h/250 h Standardbatterier
- ◆ Komfortabel håndfri funktion
- ◆ Screensaver
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Vækkeur
- ◆ Babyalarm
- ◆ SMS på op til 640 tegn

www.gigaset.com/gigasete49h



L410 Håndfri-clips til trådløse telefoner

- ◆ Absolut bevægelsesfrihed når du telefonerer
- ◆ Praktisk clipsmontering
- ◆ Håndfri samtale i perfekt lyd kvalitet
- ◆ Vægt ca. 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Lydstyrkeregulering i 5 trin
- ◆ Statusvisning via LED
- ◆ Tale-/standbytid på op til 5 h/120 h
- ◆ Rækkevidde indendørs op til 50 m, udendørs op til 300 m.

www.gigaset.com/gigasetl410



Gigaset-repeater

Med Gigaset-repeateren kan du øge dit Gigaset-håndsæts modtagerækkevidde i forhold til basestationen.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Kompatibilitet

Yderligere oplysninger om håndsettens funktioner i forbindelse med Gigaset-basistelefoner/-stationer, finder du på:

www.gigaset.com/compatibility

Alt tilbehør og batterier kan fås i specialforretninger.



Anvend kun originalt tilbehør. På den måde undgår du risiko for helbreds- og materielle skader, samtidig med at du sikrer, at alle relevante bestemmelser overholdes.

Stikordsregister

- A**
- Adgangsbeskyttelse 97
 - Advarselstone, se Servicetoner
 - Afhjælpning af fejl
 - e-mail 60
 - generelt 105
 - sms 58
 - Aflytte
 - besked (telefonsvarer) 68
 - meddelelse (telefonsvarer) 67
 - Afmelde, håndsæt 79
 - Afmelding af enheder (Bluetooth) 84
 - Afsenderadresse (e-mail) 61
 - Afslutte, opkald 28
 - Aftale/mærkedag
 - vise ikke-besvarede 77
 - Aftaler 75
 - aktivere/deaktivere 76
 - håndtere 76
 - slette 76
 - Aktivere
 - aftale 75
 - optage opkald 69
 - servicetoner 95
 - telefonsvarer 66
 - telefonsvarer (fjernbetjening) 71
 - telefonsvarer på nettet 72
 - Anmode om serviceinfo 107
 - Automatisk genopkald 37, 38
- B**
- Banke på 123
 - aktivere/deaktivere 34
 - besvare/afvise 34
 - eksternt opkald 33
 - intern samtale 80
 - Basistelefon
 - effektforbrug 110
 - indstille 97
 - installere 11, 12
 - nulstille til fabriksindstillinger 101
 - opdatere firmware 99
 - system-PIN-kode 97
 - tilslutte til router 16
 - tilslutte til telefonanlæg 102
 - Bekræftelsestone 95
 - Besked
 - aflytte (telefonsv. på nettet) 73
 - indgående e-mails 59
 - slette (e-mail) 61
 - via sms 56
 - Beskeder 66
 - aflytte 68
 - markere som "ny" 68
 - overførsel af nummer til
 - telefonbogen 69
 - slette 69
 - symbol ved ny besked 68
 - Beskedliste
 - e-mail 59
 - nettelefonsvarer 73
 - Beskedtast
 - åbn liste 54
 - åbne lister 39
 - Besvarelse af opkald 70
 - Betjening (ibrugtagning af telefonen) ... 10
 - Billede
 - omdøbe 96
 - slette 96
 - Blokopkald 123
 - Bluetooth
 - afmelde enheder 84
 - aktivere 82
 - brug af dataenheder 86
 - brug af GSM-mobiltelefoner 87
 - indstille eget forvalgsnummer 98
 - liste over kendte enheder 84
 - overføre telefonbog (vCard) 45
 - tilmelde enheder 82
 - ændre navnet på en enhed 84, 85
 - Bluetooth-headsæt
 - besvare opkald 29
 - bruge 85
 - foretage opkald via 27
 - Bortskaffelse 109
 - Bredbåndsforbindelse til internettet ... 123
 - Bredbåndstale-Codec 125
 - Brugernavn 123
- C**
- Call Forwarding 123
 - Call Waiting 124
 - Call-by-Call-numre 41
 - CF 123
 - CLI, CLIP 29

CLIP-billede	30, 43, 96
Codecs	123
COLP	123
COLR	123
Connected Line Identification Presentation/Restriction	123
Customer Care	104
CW	124
D	
Dataoverførsel over Bluetooth	86
Deaktivere	
aftale	75
optage opkald	69
servicetoner	95
stråling	74
telefonsvarer	66
telefonsvarer på nettet	72
DECT-interface	
aktivere/deaktivere	100
Definition af modtageforbindelse	88
Demilitarized Zone	124
DHCP	124
Digital Subscriber Line	124
Digital Subscriber Line Access Multiplexer	124
Display	
belysning	93
indstille	92
screensaver	92
ændre displaysprog	91
Displaybelysning	
lysstyrke for displaybelysning	93
tidsstyring	93
Displaytaster	20
tildele (et nummer / en funktion)	90
DMZ	124
DNS	124
DNS-server	
foretrukken	99
Domain Name System	124
Domænenavn	124
DSL	124
DSLAM	124
DTMF-signalering	103
Dynamic DNS	124
Dynamic Host Configuration Protocol	124
Dynamisk IP-adresse	124

DynDNS	124
E	
ECO DECT	74
Eco-tilstand	74
Eco-tilstand+	74
Effektforbrug (basistelefon)	110
Eksternt opkald	
banke på	33
viderestille til telefonsvareren	69
E-mail	
besked	59
meddelelser v. oprettelse	
af forbindelse	60
slette	61
vise afsenderadresse	61
E-mail-adresse	53
kopiere fra telefonbogen	46
E-mail-liste	59
Emne, læse (e-mail)	61
Ethernet-netværk	125
Explicit Call Transfer	125
F	
Fagbog	47
Fast IP-adresse	125
Fastnet, annullere tilbagekald	36
Fax (SMS)	54
Fejltone	95
Firewall	125
Firmware	125
automatisk opdatering	100
få vist version	107
opdateringer	11
starte opdatering	99
Fjernbetjening	71
Flashtid	103
Flatrate	125
Font	53, 55, 111
Forespørgsel	35, 125
Forespørgsel (intern)	80
Foretage anonyme opkald	33
Foretage opkald	
anonymt	33
besvare opkald	28
eksternt	27
intern	79
via headsæt	27
Foretrukken DNS-server	99
Forkerte indtastninger (rette)	20

Stikordsregister

Forvalgsnummer.....	102
indstille eget forvalgsnummer	98
ved anvendelse af et telefonanlæg ..	102
Fuld dupleks	125
Funktionstast	
tildele til headset.....	90
Fødselsdag, se mærkedag	

G

Garanti	107
Gateway.....	126
Gemme (forvalgsnummer).....	102
Genopkald	37
Global IP-adresse.....	126
Global System for	
Mobile Communication	126
GNU General Public License	112
GNU General Public License (GPL)	
engelsk	113
GNU Lesser General Public License.....	112
GNU Lesser General Public License	
(LGPL), Englisch.....	117
Godkendelse	126
Godkendelser.....	107
GPL	112
GSM	126
GSM-forbindelse	
aktivere (Bluetooth)	84
benytte via Bluetooth	87
besvare opkald (Bluetooth)	29
GSM-mobiltelefoner.....	87

H

Headsæt	126
afslutning af en samtale	28
besvare opkald	29
foretage opkald via.....	27
tildeling af funktionstast.....	90
tilslutte (med ledning).....	12, 88
Headsæt med ledning	
tilslutte.....	88
Hjælp	105
HTTP-proxy.....	126
Hurtigopkald	42, 72
Håndfri funktion	31
Håndsæt	
afmelde	78, 79
kontakt med væske	109
liste	19
søge efter	79

tilmelde	78
ændre internt nummer	81
ændre navnet	81

I

IEEE	126
Ikke besvaret	
aftale	77
mærkedag	77
Indbakke	
åbne (e-mail)	59
Indbakke (sms).....	54
Indbakke, åbne	59
Indhold	10
Indstille	
screensaver.....	92
Indstille dato.....	26, 97
Indstille klokkeslæt.....	26, 97
Indstilling af systemet	97
Info Center	62
bruge	63
Infrastrukturnetværk	126
Installere, basistelefon	11, 12
Institute of Electrical and	
Electronics Engineers.....	126
Intern	
forespørgsel	80
foretage opkald.....	79
conference	80
Intern samtale	79
banke på	80
Internet	126
Internet Protocol	126
Internetforbindelse (bredbånd)	123
Internetudbyder	126
Internt nummer, ændre.....	81
IP	126
IP-adresse	127
dynamisk.....	124
fast	125
global.....	126
lokal	127
offentlig.....	128
personlig.....	128
statisk.....	129
tildele	98
tildele automatisk.....	98
IP-adresse, opbygning	127
IP-konfiguration.....	98
IP-Pool-område	127

K

Kalender	75
Kladdeliste (SMS).....	53
Klient	127
Konference	35
Konference (intern).....	80
Kundeservice og Assistance.....	104
Kvitteringstoner.....	95

L

Lagerplads	
Media-Pool	97
telefonbog	44
LAN	127
LGPL	112
Licens	
GPL	113
Link2mobile	28, 29, 87
Liste	
e-mail-beskeder	59
håndsæt	19
kendte enheder (Bluetooth).....	84
mistede opkald	38
nettelefonvarer	73
opkaldsliste	38
sms-indbakke	54
sms-kladdeliste	53
sms-liste	39
telefonvarer	38, 39
telefonvarer på nettet	39
Lizenz	
LGPL	117
Local Area Network.....	127
Lokal IP-adresse	127
Lyd se Ringetone	
Lydstyrke	
højtaler.....	93
indstille	94
ringetone	94
telefonrør	93
telefonrør / håndfri funktion	93
Lydstyrke for håndfri funktion	93
Lydstyrken for telefonrøret.....	93
Lysstyrke	
displaybelysning	93
M	
MAC-adresse.....	127
hente	101
Manuelt genopkald	37

Mbps	127
Meddelelse (telefonvarer).....	67
Meddelelsestilstand (telefonvarer)	66
Medhør under optagelse	70
Media Access Control.....	127
Media-Pool	96
Medicinske apparater	9
Menu	
sluttone	95
styring	21
åbne	19
Mikrofon	
slå fra	31
Miljø	108
Million Bits per Second	127
Mistet opkald.....	38
Mobiltelefon	
aktivere (Bluetooth)	84
oprette forbindelse (Bluetooth)	87
Modtagelsesforstærker, se Repeater	
Music on hold.....	130
Mærkedag.....	46
besvares ikke	77
deaktivere	47
gemme i telefonbogen	46

N

NAT	127
symmetrisk.....	129
Navn	
på den, der ringer op, fra	
onlinetelefonbogen.....	30
på et håndsæt	81
Nettelefonvarer	
liste	73
Nettelefonvarer, se Telefonvarer på nettet	
Nettjenester	33
Netværk	127
Ethernet.....	125
Network Address Translation	127
Notering	
hvis der ikke svares.....	128
ved optaget	128
Nummervisning, undertrykke	33
O	
Offentlig IP-adresse	128
Onlinetelefonbog	47
Opkald	
besvare	28

Stikordsregister

besvare (GSM-forb.)	29
besvare på headsæt	29
fra fagbogen	49
fra onlinetelefonbogen	49
optage	69
overføre fra telefonsvarer	69
telefonbog	43
viderestille	36
Opkald fra ukendt	30
Opkald til alle	79
Opkaldets varighed	27
Opkaldsforberedelse	128
Opkaldsliste	38
Opkaldsmetode	103
Opkaldsomkostninger se Omkostninger	
Opkaldspause	102
Opkaldsvisning	
navn fra onlinetelefonbogen	30
Opslag	
vælge fra telefonbogen	43
Optage	
optage opkald	69
Optagekvalitet	70
Optagelængde	70
Overførselshastighed	128
P	
Paging	79, 128
Pakken indeholder	10
Pause	
efter forvalgsnummer	102
efter opkaldsstart	102
efter R-tasten	102
Pc-interface	111
Personlig IP-adresse	128
Personligt identifikationsnummer	128
Picture-CLIP	43, 96
PIN	128
PIN-kode, ændre	97
Pleje af telefonen	109
Port	128
Port-Forwarding	128
Portnummer	128
Prisbevidst brug af telefonen	41
Protokol	128
Påmindelsessignal	47
Påmindelsestone	95

R

RAM	129
Random Access Memory	129
Read Only Memory	129
Reduktion af strømforbruget	74
Repeater	100
Rettelse af forkerte indtastninger	20
Ringetone	
indstilling af lydstyrke	94
tidsstyring	94
undertrykke	57
ændre	94
ROM	129
Router	129
tilslutning af basistelefon	16
Routing	129
R-tast	102
Rækkefølge i telefonbogen	43

S

Sammenkæde, se sms	
Samtale	
afslutte	28
afslutte på headsæt	28
intern	79
viderestille (forbinde)	80
Screensaver	92
Sende	
opslag i telefonbog til håndsæt	44
Sendeforbindelse	
definere	88
Server	129
Signal tone, se Servicetoner	
Skift mellem opkald	35, 129
Skrive (sms)	52
Skrive og redigere tekst	110
Slette	
besked	69
meddelelse til telefonsvarer	67
tegn	20
Slettetast	20
Slå fra	
undertrykke ringetone	57
undertrykkelse af nummervisning	33
viderestilling af opkald	33
Slå telefonens mikrofon fra	31
Slå til	
undertrykke ringetone	57

undertrykkelse af nummervisning	33
viderestilling af opkald	33
SMS	
skrive	110
Sms	52
afhjælpe fejl	58
besked via sms	56
besvare eller videresende	55
gemme nummer	55
indbakke	54
kladdeliste	53
læse	53, 55
modtage	54
sammenkædede	52
selvhjælp ved fejlmeddelelser	58
sende som fax	54
sende til e-mail-adresse	53
sendecenter	57
skrive	52
slette	53, 55
vCard	56
videresende	55
Sms-center	
indstille	57
ændre nummer	57
Sms-liste	39
Snooze	77
Specialfunktioner	103
Spørg, display	91
Spørgsmål og svar	105
Standbytilstand	21
display i (eksempel)	4
Standbytilstand, vende tilbage til	21
Statisk IP-adresse	129
Stikkonfiguration	110
Stikkonfiguration (analogt kabel)	110
Strømbesparende strømforstyrrelse	74
Strømforbrug, se effektforbrug	
Strømforstyrrelse	9
Strømforstyrrelse, strømbesparende	74
Styretast	19
Symbol	
display	20
ny besked	68
ny sms	54
ringetone	95
telefon svarer	66, 70
ved nye beskeder	39
vækkeur	77
Symmetrisk NAT	129
Systemindstillinger	
gemme	97
System-PIN-kode, ændre	97
Søge, efter håndsæt	79
Søgning i telefonbogen	43
T	
Takster se Omkostninger	
Tast 1 (hurtigopkald)	
tildele nummer	72
Taster	
displaytaster	20
slettetast	20
styretast	19
Taster, tildele (et nummer / en funktion)	90
TCP	129
Tekniske data	110
Tekstbesked, se sms	
Telefon	
beskytte mod adgang	97
ibrugtagning	10
indstille	97
Telefonanlæg	
gemme forvalgsnummer	102
indstille opkaldsmetode	103
pausetider	102
tilslutning af basistelefon	102
Telefonbog	42
administrere opslag	44
anvende ved indtastning af	
telefonnumre	46
gemme afsenderens nummer (sms)	55
gemme mærkedag	46
gemme opslag	42
kopiere telefonnummer fra tekst	46
opslagens rækkefølge	43
overfør vCard (Bluetooth)	45
sende opslag/liste til håndsæt	44
søge efter opslag	47
åbne	19, 47
Telefonnummer	
gemme i telefonbogen	42
indtaste via telefonbog	46
kopiere fra SMS-tekst	55
kopiere fra telefonbogen	46
kopiere til telefonbogen	46
på den, der ringer op, vise (CLIP)	29
til telefonsvarer på nettet, indtaste	72
Telefonstik (fastnet)	110
Telefonsvarer	66

Stikordsregister

aflytte beskeder	68
aktivere/deaktivere	66
fjernbetjening	71
gå frem	68
gå tilbage	68
indstille til hurtigopkald	72
optage meddelelse/besked	67
slette beskeder	69
Telefonsvarer på nettet	72
aktivere/deaktivere	72
indstille til hurtigopkald	72
indtaste nummer	72
ringe op til	73
Telefonsvarerliste	38, 39
Tidsstyring	93
displaybelysning	93
ringetone	94
Tilbagekald	
annullere (fastnet)	36
starte (fastnet)	34
Tilbehør	131
Tildele funktionstasterne et nummer eller en funktion	90
Tildele taltaster (et nummer / en funktion)	90
Tilmeld enhed (Bluetooth)	82
Tilmelde, håndsæt	78
Tilslutning	
af basistelefon til telefonanlæg	102
TLS	129
Transmission Control Protocol	129
Transport Layer Security	129
Transportprotokol	129
Trepartskonference	35
U	
UDP	129
Ukendt	30
Udernet	129
Udernetmaske	130
angive	99
Undertrykke	
første ringetone	57
nummervisning	33
Undertrykkelse af nummervisning	33

Universal Resource Locator	130
URL	130
User Datagram Protocol	129
User-ID	130

V

vCard (sms)	56
Vejrudsigt, ved standbydisplay	65
Ventemelodi	96, 130
Viderestilling af opkald	33, 130
VIP (telefonbogsopslag)	42
Vis nummer	29
Visning	
ikke-besvarede aftaler/mærkedage	77
lagerplads (Media-Pool)	97
lagerplads (telefonbog)	44
navn fra onlinetelefonbogen	30
nummer (CLI/CLIP)	29
opkaldets varighed, opkaldsomkostninger	41
Visning af telefonnummer, bemærkninger	30
Vækkeur	77
Væske	109

W

WAN	130
Wide Area Network	130

Æ

Ændre

displaysprog	91
interne numre	81
internt navn	81
lydstyrke for håndfri funktion	93
lydstyrken for telefonrøret	93
navne på interne abonnenter	81
navnet på en enhed (Bluetooth)	84, 85
opkaldsmetode	103
pausetider	102
ringetone	94
system-PIN-kode	97

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.